Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 105

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 105 – 1609

Bern, Montag, 7. Mai 1984 — 102. Jahrgang
Berne, lundi, 7 mai 1984 — 102e année

No 105 – 7. 5. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 329377–329423

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Mitteilungen des Bundesamtes für Gesundheitswesen – Communiqué de l'Office fédéral de la santé publique.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

25. April 1984
Bavo Finanz- und Wirtschaftsberatungs AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 622). Dr. Dieter Neupert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1984
Société anonyme Le Panache, bisher in Peseux (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1980, S. 3805). Statuten, ursprünglich vom 29. 6. 1966 datiert, letztmals am 1. 7. 1977 geändert, am 2. 4. 1984 erneut geändert. Die Firma lautet neu: **Bijouterie Köhler AG.** Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Mythenstrasse 30. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit und Reparatur von Uhren, Schmuck, Bestecken, Mess- und Präzisionsinstrumenten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Theodor Köhler, von Kestenholz, Präsident, und Elsy Köhler-Gallus, von Kestenholz, beide nun in Horgen wohnhaft; beide führen Einzelunterschrift.

25. April 1984
Clim-Air-Technik AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1118). Statuten am 6. 4. 1984 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektrotechnischen Apparaten und solchen für Luft- und Wasseraufbereitung sowie Handel mit Apparaten, Maschinen, Verfahren und Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen.

25. April 1984
Bank Leumi le-Israel (Schweiz), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1984, S. 221). Hans J. Bär ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gur Ben-Ari sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Hans Weil, von und in Zürich.

25. April 1984
Mawir AG Winterthur, in Winterthur I, Papeteriewaren, Briefmarken usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2040). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 4. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Schuhhaus Schonegg AG in Liquidation, in Zürich 4 (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3313). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendigt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Almatie Handels AG in Liquidation, in Zürich 8, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 251). Die Liquidation ist nach Angabe der Liquidatorin beendigt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Mineral-Chemie AG, in Zürich 1, Fabrikation chemischer Produkte usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 697). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Leo Schilliger; seine Prokura ist erloschen.

25. April 1984
Lintas AG, in Zürich 5, Beratung in allen Fragen der Werbung usw. (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2729). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Leutenegger, von und in Wallisellen, und Kurt Schärer, von Safenwil, in Gossau ZH.

25. April 1984
Fadis AG, in Regensdorf, Warenneuheiten aller Art (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1102). Bruno Spörri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1984
Tennis Trochenloo AG, in Regensdorf, Bau und Betrieb einer Tennishalle und Tennisanlage (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 977). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

25. April 1984
Felmobil AG, in Wil, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3713). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1355) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1984
Webs AG, in Zürich 6, Back-up und Rechenzentrum (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3348). Neu führt Einzelunterschrift Stephen Mackay, britischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis.

25. April 1984
Terko AG, in Zürich 2, Verwaltung und Finanzierung von sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 850). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

25. April 1984
Hausgenossenschaft Abin, in Zürich 10 (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3913). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 1. 1984 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. April 1984
H. Wohlmann & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Uhrenarmbänder (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1959, S. 1923). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Kommanditgesellschaft «J. Wohlmann & Co», in Zürich 1, übergegangen.

25. April 1984
J. Wohlmann & Co, in Zürich 1, Rennweg 12, Kommanditgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jules Wohlmann, von Zürich, in Oberengstringen. Kommanditärin mit einer aus Sondergut erbrachten und durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 10 000: Erika Wohlmann, von Zürich, in Oberengstringen; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «H. Wohlmann & Co», in Zürich 1. Handel mit Uhrenbändern.

25. April 1984
PD Print + Data GmbH, in Schlieren, Organisation, Beratung und Durchführung auf dem Gebiete des Druckerei- und Verlagswesens usw. (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1241). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11. 4. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
E. Güntensperger AG, in Zürich 8, Storen und Rolladen jeder Art (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 673). Mit Beschluss der Generalversammlungen vom 16. 12. 1983 und 27. 1. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven sind auf die neue Einzelfirma «Ernst Güntensperger», in Zürich, übergegangen. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Ernst Güntensperger, in Zürich, Nebelbachstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Güntensperger, von Zürich, in Altnau. Übernimmt Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «E. Güntensperger AG», in Zürich. Neuanfertigung und Reparatur von Storen und Rolladen jeder Art.

25. April 1984
Werner Braunsdorf, Technisches Büro BDF, in Winterthur, Endlikerstrasse 101, Einzelfirma (Neueintragung) Inhaber: Werner Braunsdorf, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur I. Ausführung von Entwicklungs-, Entwurfs-, Konstruktions- und Zeichnungsarbeiten für allgemeinen Maschinen-, Apparate- und Anlagenbau.

25. April 1984
Kuhn Treuhand, in Uster, Rainstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leo Kuhn, von Bünzen, in Uster. Treuhandbüro für Buchführung und Steuerberatung sowie von Verwaltungs- und Immobiliengeschäften.

25. April 1984
Berger & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Bodenreinigungsapparate und chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1945, S. 822). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. April 1984
Albert Schmid, in Zürich, Vertrieb von Neuheiten aller Art (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1950, S. 92). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

25. April 1984
Werner Keller Hofgarage, in Feuerthalen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 286). Der Firmainhaber wohnt nun in Feuerthalen.

25. April 1984
Genossenschaft Im Walder, Zürich, in Zürich 9, Beschaffung von Grundstücken zur Erstellung von Eigenheimen (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1446). Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 204, in Zürich 8, c/o Konrad Hepenstrick.

25. April 1984
Fridolin A. Dobler, Generalagentur für die Familienversicherung der Winterthur-Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Zürich (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1983, S. 3945). Die Prokura von Albert Germann ist erloschen.

25. April 1984
Swissrail Export Association, in Zürich 11, Verein, Förderung des Exportes der schweizerischen Industrie für spurgebundenen Transport (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2785). Neu führt Einzelunterschrift: Gerhard Opitz, von und in Schaffhausen, Geschäftsführer. Heinrich Brändli, Präsident des Vorstandes, wohnt nun in Niederglatt.

25. April 1984
Elektro-Service GmbH, in Zürich 5 (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1965, S. 1857). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Liegenschaften und Beteiligungen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3772). Die Generalversammlung vom 18. 1. 1984 hat die Fusion mit der «Jean Gaberell AG», in Zürich 4, beschlossen. Aktiven und Passiven gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1983 im Sinne von Art. 748 OR an die Liegenschaften und Beteiligungen AG über, welche bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

25. April 1984
Jean Gaberell AG, in Zürich 4, fotografische Anstalt (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4021). Die Generalversammlung vom 18. 1. 1984 hat die Fusion mit der «Liegenschaften und Beteiligungen AG», in Zürich 4, beschlossen. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 31. 12. 1983 im Sinne von Art. 748 OR an die Liegenschaften und Beteiligungen AG über. Die Jean Gaberell AG ist aufgelöst. Nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. April 1984
Frohalp AG Zürich, in Zürich 4, An- und Verkauf von Liegenschaften, Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 755). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 4. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Divido AG, in Zürich 4, zerlegbare Erzeugnisse für den Wohnbau usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1194). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 4. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Maldor Sport AG, in Zürich 2, Sportausrüstungen und Sportbekleidung usw. (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1096). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 4. 1984 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Afix GmbH, Gold- und Prägedruck, Oberengstringen, in Oberengstringen (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1746). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21. 12. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die «Afix AG, Gold- und Prägedruck, Oberengstringen», in Oberengstringen, übergegangen. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Afix AG, Gold- und Prägedruck, Oberengstringen, in Oberengstringen, Allmendstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1983. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Gold- und Prägedruckarbeiten auf Textilien und anderen Materialien; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt das Geschäft der «Afix GmbH, Gold- und Prägedruck, Oberengstringen», in Oberengstringen, mit Aktiven von Fr. 72 944.10 und Passiven von Fr. 12 960.85, gemäss Bilanz per 30. 9. 1983, zum Preise von Fr. 59 983.25, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jules Lüscher, von und in Zürich, Präsident, und Maria Tobler-Valsecchi, von Zollikon, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

25. April 1984
Joos, EDV-Beratung Winterthur, in Winterthur (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1341). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 28. 2. 1984 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 26. 3. 1984 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1984
Pedretti Verlagswerbung und Glasritzen, in Zürich (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3841). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 12. 1983 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 23. 3. 1984 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1984
Alpha Landscaping AG in Liquidation, in Zürich 1, Sportstätten und Umgebungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 286). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird in sinngemässer Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1984
Dovo Bau & Personal AG, in Opfikon (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1066). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 5. 3. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1984
Autopark AG, in Zürich 12, Grossgaragen (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3522). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 8. 1983 der Konkurs eröffnet. Ein dagegen erhobener Rekurs, dem aufschiebende Wirkung erteilt worden war, ist mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 2. 11. 1983 abgewiesen worden. Eine dagegen erhobene Nichtigkeitsbeschwerde, der ebenfalls aufschiebende Wirkung erteilt worden war, ist mit Beschluss des Kassationsgerichts des Kantons Zürich vom 9. 1. 1984 abgewiesen worden, wobei das Datum der Konkurseröffnung auf den 9. 1. 1984 angesetzt wurde. Eine gegen diesen Beschluss erhobene staatsrechtliche Beschwerde hat die II. Zivilabteilung des Schweizerischen Bundesgerichts mit Urteil vom 22. 3. 1984 abgewiesen und den Zeitpunkt der Konkurseröffnung auf den 22. 3. 1984, 10 Uhr, festgesetzt. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. April 1984
Wirtshuus zum Stadthof AG in Nachlassliquidation, in Uster (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1157). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

25. April 1984
Armag Armierung Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1026). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Charlotte Signer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Franz Signer, von Appenzell, in Zürich.

25. April 1984
Duttweiler & Hohl AG, in Regensdorf, Drogerieartikel (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2912). Alfred Duttweiler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans-Peter Hohl, von Winterthur (nicht von Zürich, wie irrtümlich eingetragen), Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Verena Hohl, von Winterthur, in Regensdorf.

25. April 1984
Elektro-Calonder AG, in Dietikon (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1983, S. 1318). Jakob Calonder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

25. April 1984
Ernst Marti AG, Zweigniederlassung in Zürich 3, Personen- und Sachen-Transportunternehmung, Reisebüros usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 998), mit Hauptsitz in Kallnach. Ulrich Leuenberger, Vizedirektor, wohnt nun in Kallnach.

25. April 1984
Ormex Zürich AG, in Zürich 3, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1301). Prokura von Heinz Nägeli erloschen.

25. April 1984
Kare Orientteppich- und Warenhandels AG, in Oberrieden, Bruggstrasse 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 4. 1984. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere An- und Verkauf von Orient- und Spannteppichen; kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. 4. 1984 Teppiche, Antiquitäten, Mobiliargegenstände und einen Personenwagen Marke «VW Jetta» zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Karin Pfister, von Tuggen, in Oberrieden.

25. April 1984
XMIT AG (XMIT SA) (XMIT Ltd), bisher in Widen (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3186). Die Generalversammlung hat die Statuten, welche ursprünglich vom 18. 6. 1980 datieren und am 14. 3. 1983 letztmals geändert wurden, am 14. 2. 1984 erneut geändert. Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Grubenstrasse 3. Zweck: Einkauf, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Hardware und Software für Datenübertragungssysteme und Computernetzwerke, Ausbildung und Beratung im Einsatz von Mitteln der Datenübertragung und Rechnerverbundsystemen; kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 480 000, voll liberiert, 480 Namenaktien zu Fr. 1000. Es bestehen 500 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100, welche Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös gewähren gemäss entsprechender Regelung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Branco Weiss, von Zürich, in Uitikon, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Jacques Leibu, von Sion, in Widen, zugleich Direktor; Hans Trösch, von Thunstetten, in Widen, zugleich Direktor; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Horst J. Witt, von Zürich, in Uitikon, und Philipp A. Müller, von Eriz, in Schaffhausen; diese letzteren beiden ohne Zeichnungsberechtigung. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Gasser, von Diepoldsau, in Fehraltorf. Kollektivprokura zu zweien haben: Anita Liechti, von Zürich und Signau, in Zürich; Marco Guerra, von Palagnedra, in Oberrohrdorf, und Marcus Benz, von Zürich, in Wallisellen (alle bisher).

25. April 1984
Lenhold GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 426). Statuten am 19. 3. 1984 geändert. Die Firma lautet neu: **Lehndorff (Switzerland) GmbH.** Neue Umschreibung des Zwecks: Vertretung der Lehndorff-Gruppe auf dem Schweizer Markt, namentlich in der Vermittlung von Investitionen im nordamerikanischen Immobilienmarkt an Schweizer Kapitalanleger. Die Gesellschaft kann sich ferner an anderen Gesellschaften durch Aktien, Stammanteile oder Kommanditeinlagen beteiligen, insbesondere an Immobiliengesellschaften und Grundstückentwicklungsgesellschaften, soweit eine solche Beteiligung mit ihrem Gesellschaftszweck im Zusammenhang steht. Sie kann auch Bürgschaften und Garantien zugunsten von Gesellschaften abgeben, an denen sie beteiligt ist.

25. April 1984
Walter Roduner, in Zürich, Installationen von sanitären Anlagen (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1970, S. 2077). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Walter Roduner AG», in Zürich, erloschen.

25. April 1984
Walter Roduner AG, in Zürich 9, Rudenzweg 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1984. Zweck: Projektierung und Ausführung von sanitären und Heizungsanlagen sowie Rohrleitungsbau und aller damit üblicherweise verbundenen Arbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Walter Roduner», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 450 139.80 und Passiven von Fr. 154 699.05, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 295 440.75, wovon Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Vom Grundkapital sind Fr. 70 000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Roduner, von Sennwald und Zürich, in Zürich, Präsident; Konrad Roduner, von Sennwald und Zürich, in Zürich, und Hanspeter Roduner, von Sennwald und Zürich, in Zürich; alle drei mit Einzelunterschrift.

25. April 1984
Hegra AG, in Hedingen, Mühlerainstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1984. Zweck: Handel mit und Fertigstellung sowie Übernahme von Vertretungen für elektrotechnische Artikel. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste per 31. 3. 1984 Warenvorräte zum Preise von Fr. 45 650.15, von dem Fr. 20 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Beat Graf, von Rafz, in Hedingen, mit Einzelunterschrift.

25. April 1984
Zelt-Klub Zürich, in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1186). Statuten am 5. 11. 1976 und 25. 2. 1983 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Förderung des Campingwesens und die Pflege der Kameradschaft durch Schaffung und Führung von Campingplätzen, Beratung in allen Belangen des Campingwesens, Durchführung von Vereinsanlässen, Zusammenarbeit mit anderen oder Anschluss an andere Organisationen, welche gleiche oder ähnliche Ziele verfolgen sowie Unterstützung von Bestrebungen im Sinne des Natur- und Umweltschutzes. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Kassier, Sekretär sowie einer weiteren ungeraden Anzahl von Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident zusammen mit dem Kassier oder dem Sekretär des Vorstandes. Die Unterschrift von Astrid Schweizer ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift im vorerwähnten Sinne: Marcel Meier, von und in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes, sowie Johannes Suter, von und in Hinwil, Kassier des Vorstandes, und Friederike Sobott, deutsche Staatsangehörige, in Wutöschingen (D), Sekretärin des Vorstandes, diesem angehörend.

25. April 1984
Orteres AG, in Zürich 9, Restaurieren, Reparieren, Reinigen und Veredeln von Orientteppichen usw. (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1029). Statuten am 6. 4. 1984 geändert. Die Firma lautet neu: **Pan Oil AG.** Neuer Zweck: Handel mit, Vermittlung und Verwaltung von Waren aller Art, auch mit und von Liegenschaften, sowie hauptsächlich Handel mit, Lagerung und Transport von Rohstoffen allgemein, und insbesondere solchen der Mineralölbranche. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen. Nissan Khakshouri und Herbert Sieger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Parviz Khakshouri, iranischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Präsident, und Robert Giger, von Kaltbrunn, in Bergdietikon, Vizepräsident. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien Marino Prati, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

25. April 1984
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, in Kilchberg (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1982, S. 2908). Statuten am 12. 4. 1984 geändert. Durch Neuausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 11 000 000 auf Fr. 12 000 000 erhöht worden, nun zerlegt in 8000 Inhaberaktien und 16 000 Namenaktien, je zu Fr. 500, es ist voll liberiert.

25. April 1984
CIPR & Partner AG, in Zürich 10, Geibelstrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 3. 1984. Zweck: Tätigkeit im gesamten Bereich der globalen Kommunikation (Corporate Communication) in den Gebieten Marketing, Werbung und Public Affairs, Public Relations; umfasst Beratung, Erarbeitung von Analysen und Konzepten, Planung und Realisierung von kontinuierlichen Aktivitäten wie auch Aktionen und Kampagnen; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Zollinger, von Zürich und Bubikon, in Wädenswil, Präsident, und Jean-Claude Delaude, von und in Genf; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1984
Vogelsanger AG, in Adliswil, Lieferung und Montage von verschiedenen Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4022). Statuten am 13. 4. 1984 geändert. Durch Neuausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden, nun zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, es ist voll liberiert.

25. April 1984
Ferido SA, in Zürich 2, Apparate und Erzeugnisse, insbesondere auf dem Gebiet der Audiovision, sowie Kauf und Verkauf von und Beteiligung an Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1974, S. 2588). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 4. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Ferido SA in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Hans Hirschburger, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

25. April 1984
Antiquitäten- und Geschenkboutique Marti-Stucki AG, in Wabern, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 11. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf von Antiquitäten, Handel mit Boutique-Geschenk- und Modeartikeln sowie deren Herstellung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 30 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt einen Personenwagen, Ladeneinrichtungen und Warenvorräte gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. April 1984 zum Übernahmepreis von Fr. 16 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Stucki, Präsident, und Greti Stucki-Friedli, Vizepräsidentin, beide von Diemtigen, in Oberwichtrach; sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Irène Marti-Stucki, von Mülchi, in Oberwichtrach. Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse, Zentrum Chly-Wabere.

25. April 1984
Geilinger AG, Zweigniederlassung in Bern, Ingenieur- und Metallbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2658), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von Hans-Ulrich Hintermeister, stellvertretender Direktor, ist erloschen.

25. April 1984
Floracalor AG, bisher in Bern, Verfahrenstechniken, insbesondere auf dem Gebiet des Wärmehaushaltes usw. (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1983, S. 2814). Die Generalversammlung vom 15. März 1984 hat die Sitzverlegung nach Thörishaus, Gemeinde Köniz, und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören dem Verwaltungsrat neu an: Heinrich Märki, von Duillier, in Münchenbuchsee, und Carlo Campoleoni, von Winterthur, in Thun. Geschäftsdomizil: Köhlerstrasse 4.

25. April 1984
Geco, R. Gerber & Co. Cheminéebau, in Ostermundigen. Roland Gerber, von Schangnau, in Bern, und Daniel Jörg, von Sumiswald, in Ostermundigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 24. April 1984 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter vertreten. Cheminéebau, Kundenmaurer- und Plattenlegerarbeiten sowie Umbau- und Verputzarbeiten. Eichweg 21.

25. April 1984
E. Messerli, Büromaschinen, in Bern (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1976, S. 2739). Die Firma wurde geändert in **Büro Messerli.** Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 15.

25. April 1984
Mosaica GmbH, in Bern, Kunst- und Kleinmosaiken (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1968, S. 246). Die Gesellschafterversammlung vom 18. April 1984 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. April 1984
Westineon-Produkte AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Beschriftungen usw., insbesondere Leuchtschriften (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1338). Iver Sörensen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Biel

25. April 1984
Ernst Marti AG, Zweigniederlassung in Biel, Reise- und Transportunternehmung usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 951), mit Hauptsitz in Kallnach. Ulrich Leuenberger, Vizedirektor, wohnt nun in Kallnach.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

24. April 1984
Santschi Data-Treuhand AG, Zweigniederlassung in Zweisimmen, Führung eines Treuhand- und Verwaltungsbüros (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1194), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Spiez. Walter Christeller und Peter Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hansruedi Blatter, von Niedermuhlern, in Thun, Mitglied des VR und Geschäftsführer, zeichnet als Geschäftsführer weiterhin einzeln. Als Mitglied des VR zeichnet er kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Rufer, von Mattstetten, in Zweisimmen.

24. April 1984
Kur- und Verkehrsverein Lenk, in Lenk, Verein (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 316). Neuer Vizepräsident ist Hansulrich Hählen, von und in Lenk; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Büren an der Aare

25. April 1984
Gebr. Schacher A.G., in Lengnau, Fabrikation und Vertrieb von Schrauben usw. (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2778). Christian Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Büro Frutigen

24. April 1984
Elisabeth Habegger-Sarbach, Buchhandlung und Bazar, in Adelboden (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1079). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

25. April 1984
Technovend AG, in Liquidation, in Reichenbach im Kandertal (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3827). Die Gesellschaft ist vollständig liquidiert. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, weil die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch aussteht.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

25. April 1984
Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, in Langnau im Emmental, Genossenschaft (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4439). Vizedirektor Christian Schürch, nun in Langnau im Emmental wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

25. April 1984
C. Weber, in Lauperswil. Inhaber der Firma ist Christoph Weber, von Stäfa, in Langnau im Emmental. Betrieb einer mechanischen Werkstätte und Verkauf von Motorradbekleidung, Vorbereitung von Rennfahrzeugen. 3543 Emmenmatt.

Bureau de Moutier

24 avril 1984
Spicar & Cie, Diffusion, César Spizzo & Jean-Paul Carron, à Grandval. César Spizzo, d'Italie, à Grandval, et Jean-Paul Carron, de Bagnes, à Moutier, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 mars 1984. Commerce et vente de cassettes de nettoyage d'auto-radio, de chaînes hi-fi, d'ordinateurs domestiques et de divers produits. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

24 avril 1984
Aide Villatype S.A., à Belprahon. Suivant acte authentique du 16 avril 1984, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de favoriser l'accès à la propriété foncière, en participant à la diminution des charges des propriétaires de maisons familiales, construites par les société anonymes Villatype S.A., Villatype Fontainemelon S.A. et Multiconstructions Amatennes S.A. ou toutes autres sociétés ayant une participation de l'une des trois sociétés susmentionnées. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Maître, d'Epiquerez, à Belprahon, secrétaire; Louis Binda, d'Italie, à Neuchâtel, président; Claude Zaugg, d'Eggiwil, à Moutier; Claude Ruesch, d'Oftringen, à Cernier, membres. La société est engagée par la signature collective à deux de Michel Maître avec Claude Ruesch ou Louis Binda et celle de Claude Zaugg avec Claude Ruesch ou Louis Binda. Domicile légal: c/o Villatype S.A.

25 avril 1984
Brenzikofer et Cie S.A., à Tavannes, fabrication et commerce d'articles d'horlogerie. (FOSC du 18. 2. 1974, p. 463). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 octobre 1983, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de La Neuveville

25 avril 1984
Pierre-Antoine Tuor, à La Neuveville, exploitation d'un hôtel, café-restaurant à l'enseigne «Hostellerie J.-J. Rousseau» (FOSC du 28. 1. 1981, no 21, p. 289). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 avril 1984
Abyx S.A., à La Neuveville (FOSC du 1. 10. 1980, no 230, p. 3218). Bureau: rue du Lac 1.

Büro Trachselwald

Berichtigung
Kentaur A.G., in Lützelflüh, Haferprodukte usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1524). Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Vizedirektor (nicht Direktor) wurde gewählt: Ueli Bichsel; seine Kollektivprokura ist demnach erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

25. April 1984
Rankhof Zug AG, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, Theaterstrasse 15, 6003 Luzern. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 24. 2. 1984. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug unter der Firma «Rankhof Zug AG», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 13. 1. 1983 (letzte Publikation: SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 740). Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften sowie Ausübung sämtlicher Geschäftstätigkeiten im Baugewerbe; Beteiligungen. Vertretung: Für die Filiale zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Urs E. Kohler, von Zürich, in Zug, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Edwin A. Bernet, von Zürich, in Zug; Josef Lustenberger, von Luzern, in Meggen, und Cyril Dvorak, von Zürich, in Goldach, Mitglieder des VR. Einzelprokura hat Josef Döös, von Emmen und Fischbach, in Luzern, Filialleiter.

25. April 1984
Pierre Basler Verlag AG, in Luzern, Kellerstrasse/Brünigstrasse 16–18, 6005 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 4. 1984. Zweck: Betrieb eines Zeitschriftenverlages, insbesondere Herausgabe eines Gratisanzeigers sowie Herstellung und Vertrieb von Büchern und anderen drucktechnischen Erzeugnissen; die technische und konzeptionelle Beratung auf diesen Gebieten, vorab auf dem Gebiete des Verlagswesens; Beteiligung an Produktions- und Vertriebsgesellschaften; Liegenschaften oder Rechte an solchen zu kaufen, verwalten, zu nutzen und zu verkaufen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Autorenrechten; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 10 Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Jutta Basler, von Balsthal, in Schaffhausen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Giebel, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf.

25. April 1984
Lundia AG, bisher in Meilen (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1813). Statutenänderung vom 9. März 1984. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Littau verlegt. Adresse: Luzernerstrasse 145, 6014 Littau. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. März 1983. Zweck: Verkauf und Fabrikation von Gestellen und ähnlichen Produkten aller Art, insbesondere Vertrieb von Lundia-Erzeugnissen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, nun voll einbezahlt (bisher mit Fr. 20 000). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Ernst Kyncl, von Zürich, in Meilen; Mitglieder: Carl-Wilhelm Rosenlew, finnischer Staatsangehöriger, in Kauniainen (Finnland), und Hans Rudolf Kern, von Bülach und Zürich, in Bonstetten (alle bisher). Der Präsident und das Mitglied Carl-Wilhelm Rosenlew zeichnen einzeln, Hans Rudolf Kern zeichnet nicht.

25. April 1984
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4339). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans Burri ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Hans Schweizer und Karl Stadlin; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Beat Haggenmüller, von Luzern und Malters, in Horw, und Paul Schelbert, von Schwyz und Muotathal, in Kriens. Leo Schibli, Prokurist, wohnt nun in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

25. April 1984
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Beromünster
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Hochdorf
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kriens
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Malters
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sursee
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wolhusen

(SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983 S. 4339), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans Burri ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Hans Schweizer, von Zürich, in Luzern, und Karl Stadlin, von Zug, in Luzern.

25. April 1984
Villiger Söhne AG, in Pfeffikon, Fabrikation von Tabakwaren usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4211). Gemäss Fusionsvertrag vom 2. April 1984 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1983 übernimmt die «Villiger Söhne AG», in Pfeffikon, sämtliche Aktiven (inklusive Grundstück Nr. 800, GB Beinwil am See) und Passiven der «Opal Cigarrenfabrik A. Eichenberger-Baur A.G.», in Beinwil am See, nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Aktiven betragen Fr. 789 347.86, die Passiven Fr. 130 591. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 658 756.86. Da die Gesellschaft bereits im Besitze sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

25. April 1984
Felix Marcel, in Alpnach. Inhaber der Einzelfirma ist Marcel Felix, von Neudorf, in Alpnach. Bedachungen, Fassaden usw. Die Firma erteilt Einzelprokura an Elisabeth Felix-Ettlin, von Neudorf, in Alpnach, Grubengasse 40, 6055 Alpnach Dorf.

25. April 1984
Schreinerei W. Ziegler, in Sarnen (SHAB Nr. 88 vom 13. 4. 1984, S. 1308). Der Sitz der Firma befindet sich nun in Giswil, Industriestrasse.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

Berichtigung
Viotex AG, in Stansstad (SHAB Nr. 88 vom 13. 4. 1984, S. 1308). Der Verwaltungsrat Josef Küng ist von Aristau, in Schenkon.

25. April 1984
Cordona A.-G., in Hergiswil, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verpachtung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 47). Max Zürcher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Anton Wyss, von und in Ebikon, Präsident, und Alois Hodel, von Rothenburg, in Cham.

25. April 1984
IHA Institut für Marktanalysen AG (IHA Institut pour l'analyse des marchés SA), in Hergiswil (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2752). Prof. Dr. Richard Kühn, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Marly-le-Grand. Die bisherigen Vizedirektoren Josef Helfenstein, Fredy Lötscher, Felix Oesch und Gabriel Studer, letzterer wohnt nun in Hergiswil NW, sind neu zu Direktoren ernannt worden; sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.
Die bisherigen Prokuristen Dr. Mahmut Fikret Basalan, nun Bürger von Kriens; Hansruedi Hertig, Thomas Hochreutener, letzterer nun wohnhaft in Beckenried; Alex Müller, Walter Schwab und Alf Wilhelm sind zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; ihre Prokuren sind demnach erloschen.
Kollektivprokura zu zweien wurde neu erteilt an: Kurt Kränzlin, von Neuhcim und Luzern, in Luzern; Dieter Kutschera, österreichischer Staatsangehöriger, in Adligenswil; Thomas Meyer, von Liesberg, in Wolfenschiessen; Lukas Wey, von und in Sursee, und Ernst Wüthrich, von Trub, in Lupfig. Christian Häfliger, Prokurist, wohnt nun in Büren, Gemeinde Oberdorf NW.

25. April 1984
Trendy AG (Trendy SA), in Stans, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3915). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid des Regierungsrates Nidwalden, als Aufsichtsbehörde, vom 12. 3. 1984).

25. April 1984
Playmont AG, in Ennetbürgen, Vertrieb von und Handel mit elektronischen Spielgeräten im Ausland usw. (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2395). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1383) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1984
Inba Immobilien AG, in Hergiswil, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2918). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfaffnau (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1379) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

24. April 1984
Gartex A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 19. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art; technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art; Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Schwanden. Domizil: c/o Fidusa A.G., Rechts- und Treuhandbüro, Landstrasse 44.

25. April 1984
Esas-Klimatechnik AG, in Glarus. Mit Statuten vom 19. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Klimageräten aller Art sowie diesbezüglichen Bestandteilen und Zubehör; Beteiligung an anderen Unternehmungen; Erwerb und Veräusserung von Rechten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 50 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Roland M. Schneider, von Wilen bei Wil und Glarus, in Berg TG. Domizil: c/o Max Schneider, Landstrasse 59.

25. April 1984
Camellia Holding AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 287)
Jetinga Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 287)

Gordon Fox, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dieter Jöhr, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

25. April 1984
Rappi AG., in Glarus, Beratungen aller Art (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1979, S. 2694). Einzelprokura wurde erteilt an Jost Müller, von Glarus, in Bregenz (A).

Zug – Zoug – Zugo

24. April 1984
Maurer Holding AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. April 1984. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen aller Art; Beratung, Verwaltung und Finanzierung solcher; Entwicklung, Erwerb und Veräusserung von Patenten, Lizenz-, Verfahrens- und ähnlichen Rechten; Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 25 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Maurer, von Zollikon und Schmiedrued, in Herrliberg ZH, Präsident; Henry Maurer, von Zollikon und Schmiedrued, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, und Dr. Erwin Hösli, von Netstal GL, in Zumikon; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 112, c/o Treuhand Caminada AG, 6300 Zug.

24. April 1984
Rika AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. und 17. April 1984. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Weber, von Zug, in Hünenberg. Domizil: Postplatz 2, 6300 Zug.

24. April 1984
Neptune Trading AG, in Zug, Abwicklung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1312). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. April 1984
Tubmatic Inter AG, in Zug, Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1969, S. 2783). Statutenänderung: 12. April 1984. Neue Firma: **KMK Karl Mägerle Lizenz AG.** Neuer Zweck: Verwertung von Patenten und Vermittlung von Maschinen und Anlagen sowie ferner Beteiligung an anderen Unternehmungen und Erwerb von Liegenschaften.

24. April 1984
Elektro Camenzind AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1259). Einzelunterschrift wurde erteilt an Josef Camenzind, von Gersau, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

24. April 1984
Life Affaires – G. Kol, in Zug, Organisation von Freizeitveranstaltungen (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 148). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. April 1984
Performinvest Holding AG (Performinvest Holding SA) (Performinvest Holding Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. April 1984. Zweck: Beteiligungen an Industrie-, Handels- und Finanzgesellschaften; Aufbau einer internationalen Struktur für private und institutionelle Kunden mit dem Zweck, einen spezialisierten Beratungs- und Vermögensverwaltungsdienst zu schaffen; Durchführung aller Transaktionen sowie Erbringen aller Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Zweck der Gesellschaft. Aktienkapital: Fr. 1 500 000, voll liberiert, 4000 Namenaktien zu Fr. 195 und 6000 Namenaktien zu Fr. 120 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 4 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Ferdinand Prisi, von Uebeschi und Neuenburg, in Vufflens-le-Château, Präsident; Pierre Fabre, französischer Staatsangehöriger, in Genf; Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich, in Bächau, Gemeinde Freienbach, Vizepräsident; Prof. Emilio Fontela, spanischer Staatsangehöriger, in Genf; Dr. Jerome Joliat, von Courtételle, in Genf, und Prof. Rudolf Marty, von Malans, in Ebmatingen, Gemeinde Maur; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

24. April 1984
Ceramcolor Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 237 vom 12. 10. 1982, S. 3250). Statutenänderung: 19. April 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 500 000, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 3 000 000, voll liberiert, 3000 Namenaktien zu Fr. 1000.

24. April 1984
Gofi AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1981, S. 2049). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Gofi AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Christian Vogel, von Kölliken und Männedorf, in Küsnacht ZH, bisher einziger Verwaltungsrat.

24. April 1984
Compagnie für Vermögensverwertung auf Aktien, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3315). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt, die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. April 1984
Findomer AG, in Zug, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3875). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. April 1984
Calberta Bau AG in Liquidation, in Zug, Planung von Bauvorhaben usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1027). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. April 1984
Prosu AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1978, S. 663). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. April 1984
Miramatic S.A., in Zug, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1983, S. 3171). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. April 1984
Fiscofi AG, in Zug, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3875). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. April 1984
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983, S. 3960)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Baar (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983, S. 3960), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Die Prokura von Bernhard Uhlmann ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Max Studerus, von Waldkirch, in Wallisellen; Dr. Christian Thalmann, von Bertschikon, in Zollikon, und Walter Rutishauser, von Lustdorf, in Pfeffingen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Brunner, von Winterthur, in Baar. Hans-Ulrich Studer, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Gockhausen, Gemeinde Dübendorf.

24. April 1984
TUC AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1027). Die Liquidation ist durchgeführt; die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

24. April 1984
Cominamo AG, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 428). Die Prokura von Roland Huber ist erloschen.

24. April 1984
Assmann & Co., in Baar, Kollektivgesellschaft, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3375). Einzelprokura wurde erteilt an Susanna Trottmann, von Rottenschwil, in Cham.

25. April 1984
Massura SA, bisher in Berlingen (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975, S. 1446). Die Generalversammlung vom 6. März 1984 hat die ursprünglich vom 28. 5. 1969 datierten und am 9. 8. 1974 letztmals revidierten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: Zug. Zweck: Übernahme fester Gebietsvertretungen für Textilmaschinen und verwandter Produkte aller Art; Handel, mit Einschluss der Vermietung, solcher Maschinen nach dem Leasing-Prinzip; Finanzierung von Kauf-, Miet- und Abzahlungskaufverträgen im Zusammenhang mit dem Textilmaschinenhandel sowie Übernahme des Zahlungs- und Transportrisikos für die Maschinenlieferanten auf eigene Rechnung. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Jürg Naegeli, Präsident; Dr. Dieter Oberbracht und Karl Städler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Karl Mayer, deutscher Staatsangehöriger, in Obertshausen (D), Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Alfred Bischof, von Eggersriet, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug.

25. April 1984
Telamet AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1203). Die Generalversammlung vom 19. April 1984 hat die ursprünglich vom 23. 3. 1979 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Zug. Zweck: Durchführung und Abwicklung von internationalen Handelsgeschäften sowie Durchführung und Finanzierung von Exporten und Importen; kann Vertretungen aller Art übernehmen und Beteiligungen an anderen Firmen, Liegenschaften, Rechte, Fahrnis und Waren erwerben, verwerten, veräussern, mieten, vermieten und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Beat Bernet, von Grindelwald, in Hausen am Albis. Domizil: Chamerstrasse 52, c/o Bernet & Partner, 6300 Zug.

25. April 1984
Orfeo Records AG, in Zug, Produktion von Musikwerken usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644). Statutenänderung: 16. April 1984. Umwandlung der bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 150 000, voll liberiert, 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Das Erhöhungskapital ist durch Verrechnung liberiert.

25. April 1984
Delmo Trading AG, in Zug, Abwicklung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2889). Dr. Hans Durrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Urs Bammerlin, von Riehen, in Binningen. Neues Domizil: Neugasse 10, c/o Finanz-Treuhand AG.

25. April 1984
EBM Handels- und Finanzierungs AG, in Zug (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1771). Auflösung durch Generalversammlung vom 24. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Technoexport AG, in Zug, Export von technischen Artikeln usw., durch Fusion mit der «Roc AG», in Zug, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4340). Die Gläubiger sind sichergestellt oder befriedigt worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Vouzy SA in Liquidation, in Zug, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4195). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Pellegrini Bau AG, in Baar, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 253). Mario Stampanoni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adelheid Pellegrini-Trinkler, Präsidentin des VR, und Giacomo Pellegrini, Mitglied des VR, zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien mit Mario Stampanoni, sondern einzeln.

25. April 1984
Ageba AG für Generalunternehmungen, in Zug, durch Fusion mit der «Fimag Finanz AG», in Zug, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1120). Die Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Motor-Impex-Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2466). Anton von Burg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1984
Beecham Cosmetics & Fragrances AG (Beecham Cosmetics & Fragrances SA) (Beecham Cosmetics & Fragrances Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. April 1984. Zweck: Herstellung von und Handel mit Kosmetika und ähnlichen Produkten und sämtliche damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte; kann sich an Gesellschaften mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jürgen Schröder, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Präsident; Dr. Pierre Karrer, von Teufenthal AG, in Zürich, Vizepräsident; Niklaus Fuhrer, von Langnau im Emmental, in Bremgarten bei Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Wolfgang Grübl, deutscher Staatsangehöriger, in Massenhausen (D), und Dr. Günther Schreiner, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz-Drais (D). Domizil: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug.

25. April 1984
Gefu Gesellschaft für Futterfette Blume & Co, in Baar, Handel mit Ölen, Fetten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3240). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Hamburg (D) verlegt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen. Die Gläubiger sind befriedigt worden.

25. April 1984
Zettersfield Handels- und Finanzierungs-AG, in Zug (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1356). Die Steuerverwaltungen haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

25. April 1984
Agro-Versand H. Schaeren, in Risch, Import von und Handel mit landwirtschaftlichen und technischen Artikeln (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1204). Der Inhaber Hans Schaeren und Helen Schaeren-Wehrli, Prokuristin, wohnen nun in Risch.

25. April 1984
Davidoff Fragrances AG (Davidoff Fragrances SA) (Davidoff Fragrances Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. April 1984. Zweck: Herstellung von und Handel mit Kosmetika und ähnlichen Produkten, insbesondere der Marke «Davidoff», und alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte; kann sich an Gesellschaften mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Herbert Frommen, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Präsident und Delegierter; Dr. Pierre Karrer, von Teufenthal AG, in Zürich, Vizepräsident, und Niklaus Fuhrer, von Langnau im Emmental, in Bremgarten bei Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Günther Schreiner, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz-Drais (D), und Till Rehberg, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz (D). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Beat C. Wick, von Niederbüren, in Basel. Domizil: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug.

25. April 1984
Brestag A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2513). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Media-Beratungs- und Vermittlungs-AG, in Zug, Verlagsberatung usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3627). Auflösung durch Generalversammlung vom 24. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Dinaga S.A. in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung ausländischer Grundstücke usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2715). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Medical Trade Ltd., in Zug, Produktion von und Handel mit Waren des medizinischen Bedarfs usw. (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3724). Teleph S. Plesner, Vizepräsident; Dr. Rätus Illien, William M. Weaver jr., Dr. Hans Naegeli und Christian Plesner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Hans Weiss, von Bassersdorf, in Zug, Präsident, und Dr. Robert Riedweg, von Malters, in Luzern. Dr. Andreas M. Rickenbach, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1984
Phokina AG, in Zug, Import und Export von fototechnischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 451). Auflösung durch Generalversammlung vom 24. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Finengi Inter AG, in Zug, Beratung, Betreuung und Verwaltung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2772). Auflösung durch Generalversammlung vom 24. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
Poleved A.G. in Liquidation, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1984, S. 1011). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. April 1984
CTI Consulting and Trading Inc. in Liquidation, in Hünenberg, Erwerb und Auswertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1984, S. 1171). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 avril 1984
Blanche Sauterel, à Estavayer-le-Lac, achat et vente d'articles orientaux de confection (FOSC du 31. 8. 1973, p. 2423). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

25 avril 1984
Union agricole et viticole de la Broye, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 16. 10. 1982, p. 3407). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 1er février 1984, la société a transféré son siège à Cugy. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

Bureau de Fribourg

Rectification
Brunel Papers S.A., à Fribourg (FOSC du 12. 4. 1984, no 87, p. 1292). La rectification parue dans la FOSC du 1. 5. 1984, p. 1525, ne concerne pas cette société. L'adresse est toujours: c/o Gestion Financière Schibler S.A., rue de l'Hôpital 3, et Jean-Luc Nordmann n'est pas administrateur.

24 avril 1984
Margerik SA, à Fribourg, étude et commerce de biens de systèmes d'équipement, etc. (FOSC du 21. 5. 1982, no 115, p. 1638). Date de la dissolution: 19. 4. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Margerik SA en liquidation**, par Jacques Cugny, de Ferreyres, à Lausanne, et Gabriel Despland, de Genève, à Thônex, nommés liquidateurs, avec signature collective à deux. Jean-Paul Aeschimann n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

24 avril 1984
Société d'études économiques, sociales et financières Escofin S.A., à Fribourg (FOSC du 28. 9. 1982, no 225, p. 3099). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, à Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Wallenried (FOSC du 3. 10. 1983, no 230, p. 3404).

24 avril 1984
Comptoir Inter Delta Management S.A., à Fribourg, études scientifiques, techniques, etc., sur la recherche de produits bruts du sol (FOSC du du 11. 4. 1983, no 82, p. 1160). L'administrateur Claude Vipret a démissionné; sa signature est radiée. Marie-Françoise Chanez, de Châbles, à Cugy FR, a été nommée administratrice unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: chemin des Primevères 12, c/o Fidutrust Société de Gestion et de Révision S.A.

24 avril 1984
S.I. Bellevue-Soleil «B» S.A., à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 12. 5. 1976, no 110, p. 1350). Nouvelle adresse par suite de modification de la numérotation de rues: c/o SSGI J. Ed. Kramer SA, place de la Gare 5.

24 avril 1984
G. Gaudard S.A., à Fribourg, administration de biens immobiliers, etc. (FOSC du 26. 11. 1982, no 276, p. 3795). Nouvelle adresse, par suite de modification de la numérotation de rues: place de la Gare 5, dans ses propres locaux.

24 avril 1984
Arcas Inc. SA, à Fribourg, rue St-Pierre 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 4. 1984. But: le conseil, la planification et de manière générale, les services d'engineering, dans tous les domaines; l'activité fiduciaire; la prise de participation; le commerce, l'achat, la vente, le leasing de biens de tous genres; la prise de concessions, de licences, de brevets et de marques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Beat Corpataux, de et à Tinterin, est administrateur unique, avec signature individuelle.

24 avril 1984
Myriam Blunschi, Boutique Casa Blanca, à Fribourg. La titulaire est Myriam Blunschi, de Bâle, à Fribourg, épouse duement autorisée d'Andréas. Exploitation d'un commerce de confection. Grand'Places 4.

24 avril 1984
Jean-Michel Kessler, à Zénauva. Le titulaire est Jean-Michel Kessler, d'Alterswil, à Zénauva. Entreprise de transports de matériaux.

24 avril 1984
Jean-Michel Kessler, succursale de Fribourg, à Fribourg, avenue du Midi 9, avec siège principal à Zénauva, ci-dessus inscrit. Procuration individuelle a été conférée à Jean-François Bourguet, de Treyvaux, à Fribourg. Entreprise de transports de matériaux.

25 avril 1984
Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Freiburg, succursale à Fribourg, société coopérative (FOSC du 20. 2. 1984, no 42, p. 605), avec siège principal à Zurich. L'administrateur et secrétaire Walter Kuhn a démissionné; sa signature est radiée. Heinz Studer, de Niederösch, à Berne, a été nommé administrateur et secrétaire, avec signature collective à deux.

25 avril 1984
Typewriters «Continental» Co S.A., à Fribourg, importation et exportation d'ordinateurs, de machines à écrires, etc. (FOSC du 4. 12. 1980, no 285, p. 3956). Le vice-président Dr Peter A. Schibler est décédé; sa signature est radiée. L'administrateur délégué et président Raja A. Najjar a démissionné; sa signature est radiée. Yvo Schnarrenberger, actuellement domicilié à Belfaux (inscrit), devient administrateur unique, avec signature individuelle.

Büro Murten (Bezirk See)

24. April 1984
Hans Weibel AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Kerzers (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2686). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Urs Roth, von Welschenrohr, in Kerzers.

24. April 1984
Rocchetti & Co, in Liebistorf. Antonio Rocchetti, italienischer Staatsangehöriger, in Kerzers; Giovanni Piu, italienischer Staatsangehöriger, in Liebistorf; Paolo Tigani, italienischer Staatsangehöriger, in Kerzers, und Vincenzo Gambino, italienischer Staatsangehöriger, in Kerzers, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1983 begonnen hat. Bauunternehmung. 3211 Liebistorf.

25. April 1984
Mosterei und Obstverwertungsgenossenschaft Murten in Nachlassliquidation, in Murten (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 945). Die Genossenschaft wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

25. April 1984
Essor A.G., in Murten, Herstellung und Vertrieb von elektrischen, elektronischen und mechanischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 237). Fritz Schori, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht aus: Hans Schori, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Vizepräsident ist neu: Markus Schori, von Rapperswil BE, in Murten; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär Ernst Schori, welcher nun kollektiv zu zweien zeichnet (bisher Einzelunterschrift).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

25 avril 1984
Café de l'Halle, Alphonse Dévaud, précédemment à Romont (FOSC du 3. 10. 1978, no 231, p. 3035). Transfert du siège ainsi que du domicile du titulaire à Villaz-St-Pierre, où il exploite le restaurant «Guillaume-Tell». Nouvelle raison individuelle: **Alphonse Dévaud.**

25 avril 1984
Siberra S.A., à Romont, participations (FOSC du 14. 1. 1982, no 10, p. 123). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 avril 1984, la société a transformé les 50 actions nominatives, entièrement libérées, du capital, de fr. 1000 chacune, en 50 actions au porteur. Les statuts ont été modifiés dans ce sens. Le domicile de l'administratrice unique, Anne Müller, est désormais: Villars-sur-Glâne.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

24. April 1984
Baechler Peter, in Plaffeien, Transportgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2900). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachfolgend eingetragene Gesellschaft «Baechler Transporte AG» gelöscht.

24. April 1984
Baechler Transporte AG, in Plaffeien, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 12. April 1984. Zweck: Betrieb eines Transport-, Wald- und Forst- sowie Winterdienstunternehmens; Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 80 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Einzelfirma Peter Baechler, in Plaffeien, gemäss Bilanz per 1. 4. 1984, wonach die Aktiven Fr. 83 000 und die Passiven Fr. 3000 betragen, zum Preise von Fr. 80 000, die auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Peter Baechler sen., von Rechthalten, in Plaffeien, ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

17. April 1984
Wohnstadt Verwaltungsgenossenschaft Härkingen, in Härkingen. Rechtsdomizil: Gemeindekanzlei Härkingen. Geschäftsdomizil: beim Kassier Urs Latscha, Bühlstrasse 603, in Egerkingen. Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 7. 1983. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt, innerhalb der von der Wohnstadt Bau- und Verwaltungsgenossenschaft Basel projektierten und zu erstellenden Siedlung Nessler in gemeinsamer Selbsthilfe und auf gemeinnütziger Grundlage: die Regelung der Benützungsverhältnisse sowie der Verwaltung und des Unterhaltes der in der Siedlung Nessler im genossenschaftlichem Eigentum stehenden Anlagen, Einrichtungen und Installationen; die Förderung der nachbarschaftlichen Beziehungen und gemeinschaftlichen Aktivitäten im Rahmen der Siedlungsgemeinschaft und in der näheren Umgebung; die Planung, Projektierung, Finanzierung und Ausführung gemeinschaftlicher Gebäulichkeiten; die genossenschaftliche Regelung von Fragen von gemeinschaftlichem Interesse, d. h. die gemeinsamen Anliegen und Bedürfnisse gehen allfälligen Einzelinteressen vor. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 oder mehr Mitglieder. Ihr gehören mit Unterschrift zu zweien an: lic. iur. Emil Kamber, von Rickenbach SO, in Olten, Präsident; Dr. Peter Gurtner, von Zürich und Mühledorf BE, in Gümligen, als Aktuar; Urs Latscha, von Mümliswil-Ramiswil, in Egerkingen, Kassier, und Daniel Müller, von und in Balsthal.

19. April 1984
Utzinger + Hirsbrunner, in Balsthal, Herrengasse 19, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1984. Inhaber: Mirjam Utzinger, von Frenkendorf, und Marianne Hirsbrunner, von Gampelen, beide in Balsthal. Betrieb des Restaurants Rosengarten.

19. April 1984
Redar A.G., Leicht- & Buntmetallgiesserei, in Holderbank (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1966, S. 444). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Peter Bader-Studer, einziger VR, infolge Todes; Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Amalie Bader-Studer, von und in Holderbank SO, als Präsidentin, und Peter Heinz Bader, von Holderbank SO, in Bern, als Sekretär.

24. April 1984
Milchgenossenschaft Laupersdorf, in Laupersdorf (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2175). Aus Vorstand ausgeschieden: Lukas Probst-Räber, Präsident, und Alois Probst, Aktuar-Kassier, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Josef Meier, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neuer Aktuar-Kassier ist Martin Schaad, von und in Laupersdorf. Unterschrift führt wie bis anhin der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Domizil nun: beim Aktuar-Kassier, Martin Schaad, Rainweg.

24. April 1984
Alternativenergie Müller AG Holzfeuerungen, in Balsthal, Postackerstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 4. 1984. Zweck: Herstellung und Verkauf automatischer Holzfeuerungsanlagen und Zubehör, deren Installation und Wartung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 294 664.35 und Passiven von Fr. 136 532.80 des bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Peter Müller», Balsthal, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 158 131.55, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziger VR mit Einzelunterschrift an: Peter Müller, von Etziken, in Balsthal.

Büro Dorneck in Dornach

25. April 1984
Stöckli Schreinerei AG, in Hofstetten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, die Herstellung von Einbauküchen, Fensterfabrikation sowie Handel mit Möbel und Kücheneinrichtungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie kann auch Lizenzen und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 500, alle voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Hugo Stöckli», in Hofstetten, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. April 1984 und Bilanz vom 31. Dezember 1983 die Aktiven von Fr. 744 945.04 und die Passiven von Fr. 405 524.10. Darin überträgt auch die Firma «Hugo Stöckli» die im Sacheinlagevertrag vom 24. April 1984 und in der Bilanz per 31. Dezember 1983 aufgeführte Parzelle 3149 des Grundbuches Hofstetten. Vom Übernahmepreis von Fr. 339 420.94 werden Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hugo Stöckli-Saner, von und in Hofstetten, als Präsident, mit Einzelunterschrift; Norbert Stöckli-Röhm, von und in Hofstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift, und Josef Meier-Stöckli, von Metzerlen, in Arlesheim, Mitglied (ohne Unterschrift). Geschäftsdomizil: Flühstrasse 62.

25. April 1984
Hugo Stöckli, in Hofstetten, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1970, S. 975). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Stöckli Schreinerei AG», in Hofstetten.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

25. April 1984
Micropress AG, in Grenchen, Fabrikation von Kleinstteilen aus Kunststoff sowie Spritzteilen aller Art usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1227). Thomas Dekorsy ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

24. April 1984
Walter Läubli, Champignon-Kulturen, in Bolken (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1967, S. 3040). Die Firma ist infolge Übernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Läubli AG Champignons», in Bolken, erloschen.

24. April 1984
Läubli AG Champignons, in Bolken. Mit Statuten vom 19. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von und den Handel mit Speisepilzen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Walter Läubli, Champignon-Kulturen», in Bolken, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. April 1984 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1983, wonach die Aktiven Fr. 193 600.75 und die Passiven Fr. 75 950.10 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 117 650.65, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört einzig und mit Einzelunterschrift an: Walter Läubli, von Seengen, in Bolken. Geschäftsdomizil: Tannwäldli 68.

Büro Stadt Solothurn

Berichtigung
Prospekte AG, in Solothurn (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1984, S. 1504). Die Firma lautet richtig: **Prospekta AG.**

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

19. April 1984
Sulfurex-Technik Aschwanden & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1984, S. 300). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Franz Aschwanden, Kommanditär. Kommandite von Fr. 50 000 erloschen. Kommanditärin mit Fr. 5000 neu: Marisa Pulver, von Wattenwil, in Basel.

19. April 1984
Intra-Express AG, in Basel, Transportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 211). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 17. 4. 1984. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

19. April 1984
Transconstruction Ltd in Liquidation, in Basel, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 878). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

19. April 1984
Provispeg AG, in Basel, Pferde usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 260). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johann Bühlmann, infolge Todes, und Hans Bühlmann; Unterschriften erloschen. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 4. 1984. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

19. April 1984
Gesellschaft zum Blaukreuzhaus, in Basel, Verein (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1448). Statutenänderung: 18. 4. 1978. Zweck nun: Beschaffung und Unterhalt der für die Arbeit des Blauen Kreuzes erforderlichen Räumlichkeiten. Der Verein betreibt ein Hotel mit alkoholfreiem Restaurant.

19. April 1984
Genossenschaftsverband Elsässerrheinweg, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3916). Auflösung des Genossenschaftsverbands durch Delegiertenversammlung vom 7. 2. 1984. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

19. April 1984
Mara Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 41). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 16. 2. 1984. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

19. April 1984
Autag-Holding AG für Entwicklung der Uhrentechnik, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 250). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. 2. 1984. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

19. April 1984
M. J. Vollmer-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 77). Domizil nun: Güterstrasse 137.

19. April 1984
W. Schneider AG, Brillen und Kontaktlinsen, in Basel (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Prokura zu zweien neu: Nicole Schneider, von Uetendorf, in Basel.

19. April 1984
Gold-Zack Elastic AG, in Basel (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2377). Es wohnen nun: René Ammann, Direktor, in Deitingen, und Roger Carnat, Prokurist, in Möhlin.

19. April 1984
Banca della Svizzera Italiana, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1983, S. 3672), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Hauff, von Thunstetten, in Thalwil, Direktor, sowie Rolf Bieri, von Schangnau, in Ponte Capriasca; Dr. Alfredo Gysi, von Suhr, in Gravesano, und Dr. Roberto Zanaboni, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, alle stellvertretende Direktoren.

19. April 1984
Navitax AG, in Basel, Reedereibetrieb usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 760). Domizil nun: Blumenrain 18.

19. April 1984
Panveta AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1488). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Mader, Vizepräsident und Delegierter, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Christian Lutz, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

19. April 1984
Febula AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3435). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jürg Kugler; Unterschrift erloschen. Unterschrift Rainer N. Filthaut, Geschäftsführer, erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Walter Bösch, von Widnau, in Werdenberg.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. April 1984
Paul Meier, in Muttenz, Stockertstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Meier, von Kleinlützel, in Muttenz. Kipptransporte.

24. April 1984
Flubacher Planung, in Liestal, Kasernenstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Flubacher, von Bubendorf, in Füllinsdorf. Herstellung von und Handel mit Planungsgeräten und Werbeträgern.

24. April 1984
Markus Heid, in Pratteln, Schauenburgerstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Heid, von Ramlinsburg, in Pratteln. Gütertransporte.

24. April 1984
Peter Breitenstein, in Gelterkinden, Tecknauerstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Breitenstein, von Buus, in Gelterkinden. Holzbau, Renovationen, Bedachungen.

24. April 1984
Itin + Sonderegger, in Frenkendorf, Kirchstrasse 1, Kollektivgesellschaft mit Beginn: 1. Januar 1982. Gesellschafter: Roger Itin, von Buckten, in Sissach, und Edgar Sonderegger, von Gais, in Liestal. Handel mit und Verlegung von Bodenbelägen.

24. April 1984
Gebrüder Heid Internationale Transporte, in Pratteln (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1965, S. 2871), Kollektivgesellschaft. Gesellschaft seit dem 31. März 1984 aufgelöst. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

24. April 1984
Apex-Ka AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1699). Statutenänderung: 18. April 1984. Sitz nun: Allschwil, Lachenstrasse 18. Ursprüngliche Statuten: 6. März 1972, letztmals geändert am 3. Mai 1983. Zweck: Führung eines reproduktions-technischen Ateliers, Ausfertigung von Ätzungen und Fabrikation von Schildern und Clichés. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen oder solche finanzieren. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Fred Thönen, von Frutigen, in Allschwil.

24. April 1984
Elvatron AG, in Sissach, Sonnhaldenweg 21, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 17. April 1984. Zweck: Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Beratungen, Entwicklungen und Fabrikation auf dem Gebiete der Elektrotechnik und der Elektronik, insbesondere in den Bereichen Stromzuführungen, Erdung und Überspannungsschutz. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Johnny Pütz, von und in Sissach, Präsident, und Jakob Gilgen, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern.

24. April 1984
Centro Ricreativo Italiano Pratteln, in Pratteln, Verein (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1317). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Don Guido D'Amore, Direktor, und Dr. Albert Alois Vogler, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind. Vorstandsmitglieder neu: Padre Celestino Butti, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Direktor; Fritz Zimmermann, von Mels, in Pratteln, Vizepräsident der Regionalkommission; Carlo Gasparro, von und in Pratteln, Kassier der Regionalkommission, und Domenico Ancona, von und in Pratteln, Mitglied der Regionalkommission. Der Direktor führt Unterschrift zu zweien mit einem der vorgenannten Vorstandsmitglieder oder dem weiteren, im Handelsregister bereits eingetragenen Vorstandsmitglied Giannino Spaini, Präsident der Regionalkommission.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

24. April 1984
Noblesse AG, in St. Margrethen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. April 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Einrichtungen für Wohn- und Bürobedarf. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ruth Gotsch, von Samnaun, in Domat/Ems. Geschäftsadresse: Ruderbach, 9430 St. Margrethen.

24. April 1984
Wochen-Post Verlags AG, in Schänis. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. April 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verlag von Druckererzeugnissen und Aquisition von Anzeigen, speziell Verlag des wöchentlich erscheinenden Anzeigers «Wochen-Post». Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen und verwalten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Erich Jud, von und in Schänis, Präsident, und Kurt Vettiger, von Goldingen, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Delegierter. Geschäftsadresse: bei Erich Jud, Obere Leimenstrasse 1, 8718 Schänis.

24. April 1984
Alpine Glas AG, bisher in Lüchingen, Gemeinde Altstätten (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 853). An der Generalversammlung vom 29. März 1984 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Sevelen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: am Bahnhof, 9475 Sevelen.

24. April 1984
Phingo AG, in Gommiswald, Fabrikation von Damenoberbekleidung usw. (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2736). An der Generalversammlung vom 20. Februar 1984 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die «Hermann Würmli AG», in Gommiswald. Die Firma kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

24. April 1984
Lamco AG, in Wil, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1196). An der Generalversammlung vom 21. Februar 1984 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

24. April 1984
Adena AG, in St. Gallen, Entwicklung und Vertrieb von Kommunikationsträgern aller Art usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1984). Neue Geschäftsadresse: Falkensteinstrasse 1, bei lic. iur. Werner Rempfler, 9000 St. Gallen.

24. April 1984
Altana AG, in St. Gallen, Entwicklung und Vertrieb von Kommunikationsträgern aller Art usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1983, S. 3608). Neue Geschäftsadresse: Falkensteinstrasse 1, 9000 St. Gallen.

24. April 1984
Berem-Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2464). Neue Geschäftsadresse: Falkensteinstrasse 1, 9000 St. Gallen.

24. April 1984
Duro Tennis AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1984, S. 912). Neue Geschäftsadresse: bei Werner Rempfler, Falkensteinstrasse 1, 9000 St. Gallen.

24. April 1984
Edo-Finanz AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1952). Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Falkensteinstrasse 1, 9000 St. Gallen.

24. April 1984
Mecanel A.G., in St. Gallen, Erstellung und Vertrieb von Werbeartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 405). Neue Geschäftsadresse: Falkensteinstrasse 1, 9000 St. Gallen.

24. April 1984
Mercania-Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3893). Neue Geschäftsadresse: Falkensteinstrasse 1, 9000 St. Gallen.

24. April 1984
Liosaplast AG, in St. Margrethen, Metallprodukte usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1947). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Bischoff, von Berg SG, und Trudi Reibke, von Oberriet SG, beide in St. Margrethen.

24. April 1984
PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 372), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Kurt Brugger, Direktor, ist erloschen.

24. April 1984
Baugesellschaft Winkeln, Rempfler & Co., in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3388). Neue Geschäftsadresse: Falkensteinstrasse 1, 9000 St. Gallen.

24. April 1984
Koller & Co., in Uzwil, Betrieb einer Bauunternehmung usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3821). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Jakob Koller ist infolge Todes ausgeschieden. Neu ist der Gesellschaft als einziger, unbeschränkt haftender Gesellschafter beigetreten: Randolph Koller, von Gossau SG und Oberbüren, in Wil SG. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 92, 9240 Uzwil.

24. April 1984
G. F. Kuchowsky – Synercom, in Rebstein. Inhaber der Firma ist Georg F. Kuchowsky, von Au SG, in Rebstein. Beratung für Verkauf und Benützung digitaler geographischer Datenbanksysteme. Einzelunterschrift wird erteilt an Jeanette Kuchowsky, von Au SG, in Rebstein. Zechhaldenstrasse 10, 9445 Rebstein.

24. April 1984
Musik Schärz Jona, in Jona. Inhaber der Firma ist Samuel Schärz-Zurbrügg, von Adelboden, in Uster. Einzelprokura: Aaron Schärz, von Adelboden, in Uster. Verkauf und Reparaturen von elektronischen Orgeln, Blasinstrumenten und Radio-TV-Geräten; Musikschule. Stadttor, Molkereistrasse 3, 8645 Jona.

24. April 1984
Sales Agency Innovation P. Meierhofer, in Weesen. Inhaber der Firma ist Peter Meierhofer, von Winterthur und Weiach, in Weesen. Vertriebsberatung sowie Vertrieb von innovativen Produkten mit Schwergewicht auf Textilien auf Agenturbasis. Sonnenrain 767, 8872 Weesen.

24. April 1984
Kurt Bullinger & Co., Inh. K. Bullinger, in St. Gallen, Fabrikation und Konfektion von und Handel mit Textilien (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1976, S. 2529). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

24. April 1984
P. Jörger, in Chur, Betrieb des Restaurants London Pub (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2530). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. April 1984
Heidi Zürcher, in Chur. Inhaberin: Heidi Zürcher, von Menzingen, in Chur. Betrieb des Restaurants London Pub. Storchengasse/Grabenstrasse 15, 7000 Chur.

24. April 1984
Frau Margreth Hatz, Inh. H. Frik, in Chur, Uhren/Bijouterie (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1957, S. 3253). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. April 1984
Anna Arquint-Bonorand, in Susch, Betrieb des Hotels Rätia (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1121). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. April 1984
A. Hörler AG St. Moritz, in St. Moritz, Handel mit Getränken usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1970, S. 2154). Elisabeth Hörler-Frey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Hörler, von Teufen AR, in St. Moritz. Domizil: Plazza da la Staziun 11, 7500 St. Moritz.

24. April 1984
Viehzuchtgenossenschaft Parpan, in Parpan (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2324). Luzi Schmid-Brasser, Präsident, und Peter Salzgeber-Tannò, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Hans-Peter Salzgeber-Bühler, von Luzein und St. Antönien, in Parpan, Präsident, und Joos Schmid, von und in Parpan, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier. Domizil: c/o H.-P. Salzgeber-Bühler, 7076 Parpan.

24. April 1984
Marlis Klaiss-Kline, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaberin: Marlis Klaiss-Kline, mit Zustimmung des Ehemannes. Einzelprokura: Peter Klaiss, beide von Ruschein, in Malans. Betrieb des Cafés Diana. Einkaufszentrum Au, 7302 Landquart.

24. April 1984
Gourmesa Gourmet-Menu SA, in Davos, Herstellung und Vertrieb von Fertiggerichten (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 859). Öffentliche Urkunde vom 17. 4. 1984: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Gourmesa Gourmet-Menu SA in Liq.,** durch den Liquidator Reto Stiffler, einziger Verwaltungsrat, der seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt.

24 aprile 1984
Narima Holding AG, in Coira, partecipazioni (FUSC del 27. 9. 1968, n. 227, p. 2092). Atto pubblico del 18. 4. 1984: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Narima Holding AG in liquidazione,** dal liquidatore Dott. Carlo Gilardi, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore.

24. April 1984
Fahrzeuge Tödi AG, in Ilanz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 14. 3. 1984. Zweck: Handel mit Personen- und Lastkraftwagen sowie anderen Transportmaschinen (Neuwagen und Occasionen). Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 3. 1984 übernimmt die Gesellschaft diverse Fahrzeuge gemäss Liste zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Tomaschett, von und in Trun, Präsident, und Josef Allenspach, von Muolen, in Ilanz; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Via Santeri, 7130 Ilanz.

24 aprile 1984
Parfinrec S.A., in Davos, partecipazioni (FUSC del 2. 12. 1968, n. 283, p. 2609). Pietro Brocchi non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma individuale sono: Dott. Severo Antonini, da Lugaggia in Lugano, presidente, e Silvano Agostoni, da Miglieglia in Aranno.

24 aprile 1984
Ebedani SA, in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 26. 3. 1975, n. 71, p. 815). Atto pubblico del 19. 4. 1984: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Ebedani SA in liquidazione,** dal liquidatore Giancarlo Viscardi, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Avv. Giancarlo Viscardi, corso Elvezia 16, 6901 Lugano.

24 aprile 1984
Floresfin S.A., in Davos, partecipazioni (FUSC del 23. 11. 1973, n. 275, p. 3125). Atto pubblico del 19. 4. 1984: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Floresfin S.A. in liquidazione,** dal liquidatore Giancarlo Viscardi, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Avv. Giancarlo Viscardi, corso Elvezia 16, 6901 Lugano.

Aargau – Argovie – Argovia

24. April 1984
Gebrüder Derungs, in Magden, Kaminbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2418). Firma nun: **Gebrüder Derungs + Co.**

24. April 1984
Pinus AG, in Niederlenz, Parkweg 5, bei Hans Meili, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 4. 1984. Zweck: Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hans Meili, von Volketswil, in Niederlenz, mit Einzelunterschrift.

24. April 1984
Rollag Vertrieb Piaggio AG, in Spreitenbach, Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 270). Statutenänderung: 3. 4. 1984. Grundkapital von Fr. 1 000 000 nun voll liberiert. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 3 000 000, voll liberiert, 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. April 1984
Fil rouge Toni Kuhn + Co, in Bremgarten, Eggenwilerstrasse, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1984. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Toni Kuhn, von Bünzen, in Bremgarten AG; Bruno Koch, von Uezwil, in Sarmenstorf, und Erwin Wicki, von Rain, in Hochdorf. Planung, Design und Handel sowie Umbauten und Renovationen auf den Gebieten Innenarchitektur und Einrichtungssektor.

24. April 1984
Perlitex-Fassaden Bruno Heinzer, in Lenzburg, Aarauerstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Heinzer, von Illgau, in Schlieren. Ferner führt Einzelunterschrift: Helga Moeschinger, von Zürich, in Birmensdorf ZH. Fassadenrenovationen und Umbauten.

24. April 1984
Kurt Wüst, in Othmarsingen, Mägenwilerstrasse 177, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Wüst, von Birrhard, in Niederlenz. Konstruktionsbüro und Werkstätte für Metall- und Holzverarbeitung.

24. April 1984
Gluscht-Lädeli, Frisch-Lädeli und Gastro-Service AG, in Meisterschwanden (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1046). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans von Bergen; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Elly Wild, von Appenzell, in St. Gallen.

24. April 1984
Mailform AG, in Baden, Formulardruck usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1108). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Wilhelm Knecht, Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Otto Zimmermann, von Leibstadt, in Würenlingen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. April 1984
Radio-TV Rüegg AG, in Egnach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. April 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, sowie Import und Reparaturen von Konsumelektronik aller Art, Antennenbau. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern oder vermitteln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. April 1984 von der Einzelfirma «Rüegg», in Egnach, Messgeräte, Werkzeuge, Verstärkeranlagen, Radio-TV-Geräte, Ersatzteile und Antennenmaterial zum Preise von Fr. 31 876.30, wovon Fr. 24 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 26 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Urs Rüegg, von Wildberg, in Egnach, als Präsident mit Einzelunterschrift; Peter Rüegg, von Wildberg, in Egnach, und Liselotte Rüegg-Wintsch, von Wildberg, in Egnach, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Moosholzstrasse 9, 9322 Egnach.

24. April 1984
Vidagast AG in Liq., in Arbon, Erwerb und Betrieb von Gaststätten und Hotels (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 821). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. April 1984
Brunner Holzbau AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1976, S. 3529). Hansruedi Brunner, Präsident, und Helmuth Seifert, Mitglied, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

24. April 1984
Thurgauische Kantonalbank, Filiale Frauenfeld, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 164), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Die Prokura von René Stillhard ist erloschen.

24. April 1984
Kurt Herzog, Milchprodukte, in Romanshorn, Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1797). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

24 aprile 1984
Prandi Pia, in Bellinzona, esercizio ristorante (FUSC del 20. 5. 1981, n. 114, p. 1632). Questa ditta è radiata per cessazione del commercio.

Ufficio di Locarno

24 aprile 1984
Merlini Luigi e Figli e Co., in Minusio, società in accomandita, impresa costruzioni (FUSC del 4. 7. 1983, n. 152, p. 2318). L'associato accomandante Flavio Bonalumi, è uscito dalla società, la sua accomandita di fr. 1000 è estinta ed è pure estinta la sua firma individuale quale procuratore. Giancarlo Merlini, da e in Minusio, è entrato nella società come socio accomandante con un'accomandita di fr. 1000 ed è nominato procuratore con firma individuale.

24 aprile 1984
F.lli Rizzi, in Minusio, impresa di pittura e verniciatura, società in nome collettivo (FUSC del 14. 4. 1976, n. 88, p. 1030). La sede della ditta è ora a Locarno. Filippo Rizzi è ora domiciliato a Tegna e Giancarlo Rizzi è ora domiciliato ad Ascona. Recapito: via della Posta.

24 aprile 1984
Flli. Carrara & Co., in Ronco sopra Ascona, società in accomandita, impresa costruzioni (FUSC dell'8. 8. 1975, n. 183, p. 2189). Giuseppe Carrara, decesso, non fa più parte della società, la sua accomandita di fr. 10 000, come pure il suo diritto di firma individuale sono estinti. La società continua a partire dal 1. 1. 1984, con ripresa di attivo e passivo, sotto la forma della società in nome collettivo, sotto la nuova ragione sociale: **Flli. Carrara,** tra gli associati illimitatamente responsabili: Gerardo e Dario Carrara, tutti da e in Ronco sopra Ascona. Genere di commercio: impresa costruzioni.

24 aprile 1984
Borga Ubaldo, in Losone. Titolare è Ubaldo Borga, da Vergeletto in Losone. Panetteria. Recapito: via Casa del Frate 26.

24 aprile 1984
Grotto Pesca Sportiva SA, in Locarno, società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 22. 3. 1984, n. 69, p. 1013). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto della pretura di Locarno-Città del 6 aprile 1984. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio conformemente all'art. 66 al. 2 ORC.

24 aprile 1984
Igiene Sanificazione Economia I.S.E. SA, in Locarno (FUSC del 27. 2. 1979, n. 48, p. 630). Nuovo recapito: via S. Balestra 44.

24 aprile 1984
Moro & Zanelli SA, in Magadino, l'esecuzione di opere del genio civile, ecc. (FUSC del 4. 2. 1983, n. 29, p. 405). Questa ragione sociale è cancellata per trasferimento delle sede a Bellinzona (FUSC del 12. 4. 1984, n. 87, p. 1294).

Ufficio di Lugano

30 marzo 1984
Scuola Superiore di Pubbliche Relazioni di Giuseppe Loy, in Lugano, via Massagno 6 (nuova iscrizione). Titolare: Prof. Giuseppe Loy, di nazionalità italiana in Montreux. Scopo: formazione di tecnici e graduati superiori in pubbliche relazioni (insegnamento universitario).

24 aprile 1984
Dira S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 3. 1974, n. 59, p. 678). In scioglimento: 20. 4. 1984. Nuova ragione sociale: **Dira S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Franco Felder, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Pretorio 7, c/o Franco Felder.

24 aprile 1984
Bommer Jos. S.A., in Lugano, commercio di carni, ecc. (FUSC del 20. 5. 1977, n. 116, p. 1653). La società sciolta di fatto è ora interamente liquidata. Questa ragione sociale è cancellata (cancellazione approvata dall'autorità di sorveglianza l'8 marzo 1984).

Ufficio di Mendrisio

16 aprile 1984
Birreria Urania S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 13 aprile 1984. Scopo: compra-vendita, gestione e amministrazione di esercizi pubblici. Essa può inoltre partecipare a società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate in ragione del 40%, ossia nella misura di fr. 20 000. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale, Marco Vita, da e in Lugano. Recapito: piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

24 avril 1984
La Cottettaz S.A., à Ormont-Dessus (FOSC du 12. 6. 1973, p. 1683). Procuration avec signature collective avec un administrateur a été conférée à Yvette Robert, de France, aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus. Nouvelle adresse de la société: Home-Ecole «La Cottettaz», aux Diablerets.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

24 avril 1984
IFMI Institut des métiers de l'informatique B. Grangier, à Lutry. Titulaire: Béatrice Grangier, de Muhen, à Crissier. Formation des métiers de l'informatique. Route de la Conversion 72.

24 avril 1984
Comcrafcu J.-P. Herminjard, à Savigny. Titulaire: Jean-Pierre Herminjard, de Corsier-sur-Vevey, à Savigny. Commerce de matériel et d'appareils pour la défense contre l'incendie. La Claie-aux-Moines.

Bureau d'Echallens

24 avril 1984
Separation and Recovery Systems S.A., à Echallens (FOSC du 27. 6. 1980, p. 2189). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 avril 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Separation and Recovery Systems S.A. en liquidation,** par Michel Mouquin, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

Bureau de Grandson

19 avril 1984
Hermes Precisa International S.A., succursale de Ste-Croix, holding du groupe Hermes Precisa (FOSC du 6. 7. 1983, p. 2350), avec siège principal à Yverdon-les-Bains. Fabrizio Gambino, d'Italie, à Zurich, est directeur-adjoint, avec signature collective à deux. Panayotis Rossopoulos, de Grèce, à Yverdon-les-Bains, est sous-directeur, avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte.

19 avril 1984
Pierre Dénervaud et fils, à Corcelles-près-Concise, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC du 7. 6. 1982, p. 1826). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

Bureau de Lausanne

Rectification
Medelco, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30. 4. 1984, p. 1507). Le prénom exact de M. Püttgen est Hans-Björn (et non Hans-Jörg comme publié).

24 avril 1984
Mme O. Peneveyre, à Lausanne, épicerie et primeurs (FOSC du 19. 8. 1954, p. 2140). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ de la titulaire).

24 avril 1984
Delmarva and shore company S.A., à Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1, chez Sef société fiduciaire S.A., études juridiques, fiscales et financières. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 avril 1984. But: commerce, fabrication et représentation de produits chimiques, pharmaceutiques, cosmétiques, diététiques et d'hygiène; dépôt, exploitation, achat et vente de marques, brevets et droits similaires en rapport avec son activité. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 250 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Cardis, de Lausanne, à Epalinges.

24 avril 1984
Ragel S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 28. 2. 1974, p. 570). **Dissolution:** 18 avril 1984. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Ragel S.A. en liquidation.** François Cardis, actuellement à Epalinges, n'est plus administrateur; il est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, galeries Benjamin-Constant 1, chez Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières.

24 avril 1984
Electricité Tornay, succursale à Lausanne, avenue des Boveresses 56, centre artisanal des Boveresses. Succursale de «Electricité Tornay», au Mont-sur-Lausanne, raison individuelle inscrite au registre du commerce de Lausanne le 29 juin 1977 (FOSC du 11. 7. 1977, p. 2278). But: commerce et installation d'appareils électriques. La succursale est engagée par la signature individuelle du titulaire André Tornay, de Martigny, au Mont-sur-Lausanne.

24 avril 1984
LCIT S.A., à Lausanne, place Benjamin-Constant 2, chez Maurice Rochat. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 avril 1984. But: commerce de tous produits, notamment dans le domaine de l'horlogerie et de la bijouterie. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Maurice Rochat, du Lieu, à Pully.

24 avril 1984
Aux Planteurs réunis S.A., à Lausanne, commerce de produits alimentaires, vins, liqueurs et spiritueux (FOSC du 1. 12. 1981, p. 3786). Le directeur adjoint Franz Amrein est nommé directeur; le sous-directeur Maurice Etter est nommé directeur adjoint; Charles Vogel, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur adjoint; tous continuent à signer collectivement à deux avec un administrateur. Nouveaux fondés de procuration: Christian Bovard, de Villette (Lavaux), à Lausanne; Ruth Thurler, de Jaun, à Lausanne, et Rémy Monnier, d'Arnex-sur-Orbe, à Orbe; tous trois signant collectivement à deux avec un administrateur.

24 avril 1984
S.I. Rivereuse C. S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 12. 9. 1983, p. 3174). Statuts modifiés le 13 avril 1984. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, sont converties en 100 actions au porteur de fr. 500. Administration d'un ou de plusieurs membres.

24 avril 1984
Saerd S.A. société d'exploitation de restaurants et dancings, à Lausanne (FOSC du 18. 1. 1984, p. 198). La signature d'Alfred Steiner est radiée. Signature collective à deux est conférée à Bruno Orlandi, de et à Zurich. Procuration collective à deux est conférée à Alfred Eggenberger, de Grabs, à Dällikon.

24 avril 1984
Gregory Fotiadis et Pierre Christidis, à Lausanne, société en nom collectif, café-restaurant à l'enseigne «Cité Vieux-Bourg» (FOSC du 15. 12. 1983, p. 4286). L'associé Pierre Christidis s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Gregory Fotiadis, de Grèce, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle: **Gregory Fotiadis,** conformément à l'art. 579 CO. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: Cité Vieux-Bourg, rue Saint-Martin 9.

24 avril 1984
«André fleurs» A. Jacot-Guillarmod, à Lausanne, commerce de fleurs à l'enseigne «André fleurs», horticulture et paysagisme (FOSC du 15. 8. 1983, p. 2843). Nouveau genre d'affaires: commerce de fleurs à l'enseigne «André fleurs»; horticulture et paysagisme; exploitation d'un garden centre à Assens.

24 avril 1984
Sostcl S.A., à Lausanne, travaux se rapportant à la construction (FOSC du 23. 3. 1982, p. 910). Statuts modifiés le 17 avril 1984. Capital porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.

Bureau de Moudon

24 avril 1984
Stuby, Graphic, à Lucens. Titulaire: Reynald Stuby, de Bussigny-sur-Oron, à Lucens. Atelier de sérigraphie et bureau de génie rural. Route d'Yvonand 10.

Bureau de Nyon

24 avril 1984
Philippe Meier, à Nyon, rue Juste-Olivier 4. Titulaire: Philippe Meier, d'Uster, à Nyon. Salon de coiffure pour dames et messieurs à l'enseigne de «Meier Coiffure»; fabrication et commerce d'outillage pour coiffeurs.

24 avril 1984
Sümi Marcel, à Nyon, service de thé et café au sein d'entreprises (FOSC du 17. 1. 1968, p. 103). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 avril 1984
IMR Independent Manufacturers Representative J. W. Zimmermann, à Nyon, route de l'Etraz 50. Titulaire: James Willmar Zimmermann, des USA, à Nyon. Agent pour les fabricants et distributeurs de tous produits industriels, intermédiaire pour l'achat et la vente, achat et vente pour son propre compte, conseil en marketing et promotion des ventes.

24 avril 1984
Optimair Services Alain Bougard, à Crans-près-Céligny, systèmes et méthodes d'optimisation des vols d'aéronefs (FOSC du 7. 5. 1982, p. 1470). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 avril 1984
Sotranex S.A., à Nyon, matériel électronique et mécanique (FOSC du 29. 7. 1976, p. 2184)
Société de Transit et de Commerce Strameco S.A., à Nyon, commerce de matières premières (FOSC du 2. 8. 1968, p. 1690)
Société Immobilière les Tattes d'Oies Nyon S.A., à Nyon, affaires immobilières (FOSC du 17. 10. 1980, p. 3394)
Transfood S.A., à Nyon, commerce de café, denrées et matières premières (FOSC du 28. 12. 1970, p. 2937)

Nouveau domicile: rue de la Combe 11, chez Fiduciaire Locatelli et Fritsch S.A.

24 avril 1984
Soger S.A., à Givrins, affaires mobilières et immobilières (FOSC du 27. 5. 1968, p. 1132). Bureau actuellement chez Fiduciaire Locatelli et Fritsch S.A., rue de la Combe 11.

24 avril 1984
Société immobilière du Manoir S.A., à Gland (FOSC du 29. 3. 1978, p. 950). François Meyer, de Bâle, à Lutry, est nouvel administrateur unique, avec signature individuelle, en remplacement de Jean-Pierre Michaud, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

24 avril 1984
Cécile Maillard, à Nyon, alimentation, produits laitiers (FOSC du 28. 11. 1960, p. 3401). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

24 avril 1984
Oswald Zobrist, à Nyon, gypserie-peinture (FOSC du 14. 9. 1953, p. 2195). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, par suite du décès du titulaire.

24 avril 1984
Proma S.A., à Nyon, moustiquaires, stores, etc. (FOSCS du 10. 6. 1982, p. 1870). Nouveau domicile: rue du Collège 12.

24 avril 1984
G. Prodolliet, à Nyon, Buffet express de la Gare (FOSC du 20. 3. 1964, p. 902). La raison est radiée par suite de remise de l'exploitation.

24 avril 1984
Léa Ruchet, à Nyon, commerce de lingerie, bas, etc. (FOSC du 13. 6. 1962, p. 1734). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 avril 1984
Cyril Renard, à Nyon, exploitation de l'«Hôtel de Rive» (FOSC du 22. 7. 1971, p. 1822). La raison est radiée par suite de remise de l'exploitation.

24 avril 1984
Marcel Briacca, à Nyon, peinture et plâtrerie (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1804). Nouvelle adresse: rue Neuve 3.

24 avril 1984
Diffusion d'Abonnements de la Librairie Georg D.A.L.G. S.A., succursale de Mies (FOSC du 7. 9. 1983, p. 3123), société anonyme avec siège principal à Genève. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Bureau d'Oron

19 avril 1984
Prodelec S.A., aux Cullayes, représentation de matériels électriques (FOSC du 25. 2. 1977, p. 637). Le président Maurice Emery a démissionné, il reste administrateur. Nouveau président: Robert Lavanchy, de Savigny, à Morges. Signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Vevey

19 avril 1984
IMK – Institut für Motivation und Kommunikation AG Montreux, à Montreux, formation de cadres, etc. (FOSC du 8. 2. 1982, p. 410). Société dissoute depuis le 16 avril 1984. Liquidation opérée sous la raison: **IMK – Institut für Motivation und Kommunikation AG Montreux en liquidation,** par l'administrateur Pierre-Antoine Morard, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse pour la liquidation: Vevey, rue du Simplon 35, chez Multifiduciaire S.A.

19 avril 1984
Rive-Reine S.A., à La Tour-de-Peilz, affaires immobilières (FOSC du 19. 2. 1975, p. 460). Le président Walter Siegenthaler, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. André Maffli, de Höfen, à Vevey, est président, signant collectivement à deux. L'administrateur Hans Litscher est maintenant secrétaire, avec signature collective à deux.

19 avril 1984
M.-Pia Travostino, à Blonay. Titulaire: Maria-Pia Travostino, de Rougemont, à Blonay. Courtier en immeubles et fonds de commerce; toutes affaires immobilières. En Chaucey 6.

19 avril 1984
Barbara Weisser, à Montreux. Titulaire: Barbara Weisser, de Bâle, à Montreux. Courtier en immeubles et fonds de commerce; toutes affaires immobilières. Rue du Lac 85, Clarens.

19 avril 1984
Mme Rousseil, à Vevey. Titulaire: Evelyne Rousseil, de Lausanne, à Fontainemelon, autorisation maritale tacite. Magasin de tabacs et journaux. Avenue Nestlé 45.

19 avril 1984
Christian Wyttenbach, à Blonay. Titulaire: Christian Wyttenbach, de Gelterfingen, à Blonay. Représentation des produits Techem-Clorius, soit d'appareils et systèmes de décompte de consommation de chaleur et tous services dans ce domaine; commerce d'appareils de mesurage. Route de Brent 3.

19 avril 1984
Ellon S. à r. l. (Ellon GmbH) (Ellon Comp. with ltd liability), à Vevey, activité dans la branche de l'électrotechnique et de l'électronique (FOSC du 19. 2. 1974, p. 480). Nouvelle raison sociale: **Ellon S. à r. l.** But actuel: administration, gestion et placement de la fortune sociale. Statuts modifiés le 12 avril 1984. René Akermann, de St-Gall, à Vevey, est gérant, avec signature individuelle. Adresse actuelle: sentier des Resses 5.

19 avril 1984
André Vionnet S.A., précédemment à Attalens, société anonyme (FOSC du 17. 2. 1977, p. 535). Siège transféré à Montreux. Statuts originaires du 28 janvier 1977, modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non soumis à publication le 16 mars 1984. But: entreprise générale de construction. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. André Vionnet, de et à Attalens, jusqu'ici seul administrateur, est président, signant individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Charles André Vionnet, d'Attalens, à Montreux, et Francis Vionnet, de et à Attalens, membres. Jacqueline Vionnet, d'Attalens, à Montreux, est administratrice et sécretaire, sans droit à la signature. Adresse: rue du Lac 68, Clarens, chez Charles-André Vionnet.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

24 avril 1984
Bolex Consumer Products S.A. à Yverdon-les-Bains. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26 mars 1984. But: achat, vente, diffusion, commercialisation d'appareils d'enregistrement et de reproduction de l'image et du son et d'autres produits apparentés, destinés à une clientèle d'amateurs, sous la marque «Bolex» ou d'autres marques, ainsi que tous autres produits. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Rony Allouche, de France, à Marseille (F), président; René Ueter, de Mauborget, à Yverdon-les-Bains, secrétaire, et Cyrille Mertenat, de Soyhières, à Pully. Directeur: Guy Allouche, de France, à Marseille (F). La société est engagée par la signature individuelle du président et du directeur, et collective à deux avec le président des autres administrateurs. Route de Lausanne 15.

24 avril 1984
Foncier S.A. à Yverdon-les-Bains, affaires immobilières (FOSC du 17. 11. 1983, p. 3963). Procurations sont conférées à: Josette Nussbaum, de Schlosswil, à Yverdon-les-Bains, et Gustave Vallotton, de Vallorbe, à Concise, qui signent collectivement à deux. Bureau: Remparts 6.

24 avril 1984
Alu-Store S.A., à Yverdon-les-Bains, pose et entretien de stores (FOSC du 7. 7. 1980, p. 2283). Pierre Cevey n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de Sion

24 avril 1984
Distillerie Coudray Frères et Cie S.A., à Sion (FOSC du 3. 6. 1983, no 126, p. 1907). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 avril 1984, la société a modifié ses statuts. But actuel: exploitation d'une distillerie; exploitation d'une fabrique de liqueurs, limonades, sirops, boissons et jus de fruits. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouveaux administrateurs: Léo Karlen, de Törbel, à Sion, et Eugène Kick, de Zollikofen, à Rubigen. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, cependant Alec Marius Coudray et Elise Gattlen-Coudray ne peuvent signer qu'avec Léo Karlen et Eugène Kick.

24 avril 1984
Organisation de bureau, Francis Romailler, à Crans, commune de Chermignon. Le chef de la maison est Françis Romailler, de Sierre et Chermignon, à Crans, commune de Chermignon. Organisation de bureau. Service technique. Vente de machines et meubles de bureau, micro-ordinateurs et photocopieurs.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 avril 1984
Asgalium S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commercialisation de produits électrotechniques, optiques et micromécaniques (FOSC du 29. 3. 1984, no 75, p. 1107). Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 73a.

24 avril 1984
Société anonyme des immeubles rue Léopold-Robert 6 et 8 à La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 11. 4. 1983, no 82, p. 1163). Nouveaux statuts du 6. 4. 1984, modifiés sur des points non soumis à publication.

Bureau du Locle

24 avril 1984
Sintercarb S.A., au Locle, la fabrication de métaux durs et leur transformation en outils tranchants, etc. (FOSC du 28. 9. 1983, no 226, p. 3353). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 711 al. 4 CO et art. 86 ORC. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Sintercarb S.A. en liquidation,** par l'administrateur inscrit, Gustavo Mammola, lequel signera individuellement.

Bureau de Neuchâtel

24 avril 1984
Studio 31 S.A., à Neuchâtel, achat, vente, exploitation d'entreprises cinématographiques, etc. (FOSC du 11. 8. 1982, no 184, p. 2617). Les administrateurs Bruno Schaller, vice-président et délégué, et Ursula Berset, ont démissionné; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Georges-Ferdinand Steiner, de Belmont-sur-Lausanne, à Yverdon-les-Bains, vice-président; Jean-Claude Steiner, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne, secrétaire, et Roland-Louis Bovard, de Cully, à Yverdon-les-Bains.

Genève – Genf – Ginevra

19 avril 1984
Collectif d'Architectes, M. Barthassat, M. Brunn, C. Butty et J. Menoud, à Carouge, clos de la Fonderie 1. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 4. 1984. Associés: Marcellin Barthassat, de Badonnex, à Lancy; Marc Brunn, de Genève, à Vernier; Claude Butty, d'Ursy, à Divonne-les-Bains (F), et Jacques Menoud, de Sommentier, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Atelier d'architectes.

19 avril 1984
Strada Film, Ferrier & Cie, à Genève, rue due Stand 48. Société en nom collectif qui a commencé le 19. 4. 1984. Associées: Christine Ferrier, de et à Genève, et Sophie Brandt, de Begnins, à Genève. Production, réalisation, distribution, et commerce de produits audiovisuels; programmes informatiques.

19 avril 1984
Nour Jolti, à Genève, installation et entretien de chauffage (FOSC du 31. 8. 1982, p. 2827). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 avril 1984
Hans Steimer, à Genève, constructions métalliques, serrurerie (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Hans Steimer, Dominique Steimer, succ.», à Genève.

19 avril 1984
Hans Steimer, Dominique Steimer, succ., à Genève, rue des Grottes 69bis. Chef de la maison: Dominique Steimer, du Grand-Saconnex, à Genève. Constructions métalliques, serrurerie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Hans Steimer», à Genève.

19 avril 1984
Société Immobilière du Clos Montchoisy, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 11. 1981, p. 3771). Statuts modifiés le 9. 4. 1984 sur un point non soumis à publication.

19 avril 1984
Société de Restauration SA, à Genève (FOSC du 30. 3. 1984, p. 1124). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 4. 4. 1984.

19 avril 1984
ABN Trustcompany (Suisse) SA, à Genève, administrer et gérer des biens, etc. (FOSC du 20. 12. 1983, p. 4344). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

19 avril 1984
Ghada SA, à Genève, agence de voyages, etc. (FOSC du 14. 11. 1983, p. 3919). Roland Schläer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

19 avril 1984
The Royal Bank of Canada (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 1. 1984, p. 257). Signature collective à deux a été conférée à Bernard Belliveau, du Canada, à Genève, directeur adjoint, et Otto Portmann, de Schüpfheim, à Thônex, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Franz Drexler, d'Autriche, à Onex.

19 avril 1984
Garage des Délices SA, à Genève, garage pour automobiles (FOSC du 4. 5. 1984, p. 1583). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Emil Frey SA, Genève», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

19 avril 1984
Emil Frey SA, Genève, à Genève, toutes affaires se rapportant à l'automobile (FOSC du 27. 4. 1981, p. 1308). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 31. 12. 1983, de la société «Garage des Délices SA», à Genève, avec un actif de fr. 7 932 128.50 et un passif envers les tiers fr. 1 780 357, soit un actif net de fr. 6 151 771.50, pour fr. 6 151 771.50, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 500 000. Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 2 500 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 18. 4. 1984.

19 avril 1984
Oxy Metal Industries (Suisse) SA, à Vernier, commerce, représentation d'installations et procédés destinés aux traitement des surfaces (FOSC du 9. 3. 1984, p. 856). Nouvelle raison sociale: **OMI International (Suisse) SA.** Statuts modifiés le 13. 4. 1984.

19 avril 1984
Société Immobilière Avenue Weber 22, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 3. 1982, p. 815). Transformation des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Nouveaux statuts du 10. 4. 1984.

19 avril 1984
The Samer Group Services SA, à Genève, tous services administratifs (FOSC du 4. 2. 1983, p. 407). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **The Samer Group Services SA, en liquidation.** Liquidateur: Kalöyan Stoyanov, de et à Lausanne, avec signature individuelle.

19 avril 1984
A. Jourdan & fils, à Chêne-Bourg, entretien de chauffages, etc., société en nom collectif (FOSC du 16. 4. 1981, p. 1199). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actifs et passifs repris par la société anonyme «J.-B. Jourdan SA», à Chêne-Bourg.

19 avril 1984
J.-B. Jourdan SA, à Chêne-Bourg, avenue du Printemps 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 4. 1984. But: surveillance et conduite de chaufferies; nettoyage et révision de citernes à mazout; nettoyage et détartrage de réservoirs d'eau chaude. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici par la société en nom collectif «A. Jourdan & fils», à Chêne-Bourg, selon bilan au 31. 12. 1983, comportant un actif de fr. 537 735.75 et un passif envers les tiers de fr. 180 362.40 pour fr. 357 373.35, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Bernard Jourdan, de Genève, à Vernier, administrateur unique, avec signature individuelle.

19 avril 1984
Agriland SA, à Genève, rue du Général-Dufour 11, chez Guy Plantin, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 4. 1984. But: commerce, représentation, importation et exportation de produits manufacturés et biens d'équipements, notamment produits du sol et équipements destinés à l'agriculture et à l'horticulture. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Plantin, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

19 avril 1984
Cart Pre-Press SA, à Carouge, avenue Industrielle 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 4. 1984. But: bureau d'études et de préparation de formes destinées à tous procédés d'impression; atelier de photo-lithographie; toutes opérations en relation avec l'imprimerie; participations et financements dans d'autres entreprises de la branche. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 25 actions de fr. 2000 nominatives et en 200 actions de fr. 500 nominatives, à droit de vote privilégié. Apport en nature: l'entreprise, non inscrite au registre du commerce, exploitée jusqu'ici par Jean-Paul Cart, selon bilan du 1. 1. 1984, comportant un actif de fr. 597 860.55 et un passif envers les tiers de fr. 337 860.55, pour fr. 260 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 90 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Cart, de L'Abbaye, à Thoiry, Ain (F), président; Hubert Rolle, de Vuisternens-en-Ogoz, à Lancy, secrétaire, et François Cart, de L'Abbaye, à Onex; lesquels signent individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Xavier Smondack, de France, à Annemassé (F), directeur. Procuration collective à deux, a été conférée à Christiane Demotz, de Lancy, à Carouge.

19 avril 1984
Eco-Inf SA, à Genève, rue de Carouge 60. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 4. 1984. But: exploitation d'une école d'informatique et de développement de logiciel et de programmes; achat, vente, représentation et courtage de produits et articles dans ce domaine, et notamment de micro-ordinateurs. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patricia Mamane, de et à Genève, administratrice unique. Signature: individuelle de l'administratrice et de Samouel Mamane, du Maroc, à Genève, directeur.

19 avril 1984
Goektex SA, à Genève, quai du Mont-Blanc 31, chez Société Fiduciaire du Mont-Blanc SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 4. 1984. But: construction, promotion, courtage, commerce, importation et exportation de produits et de matières premières dans le domaine des textiles; opérations financières, commerciales et industrielles s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul David, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

19 avril 1984
Samuel Montagu (Suisse) SA [Samuel Montagu (Schweiz) AG] [Samuel Montagu (Switzerland) Ltd], à Genève, place du Molard 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 4. 1984. But: exécution d'opérations et transactions financières de toutes natures. Capital: fr. 5 000 000, libéré à concurrence de fr. 2 000 000, divisé en 5000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de 5 membres au moins: Hugo Bohny, de Zurich, à Meilen, président; Mitchell E. Shivers, des USA, à Oxshott, Surrey (GB), secrétaire; Ewald Gassner, de Cademario, à Zurich; Jean-François Kurz, de Bâle, à Trélex, et David R. W. Potter, de Grande-Bretagne, à Stockbridge, Hampshire (GB); lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Paul Briguet, de Lens, à Arzier, directeur.

19 avril 1984
Usicafé SA, à Genève, rue de Lausanne 80. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 3. 1984. But: commerce, importation, exportation de café, subsidiairement d'autres produits et denrées; participation à toutes entreprises et sociétés commerciales ou industrielles, ainsi que leur financement. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antonio Augusto Cardoso Garcez, du Portugal, à Rio de Janeiro (Brésil), président; Leo Cavigelli, de Siat, à Genève, secrétaire; Oswald Aranha-Neto, du Brésil, à New-Jersey (USA); Mathias Mayor, de Mollens, à Céligny, et Edouard Balser, de Berne, à Genève; lesquel signent collectivement à deux.

19 avril 1984
Vitsolnet SA, à Versoix, place Charles-David 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 4. 1984. But: nettoyage sous toutes ses formes, ponçage et traitement des sols en tous genres, nettoyage de tapis, organisation de l'entretien de bureaux et commerce d'appareils et produits de nettoyage. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alfred Luthi, de Ruderswil, à Genolier, administrateur unique, avec signature individuelle.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

19 avril 1984
Pharmacie Madeleine Miserez, Michel Cattin propriétaire, à Delémont (FOSC du 25. 8. 1982, no 196, p. 2769). La raison de commerce est modifiée en: **Michel Cattin, Pharmacies Cattin Ville et Gare.** Adresses: rue des Moulins 7 et place de la Gare 18.

19 avril 1984
Hans Wälchli AG, Langnau im Emmental, précédemment à Langnau im Emmental (FOSC du 23. 1. 1980, no 18, p. 250). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mars 1984, la société a décidé de transférer son siège à Delémont et de modifier sa raison sociale en: **Hans Wälchli SA.** Nouveau but: la production, le confection et la commercialisation sous toutes ses formes de marchandises destinées à l'usage personnel, de produits de la presse écrite ainsi que de marchandises en tous genres. Les statuts originaires des 28. 11. 1979 et 4. 1. 1980 ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par publication dans la FOSC, qui est l'organe de publication de la société. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ingrid Bebelaar, citoyenne néerlandaise, à Thoune, est présidente; Hans Wälchli, de Wynigen, à Langnau im Emmental, et Gertrude Rüesch, de Gaiserwald, à Spiez, membres. Emil G. Lösch, citoyen autrichien, à Muri bei Bern, est directeur. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente du conseil d'administration et par celle du directeur. Bureau: rue P.-Péquignat 10.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Andelfingen hat den Aufruf der nachstehenden, vermissten Grundpfandtitel bewilligt:

1. Namenschuldbrief für 23 Gulden Zürcher Währung, heute Fr. 53.67, dat. 11. November 1835 (Grundprot. Adlikon Bd. D pag. 324). Gläubiger: Hans Ulrich Arbenz, Metzger zum Löwen, in Andelfingen, Schuldner: Friedrich Keller, Friedrichen Kirchenpflegers Sohn, in Dätwil, lastend im 1. Range (ursprünglich im 2. Range mit einem Kapitalvorgang von 350 Gulden, dat. 1749), auf dem Grundstück des Schuldners 1 Vierling Wiesen, in der Holzwies, in Dätwil, heute auf Grundbuch Adlikon KBl. 77, LB 509, 510, 511 und 867, Eigentümer Hans Häusler-Sauter, geb. 1928, von Gondiswil BE, Landwirt, wohnhaft in 8450 Adlikon.
2. Namenschuldbrief für Fr. 280.–, dat. 26. Oktober 1869 (Grundprot. Adlikon Bd. 3 pag. 206), Gläubiger: Daniel Erhard Furrer, Gerbermeister, in Winterthur, Schuldner: Konrad Gut, von Berg am Weiher, zum Rebhof, in Adlikon, lastend im 1. Range auf dem Grundstück des Schuldners, ca. anderthalb Vierlinge Wiesen, im Dörnwieschen, in Adlikon, heute auf Grundbuch Adlikon KBl. 47, LB 424–432, Eigentümerin Frau Frieda Süsstrunk-Schmidli, geb. 1924, von Winterthur, wohnhaft in 8450 Adlikon.
3. Namenschuldbrief für Fr. 180.–, dat. 28. November 1887 (Grundprot. Flaach Bd. 4 pag. 177), Gläubiger: Abraham Rothschild, in Gailingen, Schuldner: Jakob Meier, Heinrichen sel. Sohn, an der Steig, in Flaach, lastend im 1. Range auf dem Grundstück des Schuldners ca. 8 a (1 Vierling) Acker, in Reutenen, zur Oberzelg, in Flaach, heute auf Grundregister Flaach KBl. 31, LB 76–79, 81 und 1192, Eigentümer Heinrich Brandenberger, geb. 1915, von Flaach, Landwirt, wohnhaft im Neugrüt, 8416 Flaach.
4. Namenschuldbrief für Fr. 700.–, dat. 29. Juli 1912 (Grundprot. Kleinandelfingen Bd. 12 pag. 138), Gläubiger: Ernst Landolt-Hanhart, Ratsschreiber, in Kleinandelfingen, Schuldner: Heinrich Reutimann-Landolt, Jakobs sel., geb. 1859, von und in Kleinandelfingen, lastend im 1. Range auf dem Grundstück des Schuldners ca. 14 a Acker, im Hinterhof, in Kleinandelfingen, heute auf Grundregister Kleinandelfingen KBl. 198, LB 592–596 und 1103, Eigentümerin Erbengemeinschaft des Fritz Aeberhardt-Schneider, geb. 1930, von Kirchberg BE, Landwirt, wohnhaft gewesen in 8450 Kleinandelfingen.
5. Inhaberschuldbrief für Fr. 600.–, dat. 9. September 1930 (Grundprot. Kleinandelfingen Bd. 15 pag. 580), 1. Gläubiger: Gottfried Moser, geb. 1901, Oerlingen, Schuldner: Walter Moser, Konrads sel., geb. 1885, von Kleinandelfingen, Landwirt, wohnhaft in Oerlingen, lastend im 1. Range auf dem Grundstück des Schuldners 8 a 30 m² Waldung im Wolfzeichen Kat. Nr. 302 Gemeinde Kleinandelfingen, heute auf Grundprot. Kleinandelfingen Bd. 18 pag. 348, Kat. Nr. 302, Eigentümer Hans Huber, geb. 1921, von Hallau, Landwirt, wohnhaft in 8461 Oerlingen.

Die unbekannten Besitzer dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden bzw. diese Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (55¹)

8450 Andelfingen, den 26. August 1983

Bezirksgericht Andelfingen:
Dr. Kägi, Gerichtsschreiber

Der unbekannte Inhaber der sechs Obligationen 6¾% Kanton Bern, 1974 bis 1986, Nrn. 7 bis 12, von nominell je Fr. 1000.–, rückzahlbar seit 15. März 1984, mit Coupons per 15. März 1984 und folgende, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (776²)

3011 Bern, den 1. Mai 1984

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 16 000.– vom 25. Mai 1949, Beleg I/9796, zugunsten von Emile Galey, Rue Voltaire 11, Genf, lastend in der 3. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kirchberg-Grundbuchblatt Nr. 285, Plan 2, Maximalzinsfuss 6½%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (770²)

3400 Burgdorf, den 27. April 1984

Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 1036 der Raiffeisenkasse Rueun, 7199 Rueun, Zinssatz 6%, Wert Fr. 5000.– mit Coupons Nrn. 3, 4 und 5, fällig per 1. Juni, 1. Juni 1981 bis 1. Juni 1986, lautend auf Frau Mengia Camenisch, Rueun.

Es ergeht hiermit die amtliche Aufforderung, diese Wertschrift innert den nächsten sechs Monaten à dato der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls wird sie nach Fristablauf als vermisst und kraftlos erklärt. (775²)

7130 Ilanz, den 1. Mai 1984

Bezirksamt Glenner:
Der Präsident: lic. iur. Ph. Caduf

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 9. Oktober 1953, per Fr. 55 000.– nebst Zins bis zu 6½% und Kosten (Beleg 921), zugunsten Ernst Weisskopf-Müller, lastend im 1. Rang auf Parzelle 608 GB Augst.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (769²)

4410 Liestal, den 27. April 1984

Obergerichtskanzlei Baselland

Vermisst wird das Namensparheft Nr. 05-000.397–06 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 14 447.70.

Der unbekannte Besitzer dieses Namensparheftes wird aufgefordert, dieses bis 30. November 1984 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (768²)

6300 Zug, den 30. April 1984

Kantonsgerichtspräsidium Zug

Troisième avis

Par ordonnance du lundi 5 mars 1984, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat nominatif d'actions no 24 représentant 9 actions nos 72 à 80 de fr. 200.– chacune de la S.I. Radieuse B à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (515¹)

1200 Genève, le 5 mars 1984

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Le détenteur du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, no 651.104, créancier de fr. 27 570.25, créé le 24 février 1975, titre dépendant de la succession de Marthe Jungo, décédée le 28 décembre 1983, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (505²)

1003 Lausanne, le 1er mars 1984

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 25 septembre 1984 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 1700.–, intérêt maximum 7%, 2e rang, profit des cases libres, inscrite le 7 novembre 1961 sous no 133 197 au registre foncier du district de Morges et grevant la parcelle no 228 du cadastre d'Aclens, dont Ella Huguelet est propriétaire. (54¹)

1110 Morges, le 7 septembre 1983

Le président:
P. L. Cornu

Il pretore di Locarno-città, richiamato il decreto 19 aprile a.c., diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.–, costituita il 7 luglio 1964, gravante la part. n. 4713 del RFD del comune di Locarno, di proprietà Blättner Alexander e Hermann, Kehl (D), a produrla alla scrivente pretura entro il 30 maggio 1985, con la comminatoria dell'ammortamento. (760²)

6601 Locarno, il 25 aprile 1984

Il pretore:
Avv. E. Borioli

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 3. Mai 1984 ist gemäss Art. 870 ZGB und Art. 977 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Namenschuldbrief datiert den 27. Februar 1952 per Fr. 35 000.–, haftend im 1. Rang auf GB Wohlen Nr. 3829, auf die Gewerbebank Baden als Gläubigerin und die Erbengemeinschaft Hediger-Richner Hans, Wohlen, als Schuldnerin lautend. (781)

5620 Bremgarten, den 4. Mai 1984

Bezirksgericht

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 3. Mai 1984 sind gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaberschuldbrief datiert den 17. Oktober 1957 per Fr. 20 000.–
Inhaberschuldbrief datiert den 17. Oktober 1957 per Fr. 10 000.–
Inhaberschuldbrief datiert den 17. Oktober 1957 per Fr. 10 000.–

alle gleichberechtigt im 2. Rang auf GB Bremgarten Nr. 365, und

Inhaberschuldbrief datiert den 26. April 1967 per Fr. 20 000.–, im 3. Rang auf GB Bremgarten Nr. 365, alle auf Dr. Hans Weissenbach, Redaktor, Bremgarten, als Schuldner lautend. (782)

5620 Bremgarten, den 4. Mai 1984

Bezirksgericht

Es wird kraftlos erklärt:

Fr. 3000.– 3% Inhaberobligation Nr. 0133 der Raiffeisenkasse Ettiswil-Alberswil-Kottwil, ohne Coupons, verfallen am 29. November 1981. (780)

6130 Willisau, den 1. Mai 1984

Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Arnold

Par décision du 1er mai 1984, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation de 3 actions au porteur nos 3508, 3509, 913 avec coupons nos 7 et suivants, de la Société vaudoise des mines et salines de Bex, à Bex, de fr. 250.– nominal chacune, ainsi qu'une action au porteur, première classe, no 4544 avec coupons nos 39 et suivants de la Société des forces motrices de l'Avançon, à Bex, de fr. 300.– nominal. (778)

1860 Aigle, le 1er mai 1984

Le président:
J.-P. Guignard

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Metallbau Hubschmid AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. März 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Urs Hubschmid, Annerstrasse 18, 5200 Brugg, anzumelden. (A741²)

4052 Basel, den 27. April 1984

Der Liquidator

Cottonia AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. April 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1984 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A740²)

7000 Chur, den 6. April 1984

Die Liquidatoren

Eubag AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. März 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, anzumelden. (A723²)

7002 Chur, den 27. April 1984

Die Liquidatorin:
Curia Treuhand AG

Trimarca AG für Management- und Marketingberatung, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1984 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 400 000.– auf Fr. 50 000.– herabgesetzt, durch Annullierung und Vernichtung von 350 Inhaberaktien zu nominal je Fr. 1000.–. Der Buchgewinn wird zur ausschliesslichen Verrechnung mit den Debitorenkonten der Aktionäre verwendet.

Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000.–, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000.–.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet mittels Anmeldung ihrer Forderungen bei der Trimarca AG, Sägenstrasse 8, 7000 Chur, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 744²)

7000 Chur, den 2. Mai 1984

Trimarca AG

Siedlung Algisser AG

c/o Paul Kuhn, Sternwartestrasse 16, 8500 Frauenfeld

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Paul Kuhn, Sternwartestrasse 16, 8500 Frauenfeld, anzumelden. (A729²)

8500 Frauenfeld, den 30. April 1984

Der Liquidator

IPU Verlags-AG, Luzern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Mit Wirkung ab 31. März 1984 hat die IPU Aktiengesellschaft, Zug (nunmehr infolge gleichzeitiger Statutenänderung selber als «IPU Verlags-AG» mit neuem Sitz in Luzern firmierend) die Aktiven und Passiven der bisherigen IPU Verlags-AG, Luzern, durch Annexion im Sinne von Art. 748 OR übernommen. An der ausserordentlichen Generalversammlung der bisherigen IPU Verlags-AG vom 24. April 1984 wurde in diesem Sinne deren Auflösung ohne Liquidation beschlossen.

Um den gesetzlichen Vorschriften über die Fusion Folge zu leisten (Art. 748 Ziff. 1 in Verbindung mit Art. 742 Abs. 2 OR), werden die Gläubiger der bisherigen IPU Verlags-AG, Luzern, unter Hinweis auf Art. 181 OR aufgefordert, ihre Ansprüche gegen die aufgelöste Gesellschaft innert zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes mit der Angabe, ob Sicherstellung oder Befriedigung verlangt wird, bei der IPU Verlags-AG, Hirschengraben 13, 6003 Luzern, anzumelden. (A724²)

6003 Luzern, den 24. April 1984 — Der Verwaltungsrat

Elite Ketten AG (Elite Ketten SA) (Elite Ketten Inc.), in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 19. April 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit mit Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstige Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, RA lic. iur. Rolf Schweiger, Grosshaus am Kolinplatz, 6300 Zug, anzumelden. (A717¹)

6300 Zug, den 19. April 1984 — Der Liquidator: RA lic. iur. Rolf Schweiger

Inkoop GmbH in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Der Handelsregisterführer hat am 10. Januar 1984 von Amtes wegen die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft eingetragen (SHAB Nr. 19 vom 24. Januar 1984, S. 265).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens einen Monat nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator Dr. Andreas Maag, Talacker 42, 8001 Zürich, anzumelden. (A712¹)

8001 Zürich, den 16. April 1984 — Der Liquidator

Imexo-Chemie AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Marc-Louis Berthoud und Paul Schmassmann, c/o Treuhandbüro Paul Schmassmann, Rämistrasse 7, 8001 Zürich, anzumelden. (A713¹)

8001 Zürich, den 25. April 1984 — Die Liquidatoren

Roquette SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 18 avril 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Fidaudit SA, à Genève, rue Bovy-Lysberg 8. (A730²)

1200 Genève, le 26 avril 1984 — Le liquidateur

S.I. Iberis, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 octobre 1983 a décidé la dissolution de la société qui est ainsi en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avant le 30 juin 1984, en mains du liquidateur, M. Patrick Hottinger, rue de Rive 1, 1204 Genève. (A734²)

1204 Genève, le 27 avril 1984 — Le liquidateur: Patrick Hottinger

S.I. Ramonda, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 avril 1984 a décidé la dissolution de la société qui est ainsi en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avant le 30 juin 1984, en mains du liquidateur, M. Patrick Hottinger, rue de Rive 1, 1204 Genève. (A733²)

1204 Genève, le 27 avril 1984 — Le liquidateur: Patrick Hottinger

Marijac S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 avril 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Mme Josette Zosso, c/o Me Louis Mudry, avocat, rue Charles Bonnet 2, 1206 Genève. (A726²)

1206 Genève, le 3 mai 1984 — La liquidatrice: Josette Zosso

Motis S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 avril 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Mme Josette Zosso, c/o Me Louis Mudry, avocat, rue Charles Bonnet 2, 1206 Genève. (A727²)

1206 Genève, le 3 mai 1984 — La liquidatrice: Josette Zosso

Air et Chaleur S. à r. l., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Lors de l'assemblée des associés du 16 mars 1984, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Raymond Van Muyden, chez la Fiduciaire Ratio S.A., rue du Stand 40, à Genève. (A731²)

1200 Genève, le 3 mai 1984 — Le liquidateur: Raymond Van Muyden

Société Immobilière Rocca, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 avril 1984, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la Société Fiduciaire et de Gérance S.A., rue de la Cité 1, à Genève. (A725²)

1200 Genève, le 3 mai 1984 — Le liquidateur

Finfarma S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 30 mars 1984 cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Mario Olivero, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève. (A 746²)

1206 Genève, le 4 mai 1984 — Le liquidateur

Margerik S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances par écrit avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs, MM. Jacques Cugny et Gabriel Despland, chez Société Fiduciaire Suisse, rue du Marché 40, à Genève. (A 748²)

1200 Genève, le 4 mai 1984 — Les liquidateurs

S.I. Jacipau, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1984 la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la Société Fiduciaire et de Gérance S.A., rue de la Cité 1, à Genève. (A 745²)

1200 Genève, le 4 mai 1984 — Le liquidateur

Performance Cars Ltd (Performance Cars S.A.), Grand-Saconnex

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1984, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la Fiduciaire Michel Pasquier, chemin François Lehmann 24, 1218 Le Grand-Saconnex. (A728²)

1218 Grand-Saconnex, le 3 mai 1984 — Le liquidateur

Sources du Rhône S.A., Montana-Vermala-sur-Randogne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 25 avril 1984, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A735²)

3962 Montana, le 27 avril 1984 — Le liquidateur: Gustave Cordonier, Agence Les Grillons, 3963 Crans-sur-Sierre

S.I. Les Noyerets Sierre S.A., Sierre

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique du 17 avril 1984 la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale S.I. Les Noyerets Sierre S.A. en liquidation, par M. Armand Perruchoud, administrateur unique inscrit, et nommé liquidateur avec signature sociale individuelle.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs prétentions, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis auprès de: Etude de Me Marcel Mathier, route de Sion 3, 3960 Sierre. (A 747²)

3960 Sierre, le 4 mai 1984 — Le liquidateur

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über die Erbschaft des am 2. Mai 1983 in Zug verstorbenen RA Dr. Gregor Schech, geb. 20. Oktober 1911, von Egnach TG und Zug, wohnhaft gewesen in 6300 Zug, Chamerstrasse 69, hat das Kantonsgerichtspräsidium Zug das öffentliche Inventar bewilligt.

Es werden daher alle Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, unter Hinweis auf Art. 583 und 590 ZGB und unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 30. Juni 1984 bei der Gerichtskanzlei Zug, 6301 Zug, schriftlich anzumelden. (A722¹)

6301 Zug, den 25. April 1984 — Gerichtskanzlei Zug

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

329377. Date de dépôt: 24 novembre 1983.
Fincomex S.A., 7099 Vaz/Obervaz; adresse postale: c/o M. Lenz-Berger, Chalet Planoiras, 7078 Lenzerheide. – Fabrication et commerce.

Résines polymères souples pour l'industrie du bâtiment, de la construction et du génie-civil.
(Cl. int. **1, 17**)

FLEXCRETE®

329378. Date de dépôt: 24 novembre 1983.
Fincomex S.A., 7099 Vaz/Obervaz; adresse postale: c/o M. Lenz-Berger, Chalet Planoiras, 7078 Lenzerheide. – Fabrication et commerce.

Résines moussantes de polymères pour l'industrie du bâtiment, de la construction et du génie-civil.
(Cl. int. **1, 17**)

FOAMCRETE®

329379. Date de dépôt: 24 novembre 1983.
Fincomex S.A., 7099 Vaz/Obervaz; adresse postale: c/o M. Lenz-Berger, Chalet Planoiras, 7078 Lenzerheide. – Fabrication et commerce.

Béton polymère prêt à l'emploi pour l'industrie du bâtiment, de la construction et du génie-civil, de provenance suisse.
(Cl. int. **19**)

SWISSCRETE®

329380. Date de dépôt: 24 novembre 1983.
Fincomex S.A., 7099 Vaz/Obervaz; adresse postale: c/o M. Lenz-Berger, Chalet Planoiras, 7078 Lenzerheide. – Fabrication et commerce.

Diluant nettoyant pour des émulsions à base de résines polymères et des mortiers utilisant ces émulsions.
(Cl. int. **2**)

SYNCLEAN®

329381. Date de dépôt: 24 novembre 1983.
Fincomex S.A., 7099 Vaz/Obervaz; adresse postale: c/o M. Lenz-Berger, Chalet Planoiras, 7078 Lenzerheide. – Fabrication et commerce.

Résines polymères souples pour l'industrie du bâtiment, de la construction et du génie-civil.
(Cl. int. **1, 17**)

SYNFLEX®

329382. Date de dépôt: 24 novembre 1983.
Fincomex S.A., 7099 Vaz/Obervaz; adresse postale: c/o M. Lenz-Berger, Chalet Planoiras, 7078 Lenzerheide. – Fabrication et commerce.

Résines moussantes de polymères pour l'industrie du bâtiment, de la construction et du génie-civil.
(Cl. int. **1, 17**)

SYNFOAM®

329383. Hinterlegungsdatum: 25. November 1983.
Additives and Lubricants S.A., 12, chemin des Primevères, **1700 Freiburg.** – Fabrikation und Handel.

Additive für Kraftstoffe, Öl und Kühlwasser für Fahrzeugmotoren; Reinigungsmittel, Schutzmittel wie Rostschutz und Wachse für Fahrzeuge.
(Int. Kl. **2, 3, 4**)

auto plus

329384. Hinterlegungsdatum: 25. November 1983.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **200475.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1983 an.

Sonnenschutzmittel.
(Int. Kl. **3**)

sun-look

329385. Hinterlegungsdatum: 25. November 1983.
Servipharm AG (Servipharm S.A.) (Servipharm Ltd.), Klybeckstrasse 141, **4002 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.
(Int. Kl. **5**)

329386. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Casanin AG, 6033 Buchrain. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **203235.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1983 an.

Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
(Int. Kl. **1**)

SYNCOLL

329387. Date de dépôt: 28 novembre 1983.
Automotive Products plc, Leamington Spa (Warwickshire, Grande Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **204370.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 novembre 1983.

Freins, embrayages, joints de direction, joints de tringles, joints de suspension et leurs parties pour véhicules terrestres, aériens et nautiques.
(Cl. int. **12, 17**)

329388. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Gilmont Limited, Perfect Commercial Building, 11th Floor, 20 Austin Avenue, **Kowloon** (Hongkong). – Fabrikation und Handel.

Damenoberbekleidungsstücke.
(Int. Kl. **25**)

GILMONT

329389. Date de dépôt: 28 novembre 1983.
François Besson, 84, Dîme, **2000 Neuchâtel;** adresse pour la correspondance: 8, rue du Clos-de-Serrières, 2003 Neuchâtel. – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux et en plaqué.
(Cl. int. **14**)

BZ

Poinçon de maître: no 4122.

329390. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Sipuro AG, Erlenauweg 13, **3110** Münsingen. – Fabrikation und Handel.

WC-Reiniger.
(Int. Kl. **3**)

clo® wc
Elefant

329391. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Sipuro AG, Erlenauweg 13, **3110** Münsingen. – Fabrikation und Handel.

WC-Reiniger.
(Int. Kl. **3**)

clo wc
Mammut

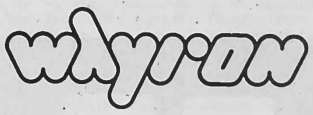
329392. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Studio Hüsler AG, Frieslirain 3a, **6210 Sursee.** – Handel.

Betten und Betteneinsätze.
(Int. Kl. **20**)

LIFORM

329393. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Rudolf Brügger, Aarauerstrasse 17, **5734 Reinach AG.** – Fabrikation.

Computer, elektronische Messgeräte.
(Int. Kl. 9)



329394. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1983.
Paul Fehr, Ebersberg, **8415 Berg am Irchel.** – Produktion.

Rotwein aus Blauburgundertrauben aus dem Rebgut Burg Ebersberg (Berg am Irchel).
(Int. Kl. 33)

329395. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1983.
Paul Fehr, Ebersberg, **8415 Berg am Irchel.** – Produktion.

Weisswein aus Riesling X Silvanertrauben aus dem Rebgut Burg Ebersberg (Berg am Irchel).
(Int. Kl. 33)

329396. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1983.
Wibrusa Bettwarenfabrik, 5745 Safenwil. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **202429.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1983 an.

Bettwaren, Obermatratzen, Untermatratzen, Liegen, Betten, Decken mit Natur-, synthetischer oder Daunenfüllung, Kissen, Bettwäsche, Möbel, Polstermaterial.
(Int. Kl. 20, 24)

329397. Date de dépôt: 5 décembre 1983.
Franceline Pegat-Toquet, 1, chemin Tavernay, **1218 Le Grand-Saconnex.** – Commerce.

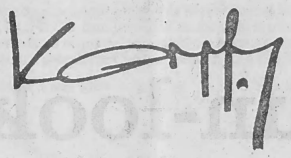
Articles de bureau (à l'exception des meubles).
(Cl. int. 16)

329398. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1983.
Egco AG, 3792 Saanen. – Handel.

Armierungselemente, insbesondere wärmedämmende Kragplatten-anschlusselemente.
(Int. Kl. 6, 17)

329399. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1983.
Karpf Medizintechnik AG, 4718 Holderbank SO. – Fabrikation und Handel.

Chirurgische Instrumente und Apparate.
(Int. Kl. 10)



329400. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Galvor S.A., Römerweg 2, **2557 Studen b. Brügg.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 200639. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1983 an.

Goldplattierte Uhrgehäuse.
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1968.

329401. Date de dépôt: 5 décembre 1983.
Kara International, Inc., 5410 Rittiman Plaza, **San Antonio** (Texas, USA). – Fabrication et commerce.

Chaussures et bottes.
(Cl. int. 25)

329402. Date de dépôt: 5 décembre 1983.
Kara International, Inc., 5410 Rittiman Plaza, **San Antonio** (Texas, USA). – Fabrication et commerce.

Chaussures et bottes.
(Cl. int. 25)

329403. Date de dépôt: 25 août 1983.
Cartier (S.A.), 13, Rue de la Paix, **Paris 2è** (France). – Fabrication et commerce.

Plumes à écrire en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

Poinçon de maître: no 8156.

329404. Date de dépôt: 3 novembre 1983.
Jean Craissac, 19, rue Guillemette de Vergy, **2053 Cernier.** – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

Poinçon de maître: no 4128.

329405. Hinterlegungsdatum: 3. November 1983.
Müller Uhren, Bijouterie, Bestecke, Inh. H. Oehler, Vordere Hauptstrasse 25, **4800 Zofingen.** – Fabrikation und Handel.

Uhren, Bijouterie, Bestecke aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 8, 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4127.

329406. Date de dépôt: 4 novembre 1983.
Daniel Vidoudez, 17, Grand-Rue, **1162 St-Prex.** – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

Poinçon de maître: no 4129.

329407. Date de dépôt: 15 novembre 1983.
Jean-Pierre Hagmann, 5, rue du Comte-Géraud, **1213 Onex.** – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

Poinçon de maître: no 4130.

329408. Date de dépôt: 15 novembre 1983.
Fransui S.A., 9, rue de la Croix-d'Or, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

Poinçon de maître: no 4124.

329409. Hinterlegungsdatum: 17. November 1983.
Acona GmbH, Dufourstrasse 2, **2502 Biel.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. **14**)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4125.

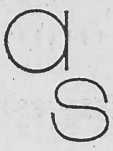
329410. Date de dépôt: 17 novembre 1983.
Divelit S.A., 58, route du Pavement, **1018 Lausanne;** adresse pour la correspondance: 21, rue Haldimand, 1400 Yverdon. – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux.
(Cl. int: **14**)

Poinçon de maître: no 4126.

329411. Hinterlegungsdatum: 23. November 1983.
Aldo Sodano GmbH, Am Schönblick 6, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. **14**)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8154.

329412. Date de dépôt: 15 décembre 1983.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce.

Aliments diététiques, fortifiants, boissons isotoniques et énergétiques renfermant des vitamines et des sels minéraux. Eaux minérales et gazeuses, limonades, sirops, jus de fruits, boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons.
(Cl. int. **5, 32**)

La marque est exécutée en bleu sur fond argent.

329413. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
Witschi-Kissen AG, Ziegeleistrasse 15, **8426 Lufingen.** – Fabrikation und Handel.

Kopfkissen.
(Int. Kl. **20**)

329414. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1984.
Witschi-Kissen AG, Ziegeleistrasse 15, **8426 Lufingen.** – Fabrikation und Handel.

Mit Schafschurwolle überzogene orthopädische Kissen, mit Schafschurwolle überzogene Kissen.
(Int. Kl. **10, 20**)

329415. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1984.
Condair AG, Heiligholzstrasse 6, **4142 Münchenstein.** – Fabrikation und Handel.

Lüftungs-, Entstaubungs-, Heizungs-, Kühlungs-, Befeuchtungs-, Entfeuchtungs- und Klimaanlagen und -apparate sowie Luftaufbereitungs-, Luftreinigungs- und Lufttrocknungsanlagen und -apparate und deren Bestandteile.
(Int. Kl. **11**)

329416. Date de dépôt: 19 janvier 1984.
Peter Jud, Dörfjihaus, **7252 Klosters Dorf.** – Fabrication et commerce.

Sacs de voyage, sacs de sport, sacoches, sacs à main, valises, leurs parties et accessoires; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles, notamment vêtements de sport, chaussures pour le sport et les loisirs; jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport.
(Cl. int. **18, 25, 28**)

329417. Date de dépôt: 26 janvier 1984.
Lasag AG (Lasag S.A.), Bernstrasse 11, **3600 Thoune.** – Fabrication et commerce.

Lasers de tout genre ainsi qu'outils et instruments utilisant des lasers notamment dans les applications médicales, ainsi que pour le traitement des matériaux, la métrologie, la commande des procédés, le contrôle de la qualité dans l'industrie et la recherche.
(Cl. int. **9, 10**)

329418. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1984.
Fromm AG, Härdlistrasse 4, **8957 Spreitenbach.** – Fabrikation und Handel.

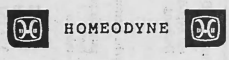
Umreifungsgeräte und -maschinen für die Transportsicherung; Umreifungsbänder und -drähte aus Eisen sowie aus anderen unedlen Metallen und aus Kunststoffen einschliesslich Verschlussplomben.
(Int. Kl. **6, 7, 17**)

329419. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1984.
Kontron AG, Bernerstrasse-Süd 169, **8048 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Elektronische oder mit elektronischen Organen ausgestattete Mess-, Prüf- und Untersuchungsgeräte für wissenschaftliche Zwecke; mechanische Bauteile für elektronische Mess-, Prüf- und Untersuchungsgeräte für wissenschaftliche Zwecke; elektronische Systeme, nämlich Kombinationen von elektronischen Mess-, Prüf- und Untersuchungsgeräten für wissenschaftliche Zwecke, insbesondere zur Untersuchung der Atmosphäre und zur Materialprüfung.
(Int. Kl. **9**)

329420. Date de dépôt: 14 février 1984.
Béatrice Moser, 8, chemin des Ecureuils, **1224 Chêne-Bougeries.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits chimiques destinés à l'industrie pharmaceutique.
(Cl. int. **5**)



329421. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1984.
Ramat AG, Winkelriedstrasse 35, **6003 Luzern.** – Handel.

Seile, Bindfaden.
(Int. Kl. **22**)

329422. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1983.
Conzett & Huber AG, Baslerstrasse 30, **8048 Zürich.** – Fabrikation.

Druckereierzeugnisse.
(Int. Kl. **16**)

329423. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1983.
Conzett & Huber AG, Baslerstrasse 30, **8048 Zürich.** – Fabrikation.

Druckereierzeugnisse.
(Int. Kl. **16**)

Die Marke wird schwarz ausgeführt.

Zusammenstellung der Zwischenbilanzen per 31. März 1984 der Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen mit Fr. 100 Millionen Bilanzsumme und mehr (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Tableau des bilans intermédiaires au 31 mars 1984 des membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 100 millions de francs (sans compte de pertes et profits)

(in tausend Franken) **Aktiven – Actifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa-, Giro- und Postcheck-guthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Banken-debitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	Bankendebitoren auf Zeit: mit Laufzeit über 90 Tage / Avoirs en banque à terme: à plus de 90 jours d'échéance	Bankendebitoren auf Zeit: mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / jusqu'à 90 jours d'échéance	Wechsel und Geldmarktpapiere / Effets de change et papiers monétaires	Reskriptionen und Schatzscheine / Rescriptions et bons du trésor	Kontokorrent-Debitoren / Comptes courants débiteurs: ohne Deckung / en blanc	mit hypoth. Deckung / garantis par créances hypothécaires	mit anderer Deckung / garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen / Avances et prêts à terme fixe: ohne Deckung / en blanc	mit hypoth. Deckung / garantis par hypothèques	mit anderer Deckung / garantis par d'autres gages	Kto.-Krt.-Kredite und Darlehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpte crt et prêts à des collectivités de droit publ.	Hypothekar-anlagen / Placements hypothécaires	Wertschriften / Titres	Dauernde Beteiligungen / Participations permanentes	Bankgebäude / Immeubles à l'usage de la banque (*auf Fr. 1.– abgeschrieben)	Andere Liegenschaften / Autres immeubles (*auf Fr. 1.– abgeschrieben)	Sonstige Aktiven / Autres actifs	Nicht einbezahltes Kapital / Capital non versé	Bilanzsumme / Total du bilan	
Region Aargau – Région d'Argovie																						
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	34 820	4 773	124 150	57 281	1 886	1 000	32 015	83 867	15 629	8 607	25 362	8 408	70 519	1 128 974	180 300	560	2 500	4 652	22 149	—	1 807 452	1.
2. Gewerbebank Baden, Baden	10 517	10 364	32 963	24 804	2 033	—	13 535	37 077	17 702	18 772	14 828	11 172	11 544	477 594	47 528	—	12 000	5 745	10 987	—	759 165	2.
3. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	91 290	48 958	100 051	98 370	38 279	—	186 022	222 090	60 725	64 563	327 151	90 707	123 282	1 618 919	229 303	3 393	33 720	24 319	28 698	—	3 389 840	3.
4. Ersparniskasse Leerau, Kirchleerau	1 126	1 492	—	1 250	90	—	577	3 438	948	—	3 586	—	3 383	75 419	11 597	—	750	70	1 948	—	105 674	4.
5. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	13 909	21 794	24 000	35 050	932	—	33 091	75 969	17 043	3 672	40 356	7 145	27 917	794 690	68 081	—	8 900	850	7 068	—	1 180 467	5.
6. Bank in Menziken, Menziken	10 366	1 523	—	12 674	3 818	—	12 543	46 581	6 621	912	18 471	1 455	14 542	362 333	29 814	522	3 600	3 501	4 045	—	533 321	6.
7. Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri	2 217	5 328	—	2 577	460	—	2 747	19 254	4 343	4	1 108	2 079	9 342	141 504	16 958	—	1 407	2 876	3 330	—	215 534	7.
8. Sparkasse Oftringen, Oftringen	978	346	—	1 000	5	—	948	3 113	2 199	71	1 217	570	2 469	80 759	5 868	—	90	—	1 241	—	100 874	8.
9. Bank in Reinach, Reinach	15 623	4 803	9 000	6 000	3 906	—	13 747	34 212	5 972	2 769	8 297	7 314	18 885	455 065	38 531	—	4 493	1 416	9 468	—	639 501	9.
10. Bank Suhrental, Schöftland	6 946	5 727	—	1 000	2 588	—	7 392	23 060	4 249	752	47 478	8 001	34 530	251 968	30 484	—	1 900	1 175	4 183	—	431 433	10.
Region Basel – Région de Bâle																						
11. Eigenheim Bank, Basel	1 495	1 157	5 000	—	21	—	2 722	19 100	10 306	508	7 482	27 717	132	134 418	4 847	—	—	1 866	2 050	—	218 821	11.
12. Sparkasse Basel, Basel	8 431	8 833	32 000	13 000	—	—	1 048	17 618	932	1 810	1 166	198	14 323	313 208	162 403	—	6 000	1 750	10 152	—	592 872	12.
13. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	19 306	6 053	36 750	20 000	2 667	—	15 881	75 541	8 751	4 188	6 233	4 354	25 544	853 078	133 452	—	7 353	6 934	7 929	—	1 234 014	13.
Region Ostschweiz – Suisse Orientale																						
14. Sparverein Biene Altstätten, Altstätten	3 127	1 171	2 000	4 000	76	—	2 826	9 755	2 572	282	15 365	1 193	4 924	154 332	21 699	—	898	3 120	1 741	—	229 081	14.
15. Spar- & Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos	2 204	9	1 000	6 000	100	—	2 627	5 987	2 135	18	8 324	247	2 689	85 469	11 074	—	1 682	—	1 774	—	131 339	15.
16. Sparkassa Berneck, Berneck	3 597	2 607	8 069	15 639	1 765	—	8 278	13 520	23 952	276	36 641	2 119	5 398	105 902	21 535	—	2 365	420	2 009	—	254 092	16.
17. Bank Bütschwil, Bütschwil	5 567	262	5 000	5 081	93	—	3 026	9 930	5 537	—	44 654	1 598	11 741	87 168	21 131	—	780	8 375	4 236	—	214 179	17.
18. Bank Eschenbach, Eschenbach SG	1 859	3 488	—	—	79	—	1 534	9 891	949	83	9 706	927	1 533	65 899	4 139	—	2 150	—	1 341	—	103 578	18.
19. Sarganserländische Bank, Flums	9 423	3 766	3 000	13 545	310	—	16 758	23 910	13 083	135	34 659	2 649	26 271	202 228	20 646	—	4 662	540	4 995	—	380 580	19.
20. Bank in Gossau, Gossau	2 927	347	17 500	9 500	1 386	—	12 901	7 528	6 659	2 127	42 630	4 098	7 861	182 408	26 076	—	4 850	5 712	4 750	1 855	341 115	20.
21. Kreditanstalt Grabs, Grabs	2 107	625	6 000	4 000	3	—	1 090	7 208	1 548	343	12 820	1 148	14 247	91 143	17 429	—	1 684	265	627	—	162 287	21.
22. Spar- und Leihkassa Kaltbrunn, Kaltbrunn	3 692	790	—	—	174	—	3 183	13 726	4 527	40	10 345	637	9 473	84 777	5 997	—	2 456	445	4 237	—	144 499	22.
23. Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, Kirchberg	2 372	629	689	4 499	455	—	3 178	22 165	4 139	19	13 966	1 636	8 766	115 744	11 115	—	1 107	580	443	—	191 502	23.
24. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	4 862	2 251	4 000	16 378	134	—	7 303	9 740	11 469	85	18 232	4 362	7 192	101 534	27 431	—	180	980	1 652	—	217 785	24.
25. Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	1 683	18	13 650	3 500	—	—	413	11 272	1 256	128	11 187	133	25	69 370	23 412	—	—	—	765	—	136 812	25.
26. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	13 363	5 978	58 754	49 000	8 884	—	14 595	37 305	53 882	23 388	7 800	7 521	6 144	367 199	68 381	—	2 050	16 421	19 627	—	760 292	26.
27. Sparkassa der Administration, St. Gallen	7 324	2 834	4 200	18 300	617	—	11 665	45 008	15 443	595	42 210	5 700	15 538	315 007	53 471	—	9 115	1 606	6 449	—	555 082	27.
28. Bank vom Linthgebiet, Uznach	13 721	11 623	3 335	17 880	1 540	—	32 993	65 034	29 307	963	68 431	10 518	60 474	739 416	62 778	325	10 368	2 719	16 676	—	1 148 101	28.
Region Solothurn – Région de Soleure																						
29. Bank in Kriegstetten, Kriegstetten	8 996	2 119	—	8 000	100	—	4 581	24 990	6 750	895	4 948	2 570	7 828	216 953	24 403	—	350	2 214	3 466	—	319 163	29.
30. Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Lüterswil	1 806	301	—	4 500	2	—	2 917	11 470	2 276	76	2 245	1 223	6 775	94 813	14 588	—	220	80	2 389	—	145 681	30.
31. EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	15 106	3 422	10 058	35 661	2 021	—	34 050	46 210	12 530	5 670	18 826	9 863	12 822	491 781	91 239	—	1 800	2 200	2 906	—	796 165	31.
32. Ersparniskasse der Stadt Solothurn, Solothurn	3 957	—	1 000	1 001	—	—	—	—	—	—	—	—	5 699	219 785	8 926	3 150	1 800	1 431	4 533	—	251 282	32.
33. Solothurner Handelsbank, Solothurn	11 728	20 358	9 000	52 068	26 488	—	89 297	83 166	61 350	8 080	114 901	21 897	4 110	358 483	85 335	—	3 765	4 555	15 567	—	970 148	33.
34. Solothurnische Leihkasse, Solothurn	6 348	5 495	2 000	8 000	1 880	—	7 914	31 292	9 121	4 115	23 765	7 852	5 658	173 158	20 390	—	—	400	3 998	—	311 386	34.
Region Westschweiz – Suisse Romande																						
35. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Bassecourt	5 138	5 005	—	3 000	1 331	—	4 590	14 250	9 349	955	10 266	7 052	18 435	180 423	12 899	—	706	800	4 624	—	278 823	35.
36. Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac	5 383	1 430	1 000	2 000	514	—	13 962	30 205	16 355	1 074	275	1 304	6 055	74 231	9 429	—	3 820	1 610	4 251	—	172 898	36.
37. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	1 249	553	1 000	6 000	283	—	6 597	28 560	8 067	1 078	644	4 288	8 226	100 907	11 969	—	1 330	3 870	2 285	—	186 906	37.
38. Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Fribourg	6 586	3 387	10 600	14 658	162	—	11 586	28 349	11 680	—	—	2 313	13 138	206 133	37 464	—	6 726	798	6 950	—	360 530	38.
39. Kreditgenossenschaft des Sensebezirks, Heitenried	1 532	1 460	500	—	—	—	2 488	22 051	6 377	—	—	—	2 761	75 612	7 702	—	1 045	971	598	—	123 097	39.
40. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	22 052	8 710	7 000	33 000	45 515	—	72 347	253 604	146 259	19 379	6 204	23 878	55 354	501 505	65 016	—	44 885	11 001	16 748	—	1 332 457	40.
41. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	18 277	7 104	10 600	32 000	17 007	—	33 549	98 180	44 305	10 770	660	12 583	27 728	390 378	76 719	954	9 207	12 870	8 531	—	811 422	41.
42. Ersparniskasse der Stadt Murten, Murten	3 551	1 516	—	13 000	540	—	514	8 987	3 231	22	—	405	3 718	151 180	10 258	—	3 050	1 600	2 760	—	204 332	42.
43. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	4 127	2 253	12 000	4 000	3 616	—	2 264	44 613	5 552	204	—	2 398	14 104	429 334	59 947	—	4 520	30 178	6 028	—	625 138	43.
44. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	1 926	3 919	500	1 500	—	—	—	1 878	—	—	—	—	—	87 584	3 086	50	150	70	4 022	—	104 685	44.
45. Banque de la Glâne et de la Gruyère, Romont	1 327	1 617	—	2 355	553	—	4 277	18 437	14 331	135	—	446	1 842	44 437	8 656	50	500	1 072	1 744	—	101 779	45.
46. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	12 580	38 519	—	10 000	24 735	—	53 000	373 020	61 221	676	8	6 031	10 988	339 957	37 436	1 500	15 377	25 255	5 337	—	1 015 640	46.
47. Caisse d'Epargne du District de Vevey, Vevey	1 020	1 049	—	2 300	—	—	40	3 426	1 163	—	—	—	3 293	99 910	12 068	—	460	4 760	5 077	—	134 566	47.
48. Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon	2 110	1 010	—	—	—	—	39	137	272	19	105	170	1 375	100 239	6 223	—	—	4 050	260	—	116 009	48.
Region Zentralschweiz – Suisse Centrale																						
49. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	5 112	1 985	12 000	11 000	616	—	3 926	21 971	7 604	1 115	150 682	5 401	11 357	6 580	26 196	11	3 672	1 309	6 714	—	277 251	49.
50. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	12 273	7 182	7 000	4 000	427	—	23 019	70 895	33 681	1 007	457 071	22 139	49 113	19 464	59 809	—	9 471	9 756	20 473	—	806 780	50.
51. Sparkasse Schwyz, Schwyz	6 110	613	2 000	—	1 438	—	2 737	14 144	3 671	343	126 557	1 150	17 910	4 913	57 772	—	2 077	5 239	21 293	—	267 967	51.
52. Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach-Station	2 041	1 079	3 500	500	424	—	5 244	15 077	5 251	45	50 850	1 865	6 746	162	16 473	—	3 444	1 632	4 953	—	119 286	52.
53. Ersparniskasse Nidwalden, Stans	3 848	2 773	—	9 000	1 012	—	12 599	37 405	8 301	50	257 612	2 296	37 358	4 701	25 960	—	1 400	3 086	5 360	—	412 761	53.
54. Sparbank Triengen AG, Triengen	3 468	479	225	62	697	—	3 479	14 118	7 101	607	80 409	2 824	12 230	184	12 233	—	810	100	3 589	—	142 615	54.
55. Volksbank Willisau AG, Willisau	7 030	5 343	—	8 439	2 408	—	23 470	64 048	29 250	2 724	229 620	15 706	15 903	10 381	36 000	2 391	10 210	10 954	15 333	—	489 210	55.

(in tausend Franken) **Passiven – Passifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren auf Sicht / Engagements en banque à vue	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Kreditoren auf Sicht / Créanciers à vue	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Spareinlagen / Dépôts en caisse d'épargne	Depositen-Einlage- und Anlagehefte / Livrets de dépôts et de placement	Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	Eigene Obligationen-Anleihen (ohne eigene Wandelanleihen) / Emprunts obligataires propres (sans emprunts convertibles propres)	Eigene Wandelanleihen / Emprunts convertibles propres	Anleihen Emissionszentrale schweiz. Regionalbanken ohne Rangrücktritt / Emprunts de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses sans subordination de rang	Anleihen Emissionszentrale schweiz. Regionalbanken mit Rangrücktritt / Emprunts de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses avec subordination de rang	Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften / Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	Sonstige Passiven / Autres passifs	Kapital / Capital	Gesetzliche Reserve / Réserves légales	Andere Reserven / Autres réserves	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de profits et pertes	Bilanzsumme / Total du bilan	
Region Aargau – Région d'Argovie																							
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	3 476	—	479	245 350	15 861	18 946	1 038 899	—	302 253	—	—	—	—	14 700	—	—	79 328	42 000	36 200	9 500	460	1 807 452	1.
2. Gewerbebank Baden, Baden	3 727	13 056	7 000	55 475	3 163	12 242	262 840	115 089	108 456	12 000	—	13 000	—	89 100	—	—	16 695	24 000	23 106	—	216	759 165	2.
3. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	43 919	23 566	71 484	367 161	67 908	107 520	1 075 243	460 286	543 051	—	—	103 900	9 400	199 500	—	—	142 649	80 000	42 800	50 400	1 053	3 389 840	3.
4. Ersparniskasse Leerau, Kirchleerau	500	2 000	—	7 785	1 000	200	63 445	—	11 427	—	—	3 700	200	8 800	—	—	2 958	1 100	380	2 110	69	105 674	4.
5. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	20 557	6 000	2 000	75 594	15 650	12 310	388 396	132 788	253 608	—	—	17 700	—	167 300	—	—	27 832	27 000	25 400	7 500	832	1 180 467	5.
6. Bank in Menziken, Menziken	2 152	150	—	57 852	3 750	6 994	231 262	—	107 656	—	—	16 000	—	65 700	—	—	17 618	9 000	5 480	9 500	207	533 321	6.
7. Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri	546	—	—	22 678	510	1 300	85 863	5 656	43 015	—	—	10 900	—	28 600	—	—	8 394	3 000	5 040	—	32	215 534	7.
8. Sparkasse Oftringen, Oftringen	85	50	—	6 435	200	—	43 608	—	25 918	—	—	1 350	—	14 700	—	—	4 275	850	2 725	650	30	100 874	8.
9. Bank in Reinach, Reinach	977	150	—	57 016	1 800	4 300	310 330	4 532	131 771	—	—	17 000	—	46 400	—	—	33 388	12 500	4 930	14 300	107	639 501	9.
10. Bank Suhrental, Schöftland	2 549	—	1 000	51 304	100	554	178 587	2 764	101 210	—	—	5 500	—	49 450	—	—	18 990	7 500	4 060	7 700	165	431 433	10.
Region Basel – Région de Bâle																							
11. Eigenheim Bank, Basel	1 596	3 550	4 100	11 022	18 822	2 710	14 948	32 921	33 017	—	—	23 000	1 000	50 950	—	—	9 308	7 000	1 510	3 300	67	218 821	11.
12. Sparkasse Basel, Basel	149	—	—	27 164	1 353	2 660	414 308	50 571	40 526	—	—	—	—	500	—	—	16 874	—	—	38 700	67	592 872	12.
13. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	5 596	17 450	6 000	103 059	13 678	12 078	349 207	111 913	311 105	—	—	50 700	2 000	156 100	—	—	30 356	35 000	12 320	17 200	252	1 234 014	13.
Region Ostschweiz – Suisse Orientale																							
14. Sparverein Biene Altstätten, Altstätten	2 014	2 050	1 000	7 847	200	1 230	100 212	21 163	34 863	—	—	9 000	—	30 150	—	—	7 249	4 500	7 580	—	23	229 081	14.
15. Spar- & Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos	—	50	—	13 875	4 000	620	51 688	228	22 380	—	—	7 000	1 000	20 850	—	—	2 675	3 200	3 750	—	23	131 339	15.
16. Sparkassa Berneck, Berneck	6 135	300	1 000	24 707	1 330	5 510	60 535	42 311	44 284	—	—	7 750	500	40 250	—	—	3 463	7 500	6 483	2 000	34	254 092	16.
17. Bank Bütschwil, Bütschwil	3 706	100	—	13 582	487	1 221	103 941	392	52 360	—	—	4 150	—	18 550	—	—	4 730	5 000	5 100	800	60	214 179	17.
18. Bank Eschenbach, Eschenbach SG	1 481	—	—	3 548	—	—	62 683	—	15 359	—	—	—	—	12 000	—	—	2 976	2 000	2 700	800	31	103 578	18.
19. Sarganserländische Bank, Flums	1 403	2 000	4 661	58 280	36 320	600	107 703	1 640	59 505	—	—	24 000	—	58 700	—	—	8 064	6 500	9 380	520	1 304	380 580	19.
20. Bank in Gossau, Gossau	2 889	5 000	—	20 567	11 507	3 480	84 276	46 481	78 770	4 000	—	18 200	—	40 100	—	—	5 070	10 000	6 506	4 200	69	341 115	20.
21. Kreditanstalt Grabs, Grabs	2 355	—	1 000	5 119	3 830	2 872	58 554	22 712	30 919	—	—	3 550	—	19 050	—	—	4 459	3 000	3 170	1 600	97	162 287	21.
22. Spar- und Leihkassa Kaltbrunn, Kaltbrunn	481	3 250	—	6 088	2 525	100	63 520	9 055	32 884	—	—	—	—	13 800	—	—	5 552	3 000	4 230	—	14	144 499	22.
23. Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, Kirchberg	2 006	80	100	6 934	120	100	78 606	16 073	47 558	—	—	4 900	—	22 300	—	—	4 252	6 000	2 154	290	29	191 502	23.
24. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	4 397	—	300	9 972	1 535	4 332	54 498	58 647	45 559	—	—	8 150	450	9 050	—	—	8 250	5 000	4 800	1 920	925	217 785	24.
25. Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	975	50	—	4 974	420	4 640	36 005	9 960	52 720	—	—	5 750	—	10 750	—	—	3 266	4 000	2 925	300	77	136 812	25.
26. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	2 093	100	500	101 948	12 388	20 653	186 763	61 423	201 575	—	—	32 050	—	70 900	—	—	27 147	18 000	6 525	17 975	252	760 292	26.
27. Sparkassa der Administration, St. Gallen	936	3 541	3 870	33 849	31 739	37 961	154 237	33 305	156 159	—	—	14 800	—	36 550	—	—	17 691	20 000	10 365	—	79	555 082	27.
28. Bank vom Linthgebiet, Uznach	5 859	250	—	76 635	3 836	9 940	345 220	201 043	292 395	—	—	37 300	7 000	93 300	—	—	28 760	21 000	16 031	9 440	92	1 148 101	28.
Region Solothurn – Région de Soleure																							
29. Bank in Kriegstetten, Kriegstetten	575	1 600	2 000	34 958	5 667	4 132	112 130	—	65 481	—	—	17 100	—	48 700	—	—	12 874	8 000	5 210	730	6	319 163	29.
30. Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Lüterswil	500	—	—	11 558	—	—	61 631	—	31 751	—	—	9 150	—	15 450	—	—	9 380	1 800	3 220	1 230	11	145 681	30.
31. EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	8 975	2 150	8 500	83 047	39 482	730	327 014	8 534	167 741	—	—	8 800	—	78 100	—	—	28 901	20 000	11 500	2 590	101	796 165	31.
32. Ersparniskasse der Stadt Solothurn, Solothurn	1 400	—	—	—	11 440	1 000	193 201	—	—	—	—	—	—	23 200	—	—	10 024	5 000	5 900	—	117	251 282	32.
33. Solothurner Handelsbank, Solothurn	12 890	5 100	5 683	103 200	9 481	39 803	156 458	77 346	263 741	16 000	—	75 700	—	99 600	—	1 400	51 962	21 000	12 050	18 600	134	970 148	33.
34. Solothurnische Leihkasse, Solothurn	607	100	1 000	30 701	6 046	9 788	52 639	14 812	109 962	—	—	15 000	—	39 900	—	—	16 597	7 500	6 600	—	134	311 386	34.
Region Westschweiz – Suisse Romande																							
35. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Bassecourt	1 542	8 000	—	25 951	10 000	200	164 896	2 549	34 637	—	—	—	—	12 100	—	—	5 889	5 000	8 000	—	59	278 823	35.
36. Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac	137	1 050	1 000	14 318	1 700	1 090	32 847	8 110	43 132	—	—	26 700	1 000	22 300	—	—	8 494	5 000	2 730	3 270	20	172 898	36.
37. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	1 732	200	—	11 447	7 050	1 161	43 487	16 867	45 710	—	—	11 600	—	34 200	—	—	3 013	5 000	5 400	—	39	186 906	37.
38. Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Fribourg	263	6 100	2 500	12 960	14 436	8 302	150 891	1 118	73 282	—	—	6 000	1 500	54 700	—	—	11 143	10 000	3 265	3 250	820	360 530	38.
39. Kreditgenossenschaft des Sensebezirks, Heitenried	—	—	2 500	12 081	950	600	63 253	414	21 195	—	—	7 000	—	6 900	—	—	2 564	2 395	2 881	330	34	123 097	39.
40. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	14 386	39 450	1 14 250	177 921	43 290	38 827	377 397	1 088	215 752	—	—	109 000	6 100	172 600	—	—	45 646	49 500	27 000	—	250	1 332 457	40.
41. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	4 686	450	1 200	83 318	2 697	21 170	318 732	15 500	161 400	—	—	45 100	3 000	86 300	—	—	23 114	30 000	8 074	6 570	111	811 422	41.
42. Ersparniskasse der Stadt Murten, Murten	171	—	—	11 230	113	9 676	158 782	—	—	—	—	12 000	—	3 200	—	—	83	—	6 850	1 700	527	204 332	42.
43. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	—	5 300	—	49 671	7 865	1 714	272 160	—	178 666	—	—	10 800	—	53 800	—	—	14 463	20 000	5 264	5 412	23	625 138	43.
44. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	—	3 000	—	22	—	—	78 422	129	6 135	—	—	—	—	4 000	—	—	4 764	1 200	1 600	5 350	63	104 685	44.
45. Banque de la Glâne et de la Gruyère, Romont	454	—	—	5 358	500	855	30 489	14 278	21 234	—	—	8 000	—	9 000	—	—	4 291	4 000	2 950	—	370	101 779	45.
46. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	9 204	27 250	—	99 255	14 668	35 190	380 676	—	137 674	—	—	88 000	7 000	149 250	—	—	11 284	47 997	8 142	—	50	1 015 640	46.
47. Caisse d'Epargne du District de Vevey, Vevey	—	—	500	2 426	—	—	95 156	1 056	17 342	—	—	2 100	—	—	—	—	7 619	1 769	1 041	5 544	13	134 566	47.
48. Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon	—	—	—	332	373	—	105 578	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 404	—	8 000	—	322	116 009	48.
Region Zentralschweiz – Suisse Centrale																							
49. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	6 711	50	1 000	41 950	3 800	7 181	85 475	12 103	67 363	—	—	11 000	—	9 900	—	—	13 798	7 000	9 300	600	20	277 251	49.
50. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	535	15 975	3 000	74 324	16 938	19 129	262 370	61 446	177 873	—	—	46 050	2 000	51 450	—	34	31 520	20 000	9 000	15 100	36	806 780	50.
51. Sparkasse Schwyz, Schwyz	43	200	—	59 499	2 100	4 000	130 542	—	55 608	—	—	—	500	3 900	—	90	7 781	—	3 320	—	384	267 967	51.
52. Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach-Station	1 014	100	—	11 001	453	822	46 056	7 759	22 022	—	—	3 250	—	10 900	—	1 215	8 174	3 000	2 730	770	20	119 286	52.
53. Ersparniskasse Nidwalden, Stans	—	—	—	22 407	167	2 060	163 767	54 563	78 760	—	—	22 100	—	38 800	—	—	8 642	8 500	12 990	—	5	412 761	53.
54. Sparbank Triengen AG, Triengen	700	500	2 600	21 347	500	1 646	49 483	8 488	22 417	—	—	9 000	—	15 500	—	—	3 009	3 600	2 175	1 625	25	142 615	54.
55. Volksbank Willisau AG, Willisau	3 299	4 300	—	57 655	7 105	3 707	157 323	40 048	102 601	—	—	23 600	—	33 350	—	7 010	23 644	10 000	8 600	6 850	118	489 210	55.

Zusammenstellung der Zwischenbilanzen per 31. März 1984 der Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen mit Fr. 100 Millionen Bilanzsumme und mehr (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Tableau des bilans intermédiaires au 31 mars 1984 des membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 100 millions de francs (sans compte de pertes et profits)

(in tausend Franken) **Aktiven – Actifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa-, Giro- und Postcheck-guthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Banken-debitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	Bankendebitoren auf Zeit: mit Laufzeit über 90 Tage / Avoirs en banque à terme: à plus de 90 jours d'échéance	Bankendebitoren auf Zeit: mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / Avoirs en banque à terme: jusqu'à 90 jours d'échéance	Wechsel und Geldmarktpapiere / Effets de change et papiers monétaires	Reskriptionen und Schatzscheine / Rescriptions et bons du trésor	Kontokorrent-Debitoren: ohne Deckung / Comptes courants débiteurs: en blanc	Kontokorrent-Debitoren: mit hypoth. Deckung / Comptes courants débiteurs: garantis par créances hypothécaires	Kontokorrent-Debitoren: mit anderer Deckung / Comptes courants débiteurs: garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen: ohne Deckung / Avances et prêts à terme fixe: en blanc	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit hypoth. Deckung / Avances et prêts à terme fixe: garantis par hypothèques	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit anderer Deckung / Avances et prêts à terme fixe: garantis par d'autres gages	Kto.-Krt.-Kredite und Darlehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpte crt et prêts à des collectivités de droit publ.	Hypothekaranlagen / Placements hypothécaires	Wertschriften / Titres	Dauernde Beteiligungen / Participations permanentes	Bankgebäude / Immeubles à l'usage de la banque	Andere Liegenschaften / Autres immeubles	Sonstige Aktiven / Autres actifs	Nicht einbezahltes Kapital / Capital non versé	Bilanzsumme / Total du bilan	
																	*auf Fr. 1.– abgeschrieben					
Region Bern – Région de Berne																						
56. Amtssparniskasse Aarberg, Aarberg	4 752	872	6 000	—	757	—	4 850	24 822	8 090	5 269	3 551	6 463	44 524	325 289	44 714	—	3 050	—	3 928	—	486 931	56.
57. Ersparniskasse Aeschi, Aeschi bei Spiez	2 011	1 940	—	2 243	51	—	6 005	13 743	3 542	1 428	6 048	4 621	10 476	151 074	15 895	—	1 310	1 865	4 023	—	226 275	57.
58. Bank Belp, Belp	4 900	1 126	—	5 830	318	—	4 654	24 331	5 163	680	4 911	3 986	8 789	178 477	20 374	—	840	1 377	1 218	—	266 974	58.
59. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	2 854	9 808	10 401	15 503	434	—	894	15 430	3 532	250	2 619	480	6 932	140 352	72 595	—	—	8 215	2 030	5 000	297 329	59.
60. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	3 561	12 174	1 000	2 000	—	—	—	305	—	—	1 642	64	4 040	194 216	73 434	—	110	13 312	7 159	—	313 017	60.
61. Gewerbekasse in Bern, Bern	11 370	29 256	28 700	46 000	1 872	—	54 886	100 592	36 096	3 907	39 008	13 958	7 782	650 650	90 973	100	4 754	6 400	8 750	—	1 135 054	61.
62. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	17 503	7 788	129 867	11 700	1 562	—	47 198	121 340	30 888	4 090	74 210	10 411	20 370	525 083	158 898	4 796	13 665	3 855	13 896	—	1 197 120	62.
63. Ersparniskasse Biel, Biel	7 990	488	7 000	15 000	44	—	2 636	34 236	2 608	3 032	27 855	892	37 774	456 408	63 425	—	3 500	8 027	7 022	—	677 937	63.
64. Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Biel-Madretsch	1 911	1 545	—	—	—	—	780	5 712	2 094	116	1 359	2 294	2 342	109 830	15 890	—	120	1 000	936	—	145 929	64.
65. Spar + Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a. d. A.	5 086	2 777	—	7 500	392	—	706	10 862	1 940	947	8 668	5 640	43 303	202 419	41 655	—	1 550	1 255	3 798	—	338 498	65.
66. Amtssparniskasse Burgdorf, Burgdorf	8 052	2 692	22 000	21 000	389	—	2 608	21 906	5 826	132	2 990	2 012	26 202	448 044	74 763	500	2 802	15 846	19 181	—	676 945	66.
67. Caisse d'Epargne du district de Courtelary, Courtelary	3 350	2 888	—	12 500	2	—	801	5 818	2 810	247	6 323	2 790	19 943	121 191	9 466	—	—	1 640	1 740	—	191 509	67.
68. Spar- und Leihkasse Erlach, Erlach	1 900	1 207	—	—	375	—	848	10 232	3 102	509	4 646	2 932	8 638	139 249	16 677	—	1 753	4 655	1 059	—	197 782	68.
69. Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	5 441	3 326	—	2 000	8	—	3 857	7 458	2 117	1 290	6 117	3 521	11 571	142 712	41 282	—	1 340	580	3 302	—	235 922	69.
70. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	11 345	4 087	32 000	19 500	316	—	11 695	76 119	16 500	1 724	7 011	10 538	84 759	594 024	82 176	—	7 293	5 434	7 615	—	972 136	70.
71. Bank in Huttwil, Huttwil	5 770	3 837	—	11 107	490	—	5 463	15 113	11 755	157	3 822	8 865	8 814	121 520	27 015	1 200	700	380	3 624	—	229 632	71.
72. Bank in Ins, Ins	3 905	1 324	7 000	4 500	149	—	1 638	14 163	1 419	191	4 209	4 380	11 598	98 433	21 306	—	1 015	991	572	—	176 793	72.
73. Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken, Interlaken	5 149	1 279	—	3 000	482	—	932	8 349	496	366	4 104	998	45 165	145 562	39 428	5	1 350	1 182	6 207	—	264 054	73.
74. Amtssparniskasse Fraubrunnen, Jegenstorf	7 114	2 206	8 000	8 000	330	—	6 591	33 739	6 299	123	18 227	4 517	60 146	324 061	55 273	—	7 185	4 329	4 726	—	550 866	74.
75. Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg BE	4 784	914	5 000	5 500	406	—	2 901	9 418	2 682	140	1 366	2 577	17 159	140 831	29 657	—	470	560	2 754	—	227 119	75.
76. Spar- und Leihkasse Koppigen, Koppigen	1 718	3 100	—	1 000	420	—	3 686	30 422	8 560	700	7 725	4 041	3 014	85 999	18 979	75	50	1 400	456	—	171 345	76.
77. Bank Langenthal, Langenthal	12 591	15 911	—	12 000	8 680	—	36 079	123 553	65 005	49 726	41 633	23 462	4 930	336 664	50 366	729	8 258	1 125	29 163	—	819 875	77.
78. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	9 408	10 103	33 500	11 000	2 003	—	18 862	63 105	11 476	7 605	62 250	7 015	49 263	546 154	89 565	—	5 520	4 482	18 691	—	950 002	78.
79. Bank in Langnau, Langnau i. E.	7 720	8 437	3 017	16 000	1 264	—	18 673	29 361	14 459	794	6 981	1 657	13 581	255 770	32 599	50	361	13 455	10 805	—	434 984	79.
80. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	7 804	3 919	16 500	10 000	176	—	2 238	7 639	4 369	—	2 285	4 619	41 859	251 070	88 167	—	725	9 481	5 776	—	456 627	80.
81. Bezirkskasse Laufen, Laufen	3 471	2 947	—	5 000	2	—	840	20 664	2 547	20	6 096	948	18 714	164 678	5 671	—	200	3 091	699	1 000	236 588	81.
82. Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, Laupen	4 261	1 756	—	—	800	—	7 336	29 845	8 349	1 440	14 795	13 076	30 353	193 849	22 870	—	330	4 240	3 567	—	336 867	82.
83. Kreditkasse Lyss, Lyss	1 584	1 297	—	2 000	60	—	3 189	12 538	2 784	401	7 207	2 410	7 153	103 864	10 104	—	1 690	—	2 462	—	158 743	83.
84. Spar + Leihkasse Lyss, Lyss	5 568	2 619	—	1 001	1 181	—	5 406	32 693	6 880	877	8 416	7 648	11 801	190 981	19 326	—	7 600	469	4 230	—	306 696	84.
85. Amtssparniskasse Oberhasli, Meiringen	4 481	571	—	4 250	188	—	1 731	8 875	2 632	178	273	1 295	6 408	69 821	16 212	10	1 925	855	1 050	—	120 755	85.
86. Spar + Leihkasse Münsingen, Münsingen	4 220	1 638	5 000	12 000	386	—	4 342	8 696	2 837	243	420	1 172	12 886	191 963	38 942	53	4 922	649	4 620	—	294 989	86.
87. Ersparniskasse Nidau, Nidau	7 951	2 221	2 000	9 000	305	—	—	37 780	11 496	—	10 980	8 008	69 609	461 538	57 396	—	1 300	16 271	16 767	—	712 622	87.
88. Spar- und Leihkasse Oberburg, Oberburg	1 566	1 166	—	1 000	14	—	2 255	8 223	5 662	11	833	233	7 369	78 850	12 540	—	—	288	477	—	120 487	88.
89. Spar- und Leihkasse Riggisberg, Riggisberg	2 885	605	1 000	6 000	347	—	1 007	4 635	1 701	468	2 233	4 721	4 332	87 208	26 877	—	120	102	4 036	—	148 277	89.
90. Saanen Bank, Saanen	4 062	365	1 000	8 500	125	—	5 564	17 259	3 668	609	12 318	2 225	3 882	84 220	12 480	—	2 370	707	4 849	—	164 203	90.
91. Amtssparniskasse Schwarzenburg, Schwarzenburg	5 724	586	10 000	9 500	248	—	866	17 965	2 319	26	1 218	1 458	14 253	113 343	14 509	—	350	2 361	1 514	—	196 240	91.
92. Spar- und Leihkasse Steffisburg, Steffisburg	6 110	2 071	1 500	5 500	192	—	7 620	19 302	3 646	1 157	10 861	2 395	7 653	223 454	14 562	—	3 060	8 096	7 938	—	325 117	92.
93. Amtssparniskasse Sumiswald, Sumiswald	2 718	2 247	500	500	1 353	—	5 662	5 632	4 300	238	5 558	4 045	16 624	109 715	21 932	—	800	4 355	4 181	—	190 360	93.
94. Spar- & Leihkasse Sumiswald, Sumiswald	4 719	1 472	1 500	1 000	28	993	2 604	11 808	6 362	1 076	2 456	2 423	13 014	147 876	17 246	3	1 176	6 241	5 063	—	227 060	94.
95. Amtssparniskasse Thun, Thun	13 573	481	492	14 099	346	—	3 536	31 113	2 917	191	14 919	2 324	62 629	582 359	114 759	—	2 692	13 300	18 732	—	878 462	95.
96. Bank in Thun, Thun	2 042	636	—	—	—	—	5 569	15 441	6 439	489	2 984	1 944	752	68 883	9 663	—	3 228	—	2 517	—	120 587	96.
97. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	6 907	2 801	6 000	6 000	1 420	—	17 781	30 007	2 565	1 095	19 434	2 350	6 929	204 741	41 142	—	5 513	4 275	2 399	—	361 359	97.
98. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	7 089	4 834	—	12 500	253	—	5 937	35 138	7 915	91	11 619	6 647	28 274	366 198	38 863	—	1 225	600	2 575	—	529 758	98.
99. Sparkasse Wiedlisbach, Wiedlisbach	2 170	734	—	—	310	—	596	8 460	2 326	—	723	1 839	11 065	78 277	11 995	—	261	623	1 267	—	120 646	99.
100. Ersparniskasse Niedersimmental, Wimmis	2 424	112	—	—	40	—	1 257	6 513	2 062	149	327	2 194	4 955	108 446	17 274	—	553	950	2 454	—	149 710	100.
101. Amtssparniskasse Obersimmental, Zweisimmen	2 540	724	—	—	289	—	2 718	15 626	6 507	489	3 365	2 416	4 575	103 810	47 818	—	960	—	5 203	—	197 040	101.
Region Zürich, Schaffhausen, Glarus – Région de Zurich, Schaffhouse et Glaris																						
102. Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	6 126	1 805	6 000	8 500	313	—	1 241	5 423	836	91	4 516	1 953	7 990	118 739	31 115	—	1 870	2 040	1 673	—	200 231	102.
103. Sparkasse Elgg, Elgg	3 603	815	12 050	10 000	184	—	323	6 544	380	190	575	1 526	8 528	62 128	9 374	—	730	1 230	1 185	—	119 365	103.
104. Sparkasse Horgen, Horgen	4 509	4 252	7 000	12 500	28	—	290	3 923	339	18	198	408	8 311	96 656	25 468	—	415	3 870	1 479	—	169 664	104.
105. Sparkasse Küsnacht, Küsnacht ZH	1 327	1 199	500	15 000	4	—	25	2 914	90	—	452	111	900	97 545	11 022	—	350	—	2 009	—	133 448	105.
106. Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, Pfäffikon ZH	8 369	105	3 000	9 000	1 540	—	2 575	14 612	2 757	543	4 624	1 822	19 542	192 856	35 472	—	3 219	1 364	2 390	—	303 790	106.
107. Ersparniskasse in Schaffhausen, Schaffhausen	2 716	5 336	—	4 000	—	—	2 910	8 500	3 830	165	2 700	1 448	1 226	108 313	15 950	—	1 050	2 040	430	—	160 614	107.
108. Spar- und Leihkasse Schaffhausen, Schaffhausen	1 802	486	1 108	2 624	17	—	2 255	8 695	4 206	34	546	848	689	70 954	13 638	—	2 620	864	1 228	—	112 614	108.
109. Sparkasse Stäfa, Stäfa	1 129	927	500	8 000	—	—	890	3 657	836	—	15	1 078	5 300	67 770	12 856	—	936	1 457	650	—	106 001	109.
110. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	5 373	1 411	15 500	5 000	100	—	894	6 909	560	1 100	4 743	1 306	11 201	186 773	43 867	—	3 100	3 556	2 098	—	293 491	110.
111. Spar- und Leihkasse Thayngen, Thayngen	2 758	911	4 248	5 541	500	—	928	4 550	1 462	—	—	—	4 617	62 454	16 076	—	350	100	1 159	—	105 654	111.
112. Bezirkssparkasse Uster, Uster	2 324	202	4 600	6 700	—	—	378	6 869	498	—	73	1 284	14 806	80 246	23 912	—	1 200	1 800	1 409	—	146 301	112.
113. Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	3 519	5 298	—	5 000	206	—	3 494	18 621	5 526	517	197	7 446	24 384	290 105	41 269	—	430	15 207	4 642	—	425 861	113.
114. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	4 209	338	3 000	11 000	—	—	5 785	19 142	10 462	72	595	1 631	7 414	226 746	65 060	—	900	8 630	2 978	—	367 962	114.
115. Gewerbebank Zürich, Zürich	3 479	6 155	—	10 581	5	—	7 810	26 232	11 419	303	6 685	1 918	—	74 243	14 313	1 490	1 900	—	821	—	167 354	115.
116. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	7 143	2 388	51 500	29 000	—	—	555	24 363	882	1 848	1 429	306	16 647	530 361	55 933	350	5 000	51 177	3 360	—	782 242	116.

(in tausend Franken) **Passiven – Passifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren auf Sicht / Engagements en banque à vue	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Kreditoren auf Sicht / Créanciers à vue	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Spareinlagen / Dépôts en caisse d'épargne	Depositen-Einlage- und Anlagehefte / Livrets de dépôts et de placement	Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	Eigene Obligationen-Anleihen (ohne eigene Wandelanleihen) / Emprunts obligataires propres (sans emprunts convertibles propres)	Eigene Wandelanleihen / Emprunts convertibles propres	Anleihen Emissionszentrale schweiz. Regionalbanken ohne Rangrücktritt / Emprunts de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses sans subordination de rang	Anleihen Emissionszentrale schweiz. Regionalbanken mit Rangrücktritt / Emprunts de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses avec subordination de rang	Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften / Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	Sonstige Passiven / Autres passifs	Kapital / Capital	Gesetzliche Reserve / Réserves légales	Andere Reserven / Autres réserves	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de profits et pertes	Bilanzsumme / Total du bilan	
Region Bern – Région de Berne																							
56. Amtssparniskasse Aarberg, Aarberg	352	250	—	43 797	—	842	251 277	—	111 895	—	—	10 600	—	35 650	—	—	6 649	3 000	22 619	—	—	486 931	56.
57. Ersparniskasse Aeschi, Aeschi bei Spiez	2 846	4 400	2 000	12 439	1 312	550	110 377	2 352	40 413	—	—	12 150	500	18 900	—	—	3 764	6 000	7 345	—	927	226 275	57.
58. Bank Belp, Belp	1 816	1 600	—	36 565	2 657	3 340	111 467	—	61 375	—	—	5 050	—	20 400	—	—	11 076	5 000	6 620	—	8	266 974	58.
59. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	3 223	400	3 000	17 583	57 109	7 487	104 390	27 486	52 173	—	—	—	—	5 000	—	—	5 010	10 000	2 500	1 950	18	297 329	59.
60. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	—	—	—	—	1 450	1 600	232 259	38 419	—	—	—	—	—	3 600	—	—	10 677	—	24 000	1 000	12	313 017	60.
61. Gewerbekasse in Bern, Bern	15 884	7 300	5 500	79 229	10 376	26 281	476 933	56 613	241 379	—	—	47 700	3 000	71 500	—	—	38 612	22 000	13 000	19 600	147	1 135 054	61.
62. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	22 540	4 950	15 000	74 589	56 010	30 739	425 270	134 043	217 420	—	—	60 100	1 250	55 800	—	—	48 259	18 000	9 000	24 000	150	1 197 120	62.
63. Ersparniskasse Biel, Biel	8 000	200	—	42 468	1 350	806	330 983	803	155 369	—	—	11 900	—	73 600	—	—	17 745	1 000	21 550	12 160	3	677 937	63.
64. Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Biel-Madretsch	37	150	—	3 400	681	—	51 157	34 667	36 934	—	—	2 600	—	4 400	—	—	3 057	1 600	2 050	4 680	516	145 929	64.
65. Spar + Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a. d. A.	1 457	1 450	—	33 965	—	3 894	190 756	—	62 502	—	—	9 500	—	13 000	—	—	9 075	4 000	7 425	1 465	9	338 498	65.
66. Amtssparniskasse Burgdorf, Burgdorf	1 343	550	—	57 294	4 727	9 631	338 230	—	159 906	—	—	8 000	—	49 600	—	—	18 664	—	29 000	—	—	676 945	66.
67. Caisse d'Epargne du district de Courtelary, Courtelary	1 990	100	—	9 419	738	700	98 416	42 954	13 535	—	—	5 000	—	5 400	—	—	2 903	50	6 800	3 500	4	191 509	67.
68. Spar- und Leihkasse Erlach, Erlach	211	2 850	1 000	13 857	1 331	4 660	88 471	—	41 153	—	—	7 200	—	24 300	—	—	3 189	3 500	5 450	600	10	197 782	68.
69. Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	608	3 400	—	15 162	1 836	1 300	131 466	2 681	44 272	—	—	4 100	—	14 400	—	—	3 821	5 000	4 600	3 270	6	235 922	69.
70. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	15 362	6 800	—	49 400	19 068	7 655	579 538	—	154 660	—	—	23 000	—	49 200	—	—	18 235	—	49 000	—	218	972 136	70.
71. Bank in Huttwil, Huttwil	1 076	300	—	38 013	200	229	93 703	533	47 389	—	—	8 750	500	21 950	—	—	6 192	4 500	4 200	2 050	47	229 632	71.
72. Bank in Ins, Ins	1 692	300	—	20 072	1 204	101	87 671	—	33 563	—	—	7 650	—	12 100	—	—	4 531	1 400	6 300	200	9	176 793	72.
73. Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken, Interlaken	1 776	300	—	15 617	1 579	4 302	163 469	—	42 759	—	—	3 500	—	8 300	—	—	9 718	3 793	8 900	—	41	264 054	73.
74. Amtssparniskasse Fraubrunnen, Jegenstorf	12 073	12 500	3 000	47 029	11 904	2 850	244 638	559	115 562	—	—	7 000	—	51 200	—	—	20 622	—	10 500	10 220	1 209	550 866	74.
75. Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg BE	—	—	—	29 826	485	5 261	106 359	—	42 444	—	—	6 700	—	15 500	—	—	11 107	2 500	2 500	4 400	37	227 119	75.
76. Spar- und Leihkasse Koppigen, Koppigen	2 573	1 450	—	12 767	11 922	270	56 055	—	38 691	—	—	15 000	—	20 700	—	—	3 083	2 000	5 050	633	1 151	171 345	76.
77. Bank Langenthal, Langenthal	15 387	10 200	209	87 877	15 357	19 974	272 560	—	147 528	—	—	54 100	—	112 200	—	—	36 486	22 000	12 500	9 900	3 597	819 875	77.
78. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	13 515	27 100	10 500	75 578	900	2 569	387 614	3 879	228 776	—	—	45 100	—	80 000	—	—	38 912	8 000	24 400	3 150	9	950 002	78.
79. Bank in Langnau, Langnau i. E.	3 143	450	—	45 904	640	1 200	199 595	—	89 245	—	—	14 900	1 000	40 000	—	—	14 204	11 500	6 823	6 309	71	434 984	79.
80. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	103	250	—	33 301	444	500	291 948	—	96 518	—	—	—	—	3 900	—	—	5 787	1 313	22 500	—	63	456 627	80.
81. Bezirkskasse Laufen, Laufen	—	1 000	—	11 595	750	200	128 483	9 790	40 071	—	—	—	—	30 000	—	—	3 360	4 000	1 300	5 260	779	236 588	81.
82. Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, Laupen	694	2 450	4 000	33 282	1 840	2 224	157 604	—	74 045	—	—	14 800	200	22 400	—	—	4 699	6 900	9 860	700	1 169	336 867	82.
83. Kreditkasse Lyss, Lyss	858	2 100	2 000	10 355	999	1 208	68 734	—	38 581	—	—	5 300	—	18 050	—	—	1 525	2 700	6 333	—	—	158 743	83.
84. Spar + Leihkasse Lyss, Lyss	907	3 300	—	24 033	2 482	1 000	121 273	—	72 107	—	—	25 400	—	32 600	—	—	7 039	6 000	9 514	1 041	—	306 696	84.
85. Amtssparniskasse Oberhasli, Meiringen	3	200	1 500	13 168	400	250	73 682	—	18 944	—	—	560	—	1 900	—	—	2 731	1 480	4 567	850	520	120 755	85.
86. Spar + Leihkasse Münsingen, Münsingen	3 712	300	—	15 791	1 461	1 350	168 299	—	62 016	—	—	2 500	—	18 400	—	—	4 501	6 000	3 380	7 250	29	294 989	86.
87. Ersparniskasse Nidau, Nidau	1 000	14 500	8 000	23 648	7 601	2 150	342 005	44 180	156 765	—	—	18 000	3 000	39 600	—	—	19 530	5 767	26 876	—	—	712 622	87.
88. Spar- und Leihkasse Oberburg, Oberburg	243	200	—	14 834	1 600	—	50 643	86	29 845	—	—	—	—	15 250	—	—	1 095	2 000	2 080	2 550	61	120 487	88.
89. Spar- und Leihkasse Riggisberg, Riggisberg	504	200	—	17 611	—	—	86 702	—	28 854	—	—	—	—	1 900	—	—	5 159	2 000	5 300	—	47	148 277	89.
90. Saanen Bank, Saanen	6	1 200	2 000	27 150	—	456	72 937	—	25 744	—	—	6 800	—	13 000	—	—	5 934	2 400	5 400	1 140	36	164 203	90.
91. Amtssparniskasse Schwarzenburg, Schwarzenburg	—	—	—	9 459	890	—	141 073	—	25 986	—	—	—	—	2 500	—	—	6 262	2 238	6 824	1 000	8	196 240	91.
92. Spar- und Leihkasse Steffisburg, Steffisburg	693	1 550	—	37 609	1 551	5 390	148 583	—	68 362	—	—	5 700	—	27 300	—	2 500	8 901	6 000	3 200	7 690	88	325 117	92.
93. Amtssparniskasse Sumiswald, Sumiswald	19	350	—	17 363	2 150	—	101 187	1 172	40 064	—	—	4 350	—	8 900	—	—	4 442	4 000	2 225	4 100	38	190 360	93.
94. Spar- & Leihkasse Sumiswald, Sumiswald	1 622	100	100	24 198	425	200	128 333	—	46 964	—	—	2 000	500	5 100	—	—	6 485	3 200	7 820	—	13	227 060	94.
95. Amtssparniskasse Thun, Thun	10 046	300	—	68 598	1 800	10 550	514 030	302	153 749	—	—	—	—	33 000	—	—	36 936	—	49 151	—	—	878 462	95.
96. Bank in Thun, Thun	845	4 400	3 500	11 270	1 618	526	40 531	—	26 812	—	—	5 600	—	14 100	—	1 749	3 592	3 250	2 720	60	14	120 587	96.
97. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	2 606	350	—	47 784	1 930	6 114	177 294	—	67 331	—	—	10 100	—	18 450	—	—	13 468	4 200	2 800	8 900	32	361 359	97.
98. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	4 054	200	—	35 595	1 450	1 373	263 979	—	116 498	—	—	14 200	—	47 200	—	—	21 481	2 000	20 900	828	—	529 758	98.
99. Sparkasse Wiedlisbach, Wiedlisbach	1 644	3 250	—	4 823	946	—	54 761	—	24 157	—	—	5 600	—	18 100	—	—	2 495	1 000	3 870	—	—	120 646	99.
100. Ersparniskasse Niedersimmental, Wimmis	1 138	1 300	2 700	12 055	—	260	92 042	—	25 953	—	—	—	—	3 000	—	—	2 466	3 000	5 420	330	46	149 710	100.
101. Amtssparniskasse Obersimmental, Zweisimmen	1 384	4 100	6 500	8 801	769	—	93 449	—	40 857	—	—	9 600	—	16 700	—	—	5 642	2 700	1 764	4 774	—	197 040	101.
Region Zürich, Schaffhausen, Glarus – Région de Zurich, Schaffhouse et Glaris																							
102. Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	—	100	3 000	25 984	550	3 000	96 906	20 584	35 137	—	—	—	—	—	—	—	4 076	—	10 894	—	—	200 231	102.
103. Sparkasse Elgg, Elgg	1 040	—	—	18 166	—	2 100	39 840	16 364	23 691	—	—	1 950	—	6 200	—	—	4 100	2 800	1 600	1 400	114	119 365	103.
104. Sparkasse Horgen, Horgen	—	—	—	8 035	90	1 410	85 030	47 989	9 842	—	—	—	—	—	—	—	4 894	—	12 370	—	4	169 664	104.
105. Sparkasse Küsnacht, Küsnacht ZH	—	—	—	2 367	100	5 740	99 291	4 970	8 289	—	—	—	—	—	—	—	4 386	1 200	7 105	—	—	133 448	105.
106. Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, Pfäffikon ZH	1 663	—	—	30 546	1 114	3 843	140 132	6 807	67 162	—	—	7 000	—	16 800	—	—	11 355	—	17 368	—	—	303 790	106.
107. Ersparniskasse in Schaffhausen, Schaffhausen	4	100	—	18 037	100	1 440	80 910	—	34 418	—	—	1 950	—	12 600	—	—	2 354	—	8 701	—	—	160 614	107.
108. Spar- und Leihkasse Schaffhausen, Schaffhausen	800	150	4 300	7 661	632	1 981	36 646	5 748	17 488	—	—	5 250	500	21 700	—	—	2 592	3 500	1 900	1 700	66	112 614	108.
109. Sparkasse Stäfa, Stäfa	1 000	—	—	3 497	—	—	71 488	—	15 942	—	—	—	—	4 000	—	—	4 444	—	5 620	—	10	106 001	109.
110. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	—	—	—	18 796	100	751	112 187	66 946	58 063	—	—	5 200	—	8 300	—	—	4 894	1 969	16 285	—	—	293 491	110.
111. Spar- und Leihkasse Thayngen, Thayngen	411	—	—	6 556	249	1 140	63 341	—	22 069	—	—	—	—	700	—	—	5 494	2 000	3 694	—	—	105 654	111.
112. Bezirkssparkasse Uster, Uster	—	—	—	14 221	1 680	2 020	56 493	27 257	25 293	—	—	—	—	4 050	—	—	4 422	—	10 700	—	165	146 301	112.
113. Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knoaueramt, Wädenswil	—	—	—	12 737	11 688	600	249 817	29 549	60 095	—	—	9 200	—	21 100	—	—	6 306	—	24 700	—	69	425 861	113.
114. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	2 792	—	—	23 704	620	2 090	198 532	1 827	89 710	—	—	—	—	11 200	—	—	14 942	—	22 500	—	45	367 962	114.
115. Gewerbebank Zürich, Zürich	1 917	1 858	854	29 002	1 400	8 078	—	47 578	41 339	—	—	—	—	10 800	—	—	9 266	4 500	10 700	—	62	167 354	115.
116. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	130	—	—	10 215	46 285	1 260	571 897	29 267	50 501	—	—	—	—	—	—	—	20 807	—	51 800	—	80	782 242	116.

Banque Indosuez Paris, Succursales de Suisse

Bilan au 31 mars 1984
(sans compte de pertes et profits)

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		28 401 201.06
1.2	Avoirs en banque à vue		93 918 930.41
1.2.1	– dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	32 026 319.17	
1.3	Avoirs en banque à terme		116 328 066.80
1.3.1	– dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	87 841 120.19	
1.3.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	98 998 839.15	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		2 884 218.36
1.4.1	– dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	87 533.81	
1.4.2	– dont rescriptions et bons du trésor	500 000.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		155 278 260.02
1.5.1	– dont les avoirs auprès des sociétés affiliées	86 634 131.54	
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		43 382 058.69
1.6.1	– dont garantis par hypothèques	2 576 210.24	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		76 072 233.65
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		113 327 517.69
1.8.1	– dont garantis par hypothèques	11 400 042.65	
1.10	Titres		8 288 034.78
1.11	Participations permanentes		802 192.06
1.12	Immeubles à l'usage de la banque		9 492 142.92
1.13	Autres actifs		15 376 538.06
			663 551 394.50

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2, 1.3, 1.4 et 1.5) — Fr.

Total des actifs — 206 589 104.71

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		41 372 089.43
2.1.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	26 021 051.55	
2.2	Engagements en banque à terme		307 676 731.74
2.2.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	265 025 134.67	
2.2.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	266 702 655.53	
2.3	Créanciers à vue		185 901 508.89
2.3.1	– dont les engagements auprès des sociétés affiliées	1 671 762.69	
2.4	Créanciers à terme		37 866 726.70
2.4.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	22 971 605.91	
2.5	Acceptations et billets à ordre		916 560.—
2.6	Autres passifs		25 907 777.74
2.7	Capital de dotation		60 000 000.—
2.8	Réserve légale		3 910 000.—
			663 551 394.50

Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 2.1, 2.2 et 2.3) — Fr.

Total des passifs — 292 717 948.91

The Royal Bank of Canada (Suisse), Genève

Bilan au 31 décembre 1983
(avant répartition)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		12 898 213.14
Avoirs en banque à vue		39 691 601.50
Avoirs en banque à terme		141 718 626.31
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	117 434 681.31	
Effets de change et papiers monétaires		1 656 382.70
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		5 527 153.04
Comptes courants débiteurs gagés		37 849 181.94
– dont garantis par hypothèques	430 775.79	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		5 616 230.73
Avances et prêts à terme fixe gagés		20 056 031.27
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Titres		17 263 309.99
Participations permanentes		20 000.—
Autres postes de l'actif		7 546 830.42
		289 843 561.04

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		30 549 949.46
Engagements en banque à terme		110 866 203.34
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	83 269 423.34	
Créanciers à vue		70 914 334.17
Créanciers à terme		7 966 446.64
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 907 675.—	
Livrets de dépôts		10 892 176.30
Obligations et bons de caisse		25 000.—
Autres postes du passif		8 023 553.19
Capital-actions		40 000 000.—
Réserve légale		700 000.—
Réserve spéciale		5 700 000.—
Compte de pertes et profits:		
Report de l'exercice précédent	300 919.49	
Bénéfice net de l'exercice	3 904 978.45	4 205 897.94
		289 843 561.04

Etat des titres au 31 décembre 1983

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	793 211.50	
Cantons et communes	1 086 927.20	
Banques	90 000.—	1 970 138.70
Lettres de gage suisses		382 250.—
Actions et autres titres suisses:		
Entreprises industrielles	1 551.20	
Autres	10 000.—	11 551.20
Obligations étrangères:		
Collectivités de droit public	4 833 085.30	
Autres	10 066 284.79	14 899 370.09
		17 263 309.99

Indications complémentaires au bilan au 31 décembre 1983

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	30 214 888.48
Engagements de versements sur actions	30 000.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	1 762 995.45
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	1 762 995.45

Etat des participations permanentes au 31 décembre 1983

	Fr.
Actions et autres titres suisses:	
Autres	20 000.—

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		213 010 677.22
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	119 700 491.95	
à plus de 90 jours d'échéance	24 283 945.—	

Comptes de pertes et profits au 31 décembre 1983

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	11 051 645.37
Commissions	715 863.99
Organes de la banque et personnel	6 569 007.75
Contributions aux institutions de prévoyance	659 854.70
Frais généraux et frais de bureau	3 377 881.84
Impôts	359 079.20
Pertes, amortissements et provisions	4 145 201.68
Bénéfice net	3 904 978.45
	30 783 512.98

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	16 183 446.35
Produit des effets de change et des papiers monétaires	104 193.37
Commissions	12 511 482.51
Produit des opérations sur devises	913 967.77
Produit des titres	779 952.—
Produit des participations permanentes	—.—
Divers	290 470.98
	30 783 512.98

Répartition du bénéfice

	Fr.
Montants à répartir	4 205 897.94
Répartition:	Fr.
Dividende 5% fr. 40 000 000.–	2 000 000.—
Attribution à la réserve légale	800 000.—
Attribution à la réserve spéciale	1 000 000.—
Report à nouveau	405 897.94

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Mitteilung des Bundesamtes für Gesundheitswesen

(Vom 1. Mai 1984)

Das Bundesamt für Gesundheitswesen hat auf Empfehlung der ad hoc Expertengruppe für Rückstände in/auf Lebensmitteln zuhanden der gemäss Artikel 7a Absatz 1 der Lebensmittelverordnung zu erlassenden Fremdstoffverordnung die folgenden Höchstkonzentrationen festgelegt:

Neue Wirkstoffe

Fenoxycarb	Insektizid	Kernobst	0,05 mg/kg
Flubenzimin	Akarizid	Obst	0,2 mg/kg
Fluazifop-butyl	Herbizid	Raps	1 mg/kg
		Karotten	0,3 mg/kg
		Erdbeeren	0,2 mg/kg
		Lauch, Zwiebeln	0,1 mg/kg

Ausdehnung der Anwendungsbereiche und Abänderungen

Alloxydim-Na	Herbizid	Raps	0,01 mg/kg
Carbofuran	Insektizid	Mais und Zuckerrüben (bisher 0,1 mg/kg) neu	0,05 mg/kg
Carbosulfan (bestimmt als Carbofuran)	Insektizid	Mais und Zuckerrüben (bisher 0,1 mg/kg) neu	0,05 mg/kg
Dicamba	Herbizid	Mais	0,05 mg/kg
Iprodion	Fungizid	Tomaten	6 mg/kg
		Spargeln	0,05 mg/kg
Oxadixyl	Fungizid	Trauben	1 mg/kg
		Wein	0,75 mg/kg
		Kartoffeln	0,05 mg/kg
Propiconazol	Fungizid	Getreide	0,02 mg/kg
Tetramethrin	Insektizid	nicht näher bez. Lebensmittel (ausser Milch)	0,2 mg/kg
		Milch	0,02 mg/kg

Communiqué de l'Office fédéral de la santé publique

(Du 1er mai 1984)

Sur la recommandation du groupe d'experts pour les résidus dans/sur les denrées alimentaires l'Office fédéral de la santé publique a fixé les concentrations maximales suivantes destinées à figurer dans l'ordonnance sur les substances étrangères qui doit être édictée en vertu de l'article 7a, 1er alinéa, ODA:

Nouvelles substances actives

Fenoxycarb	insecticide	fruits à pépins	0,05 mg/kg
Flubenzimine	acaricide	fruits	0,2 mg/kg
Fluazifop-butyl	herbicide	colza	1 mg/kg
		carottes	0,3 mg/kg
		fraises	0,2 mg/kg
		poireau, oignons	0,1 mg/kg

Extension des champs d'application et modifications

Alloxydime-Na	herbicide	colza	0,01 mg/kg
Carbofuran	insecticide	maïs, betteraves sucrières (jusqu'ici 0,1 mg/kg) nouveau	0,05 mg/kg
Carbosulfan (déterminé comme Carbofuran)	insecticide	maïs, betteraves sucrières (jusqu'ici 0,1 mg/kg) nouveau	0,05 mg/kg
Dicamba	herbicide	maïs	0,05 mg/kg
Iprodione	fongicide	tomates	6 mg/kg
		asperges	0,05 mg/kg
Oxadixyl	fongicide	raisins	1 mg/kg
		vin	0,75 mg/kg
		pommes de terre	0,05 mg/kg
Propiconazol	fongicide	céréales	0,02 mg/kg
Tetraméthrine	insecticide	denrées alimentaires sans désignation particulière (lait excepté)	0,2 mg/kg
		lait	0,02 mg/kg

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Helvetia Feuer — Helvetia Unfall

Kapitalerhöhungen 1984

Die ordentlichen Generalversammlungen der Aktionäre der HELVETIA, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen, und der HELVETIA UNFALL, Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, vom 3. Mai 1984 haben auf Antrag der Verwaltungsräte beschlossen,

1. das Aktienkapital der HELVETIA FEUER um Fr. 5 000 000 auf Fr. 40 000 000 durch Ausgabe von

20 000 neuen Namenaktien von je Fr. 250 Nennwert,

2. das Aktienkapital der HELVETIA UNFALL um Fr. 2 500 000 auf Fr. 20 000 000 durch Ausgabe von

20 000 neuen Namenaktien von je Fr. 125 Nennwert,

(diese Namenaktien sind in Zwillingstiteln unlösbar miteinander verbunden)

3. das Partizipationsschein-Kapital der HELVETIA UNFALL um Fr. 1 500 000 auf Fr. 12 000 000 durch Ausgabe von

12 000 neuen Inhaber-Partizipationsscheinen von je Fr. 125 Nennwert

zu erhöhen.

Die neuen Titel sind ab 1. Januar 1984 dividendenberechtigt.

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat die 20 000 neuen Zwillingsaktien HELVETIA FEUER/HELVETIA UNFALL sowie die 12 000 neuen Partizipationsscheine HELVETIA UNFALL fest übernommen und bietet sie den bisherigen Aktionären und Partizipationsscheininhabern in der Zeit vom

10.–18. Mai 1984, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezuge an:

Bezugspreis:	Fr. 1100.– netto pro neue Zwillingsaktie bzw. Fr. 500.– netto pro neuen Partizipationsschein
Bezugsverhältnis:	1:7, d. h. 1 neue Zwillingsaktie auf 7 bisherige Zwillingsaktien bzw. 1 neuer Partizipationsschein auf 7 bisherige Partizipationsscheine
Bezugsrecht:	Coupons Nr. 21 ab Zwillingsaktien («grau» und «rot» gemeinsam) bzw. Partizipationsscheinen
Liberierung:	30. Mai 1984
Kotierung:	an den Börsen von Basel, Genf, St. Gallen und Zürich

Schweizerischer Bankverein — **Schweizerische Bankgesellschaft**
Schweizerische Kreditanstalt — **Schweizerische Volksbank**
Bank Leu AG — **St. Gallische Kantonalbank**
Zürcher Kantonalbank — **Bank Julius Bär & Co. AG**
St. Gallische Creditanstalt — **Wegelin & Co.**

Der vollständige Prospekt wird am 7. Mai 1984 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht.

Valoren-Nummern:
Zwillingsaktien 186 865
Partizipationsscheine 186 849

SAURER

Aktiengesellschaft Adolph Saurer Arbon

Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 22. Mai 1984, 10.30 Uhr, im grossen Saal des Kongresszentrums Thurgauerhof, Weinfelden TG.

(Öffnung des Büros um 9.45 Uhr)

Traktanden:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1983, der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1983 sowie Bericht der Kontrollstelle; Verwendung des Jahresergebnisses.
2. Entlastung der verantwortlichen Organe.
3. Zuwahl eines Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1984.

Der Geschäftsbericht, enthaltend Bilanz, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates, liegt ab 30. April 1984 am Sitz der Gesellschaft in Arbon zur Einsicht auf. Er ist auch bei den nachstehend erwähnten Banken erhältlich.

Die Eintrittsausweise für Besitzer von **Inhaberaktien** können bis 16. Mai 1984 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei den nachstehend erwähnten Banken bezogen werden, wobei die Aktien bis zum Tage nach der Generalversammlung bei der betreffenden Bank hinterlegt bleiben müssen:

Schweizerische Bankgesellschaft	Hauptsitz und Filialen
Schweizerischer Bankverein	Hauptsitz und Filialen
Schweizerische Kreditanstalt	Hauptsitz und Filialen
Thurgauische Kantonalbank	Hauptsitz in Weinfelden und Filiale in Arbon
Schweizerische Volksbank	St. Gallen
Wegelin & Co., Bankgeschäft	St. Gallen

Die Besitzer von **Namenaktien** erhalten in den nächsten Tagen persönlich Einladungen samt Eintrittsausweis. Nur die am Stichtag 12. April 1984 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre sind stimmberechtigt.

Im Zeitraum vom 12. April bis und mit 23. Mai 1984 werden im Aktienregister keine Übertragungen von Aktien vorgenommen.

Arbon, den 7. Mai 1984 — Der Verwaltungsrat

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

VZUG AG
VORMALS VERZINKEREI ZUG AG

Einladung zur 70. ordentlichen Generalversammlung

vom Dienstag, 22. Mai 1984, 11.15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1983.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1983; Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Zulassung zur Generalversammlung erfolgt gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz.

Zug, den 26. April 1984

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: H. Buhofer

ABZ Allgemeine Baugenossenschaft Zürich

Einladung zur 67. Generalversammlung

Montag, 21. Mai 1984, 20 Uhr, Volkshaus Zürich (Theatersaal), Stauffacherstrasse 60, Zürich 4 (beim Helvetiaplatz, Tram Nr. 8/Trolleybus Nr. 32).

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler und Protokollprüfer.
2. Feststellung der Präsenz.
3. Abnahme des Protokolls der Generalversammlung vom 9. Mai 1983.
4. Jahresbericht 1983.
5. Jahresrechnung 1983.
6. Bericht der Kontrollstelle.
7. Verwendung des Betriebsüberschusses und Verzinsung des Anteilscheinkapitals.
8. Bericht und Rechnung 1983 der Albert Hintermeister-Stiftung.
9. Wahlen.
10. Ermächtigungen an den Vorstand (Art. 29 der Statuten).
11. Solidaritätsfonds.
12. Anträge.
13. Verschiedenes.

Bei der Türkontrolle bitte rote Mitgliederkarte vorweisen. Abstimmungen nur mit der Mitgliedskarte oder mit besonderen Stimmkarten. Stellvertretung gemäss Art. 27,1 der Statuten.

Jahresbericht und Jahresrechnung 1983 sowie Anträge können von den Mitgliedern bei der Geschäftsstelle ABZ, Tel. 01 461 08 55, verlangt werden.

2. Mai 1984

Allgemeine Baugenossenschaft Zürich:
Der Zentralvorstand

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

Dividende für das Geschäftsjahr 1983

Die Generalversammlung vom 4. Mai 1984 hat für das Geschäftsjahr 1983 die Ausrichtung folgender Dividende beschlossen:

Aktien von nom. Fr. 100.– gegen Coupon Nr. 24

Fr. 14.—	brutto, pro Aktie, abzüglich
Fr. 4.90	35% eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 9.10	netto

Aktien von nom. Fr. 20.–

Fr. 2.80	brutto, pro Aktie, abzüglich
Fr. 1.—	35% eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 1.80	

Die Auszahlung erfolgt ab 7. Mai 1984 bei den nachstehenden Banken:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Handelsbank N.W.

Basel, den 4. Mai 1984

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Unterterzen–Tannenbodenalp AG Unterterzen

Dividende 1983

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. April 1984, gelangt für das Geschäftsjahr 1983 eine

Dividende von	Fr. 22.—
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 7.70
Netto	Fr. 14.30

pro Aktie zur Auszahlung. Coupon Nr. 29 kann ab 1. Mai 1984 bei der St. Gallischen Kantonalbank, 8880 Walenstadt, eingelöst werden.

8882 Unterterzen, den 1. Mai 1984

Der Verwaltungsrat

Über 5000 zufriedene Kunden

Dr. h. c. Jean-Paul Rochat
Übersetzungen und Dolmetscherdienste in über 45 Sprachen.
CH-8700 Küsnacht ZH
Tel. 01 910 58 41
Telex 54037
Telefax 910 98 04

Inserate erschliessen den Markt

LA GENEVOISE

Compagnie d'Assurances sur la Vie

avenue Eugène-Pittard 16, 1211 Genève 25

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le lundi 21 mai 1984, à 14 h. 30, au siège de la compagnie, avenue Eugène-Pittard 16, à Genève, en

assemblée générale ordinaire

laquelle sera suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

1. Rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
2. Approbation des comptes, du bilan et de la gestion au 31 décembre 1983.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Réélections et nominations au conseil d'administration.

Ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire:

1. Augmentation du capital social de fr. 15 000 000.– à fr. 17 000 000.– par l'émission de 2000 actions nominatives de fr. 1000.–, dont 1875 libérées par incorporation partielle de la réserve spéciale et distribuées sans frais aux actionnaires à raison d'une action nouvelle pour huit actions anciennes, et 125 actions libérées au pair par les Fondations de Prévoyance des Services externes et internes de La Genevoise, les actionnaires renonçant à leur droit de souscription préférentiel en relation avec cette émission de 125 actions.
2. Modifications statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que les propositions de modifications statutaires, seront déposés, conformément à la loi, au siège de la compagnie, à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 7 mai 1984.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale par lettre individuelle.

Genève, le 4 mai 1984

Pour le conseil d'administration:
François Peyrot, président

Domaine Alimentaire SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 28 mai 1984, à 14 h., en l'étude de Mes Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, Grand'Rue 56, 1700 Fribourg.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983.
2. Rapport de gestion de l'exercice 1983.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des rapports et vote de décharge.
5. Election des membres du conseil d'administration de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Les comptes, les bilans ainsi que les rapports mentionnés dans l'ordre du jour sont à la disposition des actionnaires en l'étude de Mes Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, Grand'Rue 56, 1700 Fribourg.

Le conseil d'administration

SVT – Sovaltec, Bâle

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 1er juin 1984, à 11 h., au siège social, St. Jakobs-Strasse 25, à Bâle.

Ordre du jour:

1. Rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sur l'exercice 1983; approbation des comptes de l'exercice 1983.
2. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
3. Décision au sujet du résultat de l'exercice 1983 et fixation du dividende.
4. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, à partir du 21 mai 1984.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société jusqu'au 21 mai 1984 moyennant présentation d'un certificat de blocage ou des titres.

Bâle, le 2 mai 1984

Le conseil d'administration

Miralda SA, Bâle

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 1er juin 1984, à 12 h., au siège social, Gartenstrasse 31, à Bâle.

Ordre du jour:

1. Rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sur l'exercice 1983; approbation des comptes de l'exercice 1983.
2. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
3. Décision au sujet du résultat de l'exercice 1983 et fixation du dividende.
4. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, à partir du 21 mai 1984.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société jusqu'au 21 mai 1984 moyennant présentation d'un certificat de blocage ou des titres.

Bâle, le 2 mai 1984

Le conseil d'administration